

**Piniés  
presentó sus  
credenciales  
a U Thant**

NUEVA YORK. — D. Jaime de Piniés, nuevo jefe de la Delegación española en la ONU, entrega sus credenciales al Secretario General de las Naciones Unidas U Thant, en una solemne ceremonia. (Telefoto Upi Cifra.)

**HOY,  
32 pgs.**

**LA FIEL AMA DE LLAVES  
DE OLIVEIRA SALAZAR**



Entre los muchos visitantes que acuden diariamente a la clínica de la Cruz Roja lisboeta para interesarse por el estado de salud del presidente del Consejo, doctor Oliveira Salazar, hospitalizado en ella, hay que destacar a la compungida dama que figura en nuestra foto. Es doña María de Jesús, que era, y es, la fiel ama de llaves del ilustre enfermo. (Foto Europa Press)

**Baleares**

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958

\* Palma de Mallorca, Domingo, 22 de Septiembre de 1968

AÑO XXX N.º 8817  
PRECIO: 4,- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

**EL DEMENTE INGLES, SITIADO**



Un extraño suceso, que puede terminar en tragedia, tiene en vilo a la opinión pública inglesa. John James, de veintiocho años de edad y, al parecer, con sus facultades mentales perturbadas, se ha encerrado en una granja solitaria cercana a Weston, con su joven esposa y cuatro hijos de corta edad como rehenes. Desde ella tirotea a cuantos se acercan y mantiene a raya a la Policía, que le ha puesto sitio, utilizando incluso carros blindados.

**URBANIZACION SERRANOVA**

VENTA DE SOLARES. — Desde 260 ptas. m2. vista al mar, a 88.000 ptas. el solar; 19.000 ptas. entrada, resto 4 años facilidades.  
VENTA CHALETS, entrega inmediata, con facilidades. Informes: Oficinas en la urbanización domingos y festivos, días laborables teléfono 7, SANTA MARGARITA (Mallorca).

**DIJO SOLIS EN GRANADA:**

*La memoria de Franco siempre será respetada*

**Los tripulantes murieron electrocutados**



PENNDL (Filadelfia). — Fotografía tomada por un espectador del globo y su tripulación lanzado con fines publicitarios sobre la apertura de un restaurante, segundos antes de que dichos tripulantes, la señora Joanne Flannery, de 23 años, y Robert Trauger, de 29, murieran electrocutados al tropezar la barquilla con un cable de alta tensión. — (Telefoto Upi-Cifra.)

**FALSO OFICIAL DE MARINA**

VIGO. — Ramón Carro Navia, de 27 años, natural de Villagarcía de Arosa ahora detenido, autor de más de 70 robos por un valor superior a las 200.000 pesetas. Además

de hurtar, se hacía pasar por oficial de la Marina Mercante, cuyo uniforme vestía, como puede apreciarse en esta fotografía.

(Telefoto Upi Cifra.)

**CA'N PICAFORT**

VENTA DE SOLARES. — En las calles Via Suiza, Hernán Cortés, del Arenal, Via Francia, Via Alemania y sus respectivos enlaces con la carretera de Artá - Puerto Alcúdia.  
A 185.000 ptas. Solares de 300 m2. 40.000 ptas. de entrada, 4 años facilidades. Información y venta: SALVADOR P. PINA GENOVART, Aparejador, calle Gral. Goded, 16. Teléfono 7. Santa Margarita, o sobre los solares, de 4 a 7 tarde, laborables y festivos.



**ALEMAN-FRANCES-INGLES  
ITALIANO - RUSO**

Curso Nocturno de Octubre a Mayo — Clase diaria o alterna por profesores españoles y extranjeros — No se pagan mensualidades. Sólo matrícula — Inauguración Curso, 7 de Octubre.

MATRICULA E INFORMES:

**Instituto de  
Lenguas Modernas**

ESTUDIO GENERAL LULIANO  
Calle San Roque, 8 (Junto a la Catedral)



Ofrece un tapizado perfecto en su coche por el precio de fundas  
Costa y Llobera 80 - Palma

**ADMINISTRACION HOTELERA  
COCINA Y REPOSTERIA  
SERVICIOS Y BAR  
GOBERNANTAS**

ENSEÑANZA PRACTICA Y TEORICA. — ESTUDIOS CONVALIDABLES CON BACHILLERATO — CURSO OCTUBRE A MAYO. — ALUMNOS DE AMBOS SEXOS.

REGIMEN MEDIO - PENSIONADO (TASA MENSUAL 600 PESETAS).

INFORMES:

*Escuela Sindical de Hostelería*

Calle FONT Y MONTEROS, 18.

# LA CIRCULACION, LOS ACCIDENTES Y EL DIALOGO

POR FRANCISCO CASARES

El diálogo de la Administración con los ciudadanos incide muchas veces en desviación reprobable, que los convierte en monólogo. Esto sucede frecuentemente cuando se centra en el ejercicio de imponer la autoridad, haciendo cumplir la Ley o sancionando el incumplimiento. Sin embargo, el diálogo quiere decir que se comunican entre sí y manifiestan sus puntos de vista, las dos partes. Desde hace algún tiempo, se intensifica la campaña de la Jefatura Central de Tráfico, recomendando a los conductores que no adelanten con sus coches, y por la derecha, a otros, porque ello puede ser causa de colisiones y percances que aumenten la ya excesiva siniestralidad que se viene produciendo en nuestras carreteras y que también tienen muchas veces como escenario, los medios urbanos. En este sentido, hay que reconocer un inaudible valor de aviso y de lección, a la noticia publicada hace poco, por la que se nos informa de que, después de Japón, es España el país en que se registra mayor número de accidentes de circulación en relación con el de coches matriculados. El lamentable hecho no tiene más que una explicación: la increíble indiferencia de los que conducen un vehículo y no se paran a pensar en las graves consecuencias de su actitud.

Hay que dar importancia al hecho de que el organismo competente, en lugar de limitarse a castigar la infracción, se preocupe de recordar los muy sensibles riesgos que lleva consigo el desatento, y promueva el consejo de lo que debe y lo que no debe hacerse. Se trata de un plausible ejemplo de la práctica y el diálogo que en tantas ocasiones echamos de menos y que cuesta realmente poco trabajo, y es, además, una prueba de la disposición comprensiva que facilita los entendimientos y despoja de aspereza a la relación normal entre quienes dirigen y son dirigidos. En más de una ocasión, hemos comentado, y no para el elogio precisamente, la rigidez fría de la literatura oficial y burocrática, a la que se quita todo aditamento o detalle que puedan significar una mínima consideración. Por

ejemplo y en la esfera misma de los problemas que plantea el tráfico, se produce con frecuencia el desagradable episodio de la multa inesperada, por una trasgresión de las normas de la circulación. El supuesto infractor recibe una comunicación en la que se le hace saber que ha sido sancionado y que debe satisfacer la cantidad correspondiente, en el plazo que se le indica. Todo ello, aderezado con una copiosa serie de citas de preceptos, normas y disposiciones, y con la alusión a las enormes responsabilidades en que se puede incurrir si no se satisface la sanción impuesta.

Esa táctica de dar unas explicaciones o unos consejos, en relevo de la reprimenda o el palmetazo que llevan consigo los avisos de que uno ha hecho las cosas como no se deben hacer, y que por ello hay que imponer el oportuno castigo, sería un procedimiento mucho más agradable, pero no se suele prodigar, ciertamente, por los organismos oficiales, ni del Estado, ni de rango puramente local. Por eso, merece resaltar lo que hace la Jefatura de Tráfico, al difundir advertencias que aleccionan y recuerdan a todos, los deberes y las precauciones cuyo olvido representa muchas veces la promoción, evitable, de dramáticos sucesos. Cuando llega el momento, el organismo que dirige la circulación, al comprobar lenidad o negligencia y enfrentarse con la trasgresión, impone la sanción que corresponde, con arreglo a las facultades que tiene asignadas, pero, antes, ha recomendado la prudencia y ha advertido acerca de las consecuencias que el olvido de aquellas obligaciones, puede acarrear. En suma, ha invitado a la reflexión, con las pertinentes explicaciones. Todo ello es diálogo y, por consiguiente, sentido de comprensión, lo que, desgraciadamente, no se da con la prodigalidad que fuere deseable.

La campaña de la Jefatura Central, a la que colabora con el máximo interés la Prensa, patetiza que dialogar, explicar y mantener, en suma, una relación que no sea la, antipática, de las notificaciones de sanción aumenta la eficacia de la misión encomendada.

(PYRESA)

# EL MOVIMIENTO Y EL FUTURO

UNA vez más, las palabras claras y terminantes del Jefe del Estado han aportado precisión en torno a la idea y al concepto del Movimiento Nacional. En la audiencia concedida al Consejo Provincial de Guipúzcoa, Franco ha dicho refiriéndose a la virtualidad del Movimiento: «No se trata del esfuerzo de una generación, se trata de un Movimiento puesto en marcha con vistas a las generaciones nuestras y a las del futuro. Nuestro Movimiento está constantemente actualizado. Las necesidades del mundo obligan a ello, al dar solución a esa inquietud por una ordenación nueva». El Movimiento Nacional, pues, tal y como ha confirmado una vez más Franco, ha de entenderse como una empresa dinámica, abierta a todas las iniciativas, a todos los hombres, a todas las generaciones y a todos los tiempos. No es la aventura de una generación esforzada y gloriosa, sino la consecuencia activa que esa generación puso en marcha, y que ha de tenderse a lo largo de la Historia en la dirección del porvenir.

Claro es, y así lo recordaba el Jefe Nacional, que para eso es necesaria una actitud de actualización perenne, incansable, creadora. Solo poniendo al día los planteamientos ideológicos y los mecanismos funcionales del Movimiento, puede conseguirse una absoluta vigencia y una total eficacia transformadora. De ahí la importancia extraordinaria de nuestra hora política, de nuestro momento histórico, en el que, partiendo de las precisiones institucionales ya alcanzadas, es preciso avanzar hacia continuas actualizaciones en el terreno de la práctica política. Sugestiva empresa, pues, la que tienen ante sí las nuevas generaciones de españoles; empresa de adecuación, de perfeccionamiento de las eficacias, de incorporación de nuevos hombres, en una renovada y cada vez más viva continuidad.

Esta etapa de actualización se realiza desde una doble necesidad: primera, la que impone el desarrollo interno de la doctrina política española; segunda, la necesidad impuesta por las circunstancias políticas, económicas y sociales que se producen a escala universal. España ha de conectarse con las grandes corrientes mundiales de transformación, y para ello, el mejor puente, el más adecuado vehículo, es el Movimiento Nacional. Ese Movimiento cuyas puertas están abiertas a los españoles de todas las edades; de todas las condiciones, sobre las bases indiscutibles de la mejor voluntad creadora, constructiva, positiva. Esa es la empresa de la juventud: ese su quehacer para el mañana, esa la obra que puede salvarla de la disgregación, de la confusión y del tedio.

## ESCUELA DE ASISTENCIA SOCIAL

ESTUDIO GENERAL LULIANO  
San Roque. 8

- Una Titularidad Oficial, y el ejercicio de una actividad MODERNA, INTERESANTE y LUCRATIVA para la MUJER.
- Una realidad que capacita a la mujer para la promoción de los demás.

TRES CURSOS, según el Plan de Estudios establecido oficialmente. Profesores especializados explican: Psicología, Sociología, Economía, Medicina social, etc., etc.

Más amplia información y matriculas en la Secretaría de la Escuela.  
Horario: De 5 a 8 de la tarde.

CONVOCATORIA DE EXAMENES PARA SEPTIEMBRE  
Martes, 24: Psicología General y Economía.  
Miércoles, 25: Sociología General y Derecho  
Jueves, 26: Metodología del Servicio Social, Medicina, Higiene y Sanidad.

Todos los exámenes comenzarán a las 5 de la tarde  
El NUEVO CURSO dará comienzo el día 7 de octubre, a las 5 de la tarde.

## La amistad hispano guineana

EN Lima, en el marco de la LVI Conferencia Interparlamentaria Mundial, y por boca del Procurador en Cortes Sr. Gómez de Aranda, ha surgido el tema de la amistad entre España y Guinea Ecuatorial, pueblo que va a acceder próximamente a la plena independencia y soberanía política. Las palabras, breves pero luminosas, de Luis Gómez de Aranda, pusieron de relieve ante la atención de los parlamentarios de todo el mundo la realidad de una relación notablemente insólita en los tiempos actuales, en estos tiempos en los que ninguna imputación es más impopular que la de colonialismo, y en la que la presencia de una nación en lo que fueron territorios de su soberanía, suele ser mirada con recelo y enemistad. Sin embargo, la actitud de España no ha podido ser más clara; tan clara, que ha conseguido alejar de ella las interpretaciones parciales o interesadas de su presencia en Guinea. Nada ha habido más elocuente, más definitivo, que la respuesta afirmativa del pueblo guineano al Referendum por el que se aprobó su futura Constitución.

Y nada más definitivo para España que la conciencia de su obra cumplida. El aumento de la población, el descenso vertical de la mortalidad, el aumento de la renta «per capita», el esfuerzo español en esfera educativa y de formación profesional y, sobre todo,

la actitud española de no discriminación en ningún sentido, han avalado una presencia y han justificado sobradamente, sobre todo a los ojos de los propios guineanos, una acción civilizadora.

La consecuencia de todo ello, como señalaba Gómez de Aranda, no es otra que la amistad. Una amistad de la que España no se ha aprovechado en ningún momento para diferir o negar la independencia, sino que ha sido, en realidad, el mejor vehículo para conseguirla de modo ordenado, coherente,

insertada en un clima de colaboración y de entendimiento. Y ninguna muestra mejor de esa amistad, que ha de seguir alumbrando, por supuesto, las relaciones futuras de España con el Estado soberano de Guinea Ecuatorial, es la voluntad de acceder a la independencia precisamente el día 12 de octubre, fecha cargada de un simbolismo histórico que se hace realidad, cada vez que el eco de España resuena en alguno de los pueblos a los que nutrió con su sangre y con su esfuerzo.

## CENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACION

Cubiertos los nuevos puestos creados para ampliación de nuestras instalaciones

AGRADECEMOS la confianza depositada en el SISTEMA PEDAGOGICO C. I. D. E.

Nos complacemos en anunciar el funcionamiento de ACADEMIAS de Bellas Artes

con horario 18:30 a 20 H

servicio propio de Autocares

Manualidades

FOTOGRAFIA  
AJEDREZ  
MUSICA  
TEATRO  
JUDO

Idiomas - Estudios Comerciales (tardes)  
Grupo Especial de PREU (Mixto)  
Reválida elemental I, II, III Grupos

INFORMES: CIDE SON RAPINYA - TEL. 231734

PARVULARIO

1.a ENSEÑANZA

2.a ENSEÑANZA

PENSIONADO

MEDIO PENSIONADO

FEMENINO

MASCULINO

ESCULTURA  
DIBUJO LINEAL  
DIBUJO ARTISTICO  
PINTURA

Sr. Plá

AEROMODELISMO  
PEQUEÑAS TECNICAS

Sr. Campoy

Sr. Fiol  
Sr. Pastor  
Sres: Coll y Galmés  
Sr. Thomás  
Sr. Petrus

## RECELO

Por José Miguel ORTI BORDAS

EN los últimos tiempos, es sumamente fácil comprobar la existencia en la mayor parte de los países europeos de un creciente recelo hacia la tecnocracia, de una singular fobia hacia los tecnócratas. Tal actitud carecería de base —supuesto que es sumamente deseable la progresiva irrupción de lo racional en nuestra existencia— si no fuera porque la tecnocracia es algo más que el simple gobierno de los técnicos, con el subsiguiente poder, total o parcial, de decisión autónoma. La tecnocracia es también una ideología y un comportamiento político.

El poder tecnocrático se ha dicho que es totalitario tanto porque entraña un malthusianismo cultural como porque pretende que los individuos no puedan participar directamente en la gestión de la sociedad a la que pertenecen. Para justificar tal clase de poder, la tecnocracia necesita de la dimisión colectiva de los ciudadanos en el ejercicio de sus más sustantivos derechos políticos. De ahí, que flete la célebre «despolitización», que para ella no es un hecho, sino una meta, una objetivo a coronar.

Por su parte, la ideología tecnocrática, que es la que domina la gestión material de la sociedad contemporánea, entiende que ésta obedece a leyes que no sólo son inflexibles, sino que escapan a la comprensión del individuo, hasta el punto de ser únicamente inteligibles para los propios tecnócratas en el silencio y en el misterio de sus laboratorios. ¿No es ciertamente triste que en pleno siglo XX se haya podido afirmar, con toda razón, que el hombre de hoy se encuentra inmerso en un sistema del que no es autor ni tan siquiera intérprete?

Pero todavía hay algo peor. Se trata de que en Francia se han puesto públicamente de manifiesto tres graves imposturas tecnocráticas. Resulta que se acusa a los tecnócratas del vecino país de estar desprovistos de toda cultura económica general; acontece que se amenaza con citar centenares de casos en los que la decisión tecnocrática ha sido adoptada en contra de los requisitos técnicos más formales; sucede que se desmiente, por sí fuera poco, que los tecnócratas constituyan un cuerpo de especialistas provistos de una mínima lealtad hacia el Estado, ya que se dedican al permanente ejercicio de una neutralidad partidana.

Si se tiene en cuenta, además, que la tecnocracia la estado, está y estará siempre por la lógica de su propia situación, al servicio del capitalismo, cuyo sistema aspira a consolidar y proteger, habrá motivos suficientes para pensar que muchos de los recelos hacia la tecnocracia que en la actualidad circulan por todos los paralelos no son gratuitos. En realidad a los mandarines de la sociedad burguesa les ha llegado la hora de aguantar las críticas, quizá porque antes despreciaron olímpicamente las razones.

Con todo, es preciso subrayar que la erupción revolucionaria del mayo francés ha demostrado que las masas, as estudiantiles y las laborales, las viejas y las nuevas, nunca creyeron ni aceptaron su propia despolitización. Muy al contrario, se ha dejado perfectamente sentado que la despolitización no era, como pretendía el conservadurismo una enfermedad de las masas, sino el cáncer que corría a la organización política de la sociedad de consumo, incapaz de comprender la mayoría de las veces la profunda naturaleza de los cambios que se producen a diario bajo sus pies. — (PYRESA)

## Patrón de contribuyentes por recogida de basuras

El Boletín Oficial de la Provincia núm. 15.899, de fecha 19 del mes en curso, publica el siguiente:

### ANUNCIO

Quedan expuestos al público, a efectos de reclamación durante el plazo de quince días hábiles, los padrones y matriculas de contribuyentes, correspondientes al ejercicio de mil novecientos sesenta y ocho, de los Derechos y Tasas por recogida de basuras domiciliaria de las viviendas particulares instaladas en fincas urbanas de este término municipal.

Los mencionados padrones y matriculas de contribuyentes estarán de manifiesto en las oficinas municipales (Administración de Rentas y Exacciones) durante el expresado plazo de quince días hábiles, a fin de que, los contribuyentes afectados, puedan formular las reclamaciones a que hubiera lugar.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Palma de Mallorca, a nueve de septiembre de mil novecientos sesenta y ocho. — El Alcalde, Actal.

DIARIO **Baleares**

NUESTROS TELEFONOS

ADMINISTRACION	235940
REDACCION	235940
TALLERES	235940
PUBLICIDAD	231177
DIRECTOR	232186
ADMINISTRADOR	236182

\*\*\*  
OFICINA URBANA C./DANUS, 2  
ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES  
221745

# COMERCIO \* BANCA \* IDIOMAS

TAQUIMECANÓGRAFAS ~ CORRESPONSALES  
ADMINISTRATIVOS ~ CONTABLES

Ambos sexos. Desde los 16 años  
Sueldo entrada 1.000 pesetas mes  
Oposiciones frecuentes

MÉTODOS AUDIO VISUALES.  
PROFESORES NATIVOS.  
ENSEÑANZA RÁPIDA.

# SECRETARIADO \* ESTENO TIPIA

La profesión de más porvenir para la mujer  
Sueldos de 5.000 a 15.000 ptas. mensuales

La más veloz escritura. Sueldos de  
500 a 1.000 ptas. diarias

## Academia Cots

NUESTROS DIPLOMAS DE APRECIO  
INTERNACIONAL GARANTIZAN  
LA OBTENCION DE EMPLEOS  
MUY BIEN REMUNERADOS

San Felio, 7 Teléf. 212567

## CONTINUARA EL BUEN TIEMPO EN BALEARES, CON LIGERO DESCENSO DE TEMPERATURA

MADRID, 21. (Pyresa). — Esta semana ha predominado en la primera mitad el tiempo frío y revuelto en toda la Península, retrayéndose el mal tiempo hacia la mitad norte en los días finales de la semana. Con los días primeros llegó a la Península una perturbación fría en los niveles altos, que inestabilizó considerablemente la atmósfera. A esta perturbación siguió otra de Poniente, y ambas dejaron precipitaciones importantes en Galicia y Cantábrico, donde los totales pluviométricos semanales ascendieron a cincuenta y seis y cuarenta y nueve litros respectivamente. En el Centro y Levante, las lluvias, menos abundantes, fueron de catorce litros, y en el Duero, La Mancha, Ebro, Cataluña y Baleares, de alrededor de siete. En el resto de España fueron nulas o muy poco importantes. Destaca entre todas las poblaciones españolas Gijón, que totalizó ciento dieciocho litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, y le siguen en segundo orden de valores Lugo y Pontevedra, con noventa y uno; Avilés con ochenta y cuatro; Vigo con setenta y siete; Santander con setenta; Montevitoso y Santiago de Compostela con sesenta y tres, y Candanchu con cincuenta y seis.

En los días primeros, las temperaturas fueron bajas, alcanzándose mínimas de tan solo un grado en Burgos; dos en Lugo; tres en León y Albacete, y cuatro en Valladolid, Salamanca, Cuenca y Teruel. Pero en la segunda mitad se produjo una progresiva mejora en la mitad sur de la Península, con una importante alza termométrica, alcanzando las máximas valores de treinta y seis grados en Alicante; treinta y cinco en Murcia y Jerez de la Frontera; treinta y cuatro en Sevilla y Córdoba; treinta y tres en Valencia y la Costa del Mar Menor, y treinta y dos en Castellón, Tortosa, Jaén y Huelva.

Las lluvias de esta semana, no obstante su importancia, no han servido tampoco para contener el estiaje de los embalses, que esta semana han disminuido sus reservas en 468 millones de metros cúbicos, quedando en la actualidad 11.877 millones, cantidad inferior en 118 millones de metros cúbicos al promedio existente durante los cinco últimos años en esta misma semana. La reserva de energía hidroeléctrica disminuyó esta semana en 134 millones de kilovatios hora, y las disponibilidades se reducen a 3.937 millones.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La situación general meteorológica, muy estacionaria, tampoco ofrece cambios sustanciales para las próximas veinticuatro horas, a no ser un recrudecimiento de los vientos reinantes y un descenso en la latitud del eje de la circulación. Mañana cruzará un frente caliente el norte de la Península, produciendo a su paso lluvias moderadas o intensas en Galicia y Cantábrico. En el Duero, cuenca del Ebro y Cataluña, la nubosidad será abundante, con intervalos de cielos cubiertos y lluvias de distribución irregular. En Extremadura y Centro, cielo nuboso con riesgo de precipitaciones en las comarcas septentrionales. En Andalucía, nuboso o poco nuboso en las comarcas occidentales y despejado o poco nuboso en el resto. Sureste y Levante, despejado. En Baleares, despejado o poco nuboso y en Canarias, despejado.

Las temperaturas descenderán ligeramente

### TEMPERATURAS EXTREMAS EN ESPAÑA

Máxima de 38 grados en Murcia. Mínima de 10 grados en Teruel.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	10	14	Lyon	16	19
Estocolmo	9	15	Marsella	16	25
Helsinki	6	11	Lisboa	17	26
Londres	11	18	Berlin	13	17
Manchester	11	14	Hamburgo	13	18
Birmingham	11	17	Frankfurt	13	18
Amsterdam	13	17	Munich	12	16
Bruselas	13	17	Bonn	13	19
Copenhague	13	15	Roma	13	24
Berna	13	16	Palma de		
París	13	17	Mallorca	16'8	27'4

## TRAFICO DE ARMAS EN LA FRONTERA FRANCO - ESPAÑOLA

Irún, 21. (Pyresa). — El Tribunal de Gran Instancia de Bayona ha juzgado a tres portugueses, Manuel Alfonso, Manuel Fernández y Joaquín Barreiros, acusados de haber introducido en Francia, por el puesto fronterizo de Behovia, una docena de pistolas y un importante cargamento de municiones de fabricación española.

Al parecer, esta clase de exportación de armas desde España al extranjero ha estado autorizada hasta fecha reciente, en que la legislación española ha establecido determinados controles. Alfonso y Fernández han sido condenados a dos meses de cárcel, y el tercero, por complicidad, a 40 días de prisión, así como a una multa de 1.500 francos nuevos.

Según ciertas fuentes de información francesas, el movimiento y paso de pistolas españolas hacia Francia, ha sido hasta hace poco de alguna importancia, ya que no existía un control adecuado sobre el destino. En Irún, únicamente

la Guardia Civil llevaba un registro de la salida de las armas, pero sin la correspondiente anotación en el pasaporte de los extranjeros portadores de armas españolas.

El periódico "La République" de Pau, decía ayer:

"Los servicios de policía de Bayona han propediado a la detención del español refugiado en Francia Juan José Echave, de 22 años de edad, domiciliado en Ciboire (Departamento de los Bajos Pirineos), que intentaba realizar contrabando de tabaco, municiones y explosivos. El movimiento ha sido descubierto en el control de aduanas con la frontera de Hendaya, el pasado 15 de Septiembre. Los aduaneros franceses descubrieron en el interior de un automóvil que conducía Echave, una importante cantidad de tabaco, procedente de Bélgica, así como 276 balas del calibre 7,65. de fabricación checa. La po-

licía francesa inmediatamente registró el domicilio del contrabandista en cuestión, descubriendo cargadores de pistolas y explosivos".

Otro periódico francés, "Sud-Ouest", de Burdeos, decía ayer que se han practicado tres detenciones y se han recogido abundante propaganda del movimiento terrorista Eta.

La policía y la aduana francesa mantienen el más absoluto mutismo sobre el alcance de este tráfico de municiones y explosivos con destino a España por la frontera de Hendaya.

## MASSIEL, intérprete del film «Cantando a la vida»

Madrid, 21. (Pyresa). — Angelino Fons, el realizador de la versión cinematográfica de «La busca», de Pío Baroja, es el Director de la nueva película de la popular intérprete, Massiel.

La cinta —«Cantando a la vida»— está interpretada en otros papeles por el alemán Rudolf Zacher, la argentina Erika Walner y el veterano Gerard Pichv.

Esta, no será la primera interpretación de la cantante para el celuloide ya que anteriormente había intervenido en «Vestida de novia», de Ana Mariscal y «Codo con codo», de Eguiluz.

## ESPINOSA SAN MARTIN IRA A HONDURAS

Para asistir a la reunión del  
Fondo Monetario Internacional

Madrid, 21. (Pyresa). — Al objeto de asistir a la quinta reunión de Gobernadores de países Iberoamericanos y Filipinas en el Fondo Monetario Internacional, el próximo lunes saldrá para Honduras el Ministro español de Hacienda, señor Espinosa San Martín.

La inauguración de la Asamblea tendrá lugar el día 26, y asistirá a ella el Presidente de la República hondureña.

Durante su estancia en Honduras, el Ministro de Hacienda español asistirá a una recepción ofrecida por el Banco Centroamericano de Integración Económica, celebrará reuniones con las autoridades de aquel país, y tomará parte en la última sesión de trabajo de la quinta reunión del F. M. I.

El día 28, el señor Espinosa se trasladará a Washington por vía aérea, con los demás asistentes a la reunión, quienes serán obsequiados con una cena por el Pre-

sidente del Banco Iberoamericano de Desarrollo.

La primera reunión conjunta de los Gobernadores del Fondo se celebrará el día 30. Los trabajos continuarán hasta el día 5 de Octubre. Ese mismo día, el señor Espinosa se entrevistará con el Presidente del Banco Mundial, señor Menamara, y emprenderá regreso a Madrid.

## CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIO.  
Siete Esquinas 5-Tel 212227-Palma

## FIESTAS DEL TURISTA PAGUERA

Patrocinadas por la Asociación de Vecinos y la colaboración del Excmo. Ayuntamiento de Calviá

Hoy, día 22, a las 22'30

## GRAN VERBENA

Amenizada por los conjuntos musicales

## LOS MILLONARIOS

Y

## LOS INDOMITOS

Mañana lunes: ELECCION DE MISS PAGUERA 1968

Lea «BALEARES»



BONN

# MIL QUINIENTOS NIÑOS MUEREN ANUALMENTE DE CANCER EN ALEMANIA

BONN, 21. (Pyresa). — Mil quinientos niños mueren cada año de Cáncer en la República Federal de Alemania, según el profesor Johannes Oehme, médico jefe de la clínica Infantil de Braunschweig. Esta información corresponde a las observaciones realizadas por trescientos médicos de niños en un congreso sobre cuestiones de iniciación profesional que se encuentran reunidos en Travemünde.

La mortalidad infantil en los países civilizados, según un comunicado del mismo congreso, es originada principalmente por los accidentes y por las infecciones.

El cáncer infantil se produce en la mitad de los casos por tumores pulmonares que no se detectan a tiempo.

BONN

# GANAN TERRENO EL NEONAZISMO

DE ESTE AUJE TIENE LA CULPA LA UNION SOVIETICA

BONN, 21. (Del corresponsal de Pyresa César Santos). — El Gobierno federal comienza a mostrar su preocupación ante el terreno que va ganando el partido nacionaldemócrata y ante la posible polvareda que esto puede levantar en el extranjero. Creo, sin embargo, que lo que ocurre es que la campaña soviética contra el revanchismo, el militarismo y el neonazismo de la Alemania occidental no ha quedado del todo sin efecto. Moscú debería celebrar tener a orillas del Rin un blanco tan fácil al que apuntar para desviar la atención del mundo de sus fracasos dentro de la comunidad socialista. Y acaso sea así. Acaso nada le de tanta satisfacción al Krenlin como la existencia en territorio alemán de un partido político que le permite gritar en sus campañas antialemas la «resurrección de las fantasmas del pasado».

LEGALIDAD CONFUSA DEL NEONAZISMO

El sucesor de Lübcke en el Ministerio del Interior, Benda, ha declarado ayer a la prensa que se estudian las posibilidades de proceder jurídicamente contra el «N.P.D.». Solo a la vista del resultado de ese estudio, que será presentado al gabinete, puede éste, el parlamento o el «Bundesrat» (cámara alta) pedir ante el tribunal constitucional de Karlsruhe la prohibición de dicho movimiento político. No obstante —y ésta es la opinión del canciller Kiesinger— ese paso no puede darse si no se tiene «a priori» un noventa por ciento de probabilidades de que en Karlsruhe se dictará sentencia contra el partido por anticonstitucional. Una victoria del «NPD» en Karlsruhe sería, no cabe dudarlo, el mejor certificado legal de identidad que la nacionaldemocracia alemana puede desearse. Esto es, precisamente, lo que quiere evitar Bonn.

Von Thaden y sus huestes no se dejan coger fácilmente los dedos entre las puertas de las leyes. Sin duda, han estudiado detenidamente las razones por las que otros partidos de su tendencia y el partido comunista han sido prohibidos, y son lo suficientemente espabilados para no caer en las mismas trampas.

Otro camino para prohibir un partido que, al parecer, perjudica la reputación de la República Federal, existe. La iniciativa del socialdemócrata. Wis-

chnewsky, reformar el artículo 21 de la constitución, para poder arremeter jurídicamente contra los ejércitos de Von Thadden, se le antoja al ministro Benda «muy problemática». En el fondo, es inaceptable. Benda mismo lo considera un paso antidemocrático. Un error semejante por parte del Gobierno federal no creo sea de esperar. Conseguiría con ello exactamente lo contrario de lo que persigue. En efecto, ante semejante atropello, el «NPD» se vería con las manos sueltas para burlarse de las normas de un juego limpio y a Bonn se le presentarían papeletas bastante más difíciles de resolver que las que le pueda presentar hoy la nacionaldemocracia. Por el momento, lo queramos o no, se mueve tan dentro de la legalidad como puedan hacerlo la cristianodemocracia o la socialdemocracia. Que estos últimos nos caigan más simpáticos y, desde luego, no encierren el peligro que, cara al futuro pueda traer consigo el «NPD», es cuestión aparte.

EL «NEONAZISMO», VECINO POCO GRATO

Lo que realmente aterra a los tres partidos representados en el Parlamento es que, como repetidamente ha anunciado Von Thaden, las elecciones federales de 1969 abrirán las puertas de Bonn a una cincuenta de diputados enepedistas. Con esto, y no solo porque lo haya anunciado el «Fuehrer» del movimiento, hay que contar. Bonn y el extranjero tendrán que resignarse a convivir, al menos por el momento, con el «neonazismo». Y el Krenlin tendrá que hacer lo propio, lo mismo que los demás se acostumbran a vivir a la sombra amenazante, tan amenazante como la del «neonazismo», del neostalinismo moscovita. Por otra parte, Moscú no puede lavarse «a lo Pilatos» las manos. El ha contribuido enormemente al renacimiento de ese sentido que parece defender a capa y espada el «NDP»: El racionalista. El Krenlin ha tratado con sus campañas de desnacionalizar de tal forma la política de Bonn que era natural que esa tendencia buscara otros caminos. Probablemente los tres grandes partidos han descuidado una advertencia hecha hace veinte años por el gran socialdemócrata Kurt Schumacher. Este previno contra el peligro de hacer del sentido nacional un patrimonio exclusivo de movimientos extremistas de derechas. No andaba descaminado.

NUEVA YORK

# Difíciles negociaciones entre España y USA

NO SE PUEDE PREVER CUANDO TERMINARAN:

La administración norteamericana se ve, en estos momentos, acosada por los más difíciles y diversos problemas

solventar tan intensa negociación también indica sin embargo que por una y otra parte existe un muy firme deseo de conducir las conversaciones a una feliz conclusión.

Se trata de renovar eventualmente unos acuerdos establecidos hace quince años en condiciones internacionales y nacionales, tanto por parte de España como de Norteamérica, notablemente diferentes de las que hoy imperan en el mundo y al interior de cada uno de estos dos pueblos que decidieron cooperar en 1953. Si estos acuerdos —llamados «ejecutivos» por carecer de la ratificación del Congreso estadounidense que hubiera podido llevarlos a tratado— no fueran renovados una vez más, como fue el caso en septiembre de 1963, expirarían el 26 del corriente, prorrogándose entonces las negociaciones durante seis meses más. Si para el 26 de marzo de 1969 no se hubiera llegado a un nuevo acuerdo, los Estados Unidos tendrían un año más para retirar el material y los honores, destacados en España desde hace quince años.

PROBABLE: SIN ACUERDO DEFINITIVO POR AHORA

La intensidad de las negociaciones actuales, el enorme esfuerzo dedicado a ellas por am-

ba, partes desde el lunes pasado (se tiene entendido que los negociadores comienzan incluso rápidamente en sus propios despachos para no interrumpir la jornada diplomática) permiten prever que se llegará a un acuerdo, aun cuando sería prematuro aventurar que la renovación eventual tenga lugar antes de la expiración oficial. La dificultad estriba en gran parte en que los Estados Unidos se encuentran al término de una administración, en vísperas de otra probablemente de matiz político distinto, acosados por grandes problemas económicos y por muy hondas dificultades políticas.

Las negociaciones se desarrollan simultáneamente sobre tres niveles: El político, el económico y el militar, siendo así que, aunque teóricamente se podría concebir un progreso más fácil en tal o cual terreno, su éxito deberá considerarse, sin embargo, a la luz del resultado obtenido en su conjunto. Nuestro Ministro Castiella controla estas tres corrientes de negociación y parece clarísima su intención de alcanzar una solución absolutamente armónica y coordinada. Por lo demás, el éxito eventual de estas conversaciones en Washington no puede medirse siquiera por los acuerdos que tal

vez se alcancen en lo inmediato. Si Estados Unidos tan sólo pudieran ofrecer más tarde determinada ayuda en el ámbito económico, ayuda que por razones temporales no se encuentran capacitados hoy por hoy a otorgar, también este desarrollo, venga cuando venga, debería ser apuntado en la columna del «haber» de las negociaciones actuales. Todo indica, por cierto, que tal será el caso, pues el Congreso norteamericano, que en el curso de los últimos meses, ha reducido consistentemente los programas de ayuda económica al exterior presentados a su consideración por el Presidente, no parece estar dispuesto a mostrarse particularmente generoso, sobre todo en vista del hecho de que muchos de sus miembros se enfrentan personalmente con la campaña electoral.

HIPOTESIS FANTASTICAS

Algunos diarios americanos han creído poder lanzar sus plumas al vuelo de la fantasía, especulando con presuntas demandas españolas en el orden político, económico o militar, que aún de obedecer a pura especulación y de atribuir a Madrid intenciones que nuestro Gobierno jamás ha revelado, encierran la posibilidad de que sus lectores tiendan a medir el resultado de las negociaciones por semejante hipotético rasero. Este ejercicio podría traducir un éxito real en un revés teórico. Intúil es pues mencionar cifras concretas o datos precisos. Tan sólo se puede insistir en que la buena voluntad y el esfuerzo dedicado por ambas partes a estas negociaciones confirman el deseo de alcanzar un acuerdo mutuamente satisfactorio.

BRUSELAS

# SOBRE EL PULSO DE LA GUERRA FRÍA

NO BASTA LA SOLIDARIDAD IDEOLOGICA DE LOS PAISES DE LA O.T.A.N. CON ALEMANIA FEDERAL

PERSISTE LA INTRANQUILIDAD ANTE LA ACTITUD DE LA UNION SOVIETICA

Bruselas, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). Este fin de semana ha subido el pulso de lo que con cierta precisión puede llamarse nueva guerra fría. Pero esta nueva escalada verbal no encuentra su quicio en Checoslovaquia —que empieza a considerarse como pleito interno—, sino que se centra en torno a la República Federal de Alemania. Los sentimientos de solidaridad y las explícitas declaraciones de los Gobiernos occidentales no son suficientes para que la gente se tranquilice. El clima se hace nuevamente extenso y las preocupaciones se multiplican. Es obvio que nos encontremos, que nos reencontremos, con una concepción bipolar del mundo. De Gaulle tiene más razón que un santo diagnosticando algo tan claro como la persistencia de los dos bloques. Pero la razón que le sobra en este diagnóstico, no prematuro, es posible que le falte al indicar lo agravase en alguna medida.

EUROPEISMO

NO ATLANTISMO

Es obvio, pongamos por caso, que el veto fracasó a la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común supone entre otras cosas una actitud negativa frente al atlantismo y no solo unos reparos o remilgos económicos. A este propósito las palabras que el General De Gaulle ha pronunciado esta mañana al recibir las cartas «reenciales del nuevo Embajador de Gran Bretaña en París, se estudian en Bruselas con lupa y algu-

nos creemos que con esperanzas puramente imaginativas. El próximo día 27 los Ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común tienen reunión en Bruselas y deben tratar otra vez, una enésima vez, del asunto inglés. Parece que nadie quiere, al menos, nadie desea, reemprender un diálogo de sordos. Ahora no se trata de jugar una vez más a sutilezas terminológicas sino de comprender la auténtica medida de la solidaridad europea, medida que pasa por el Mercado Común, pero también por la OTAN.

Los que siguen con invencible paciencia este pleito estiman que la mayor dificultad estriba, en que los razonamientos del General De Gaulle suelen ser de una lógica impecable, mientras que la realidad internacional no es precisamente cartesiana. Al fin y al cabo la solidaridad de que se trata es esencialmente ideológica y esto a pesar de que los hechos en el mundo libre entrañen profundas contradicciones. No olvidemos, sin embargo, que las ideologías absolutas acaban sustituyendo a los mitos, pero no superándolos, y que si el mundo europeo en una hora de peligro en el Mercado Común, en la OTAN, donde sea— puede ser definido como un sistema que está hecho para rechazar a otro sistema, nos encontramos en última instancia ante un mundo negativo. Con razón se ha dicho que la Alianza Atlántica solo expresará realmente la solidaridad occidental que

constituye su esencia cuando sea capaz de construir una política común no solo en Europa sino también en el Oriente Medio, en África y en Asia. Estamos pues en los prólogos.

RIVALIDAD DE LAS PATRIAS

Lo que importa en este momento es, cuando menos, la cohesión externa del mundo occidental y no la razón más o menos convincente, aunque siempre particular de un país. Lo que importa no es saber lo que Francia dirá sobre Inglaterra, sino cómo se podría ofirmar una solidaridad que no puede esquivarse. Un especialista en cuestiones atlánticas, la señora Sternberg Montaldi, afirma que los miembros de la Comunidad Atlántica no están solamente apresados por los contrastes entre Europa. De Gaulle puede ser hoy un obstáculo serio a la integración política de Europa y a la eficacia de la OTAN. Un obstáculo más grave de lo que parece a primera vista, porque no se trata en el pensamiento del presidente francés, de hacer desaparecer la OTAN, o de desmantelar la comunidad económica europea, sino de adoptar a su aire, ambas organizaciones, de hacerlas a su imagen y semejanza. Una imagen que desdeña los pleitos ideológicos y resucita cada día como ley universal la rivalidad de las patrias.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña PILAR PERELLO DE LA FUENTE

Que falleció el día 21 en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Hermanos Manuel, Francisco (ausentes), Aurora y Consuelo (ausente); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará mañana, lunes, a las seis de la tarde, en el Hospital Militar, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Julián Alvarez, 20, 3.º No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE



## DON ANTONIO FRAU DURAN

(CONTRATISTA DE OBRAS)

Que acaeció en Palma, el día 23 de septiembre de 1966, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida familia, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruega le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a alguna de las misas que en sufragio de su alma se celebrarán mañana lunes, día 23, a las siete y media y ocho de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña María del Pilar Clavería Roig

(VIUDA DE CAZADOR)

Que falleció ayer, a la edad de 82 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hermanos Miguel y Antonia; sobrinos Juan y Angelita, y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que se celebrarán hoy, a las ocho de la tarde en la iglesia parroquial de San Miguel, así como también al funeral, que tendrá lugar mañana lunes, a las 12 horas, en la citada iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle San Miguel, 102, 3.º No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

# DETENCION EN MADRID, DE DOS MENORES SUPUESTOS AUTORES DE MAS DE 40 ROBOS

## Sólo el valor de lo recuperado asciende a 1.300.000 pesetas

MADRID, 21. (Pyresa). — La policía madrileña ha logrado la detención de dos peligrosos delincuentes menores, especialistas en robos en cadena en unos cuarenta establecimientos de electrodomésticos, restaurantes y casa de moda de la capital, así como el de otras cuatro personas «peristas», que desafortunadamente se encargaban de la compra de los efectos sustraídos a pesar de conocer su procedencia.

Ante las reiteradas denuncias que se recibían de robos perpetrados en establecimientos, mediante la rotura de lunas de los escaparates y en otros casos violentando las puertas de acceso a los mismos la Brigada de Investigación Criminal montó un servicio que dio como primer resultado centrar las sospechas en un individuo que identificado y obtenidas fotografías del gabinete de identificación de la Dirección General de Seguridad, resultó ser J. A. F., de 17 años, que anteriormente había sido descubierto en dos ocasiones como autor de la sustracción de vehículos. Pero no se sabía su paradero, por lo que muy especialmente se centró la labor policíaca en clubs y centros de diversión, donde se suponía podía frecuentar. Efectivamente, la investigación policial dio como fruto la detención del aludido menor en las proximidades de un club cercano

a la Glorieta de Quevedo en el momento en que se apeaba de un Seat 1500 que había sustraído aquel mismo día. En el momento de la detención ofreció resistencia a los inspectores de Policía, que tuvieron que forcejear con él para reducirlo y actuar con rapidez debido al riesgo que corrían, ya que el individuo en cuestión, acostumbraba a ser portador de una pistola.

### DETENCION DE UN

### COMPANERO

Una vez conducido a los locales de la B.I.C., como consecuencia de sus manifestaciones se procedió a la detención de su compañero de fechorías, también de 17 años, cuya identidad corresponde a las iniciales R. G. M.

Para cometer sus delitos los autores se valían de coches robados, operación que llevaban a efecto cada día que planeaban un golpe. Con los automóviles de los que se de los robos y seguidamente lo llevaban a casa de Alfredo Jiménez Malla, que lo compraba a bajo precio. Este a su vez lo revendía indistintamente a otros tres individuos que con conocimiento de causa lo vendían en diferentes sitios y a diversas personas. Los ladrones abandonaban después de sus fechorías los vehículos robados.

Los robos efectuados por estos individuos llegan al número aproximado de cuarenta. Los efectos recuperados hasta el momento, especialmente televisores portátiles, transistores, magnetófonos, máquinas fotográficas y tocadiscos, alcanzan un valor aproximado de un millón trescientas mil pesetas.

Junto con el «perista» Alfredo Jiménez Malla también han sido detenidos Casio Pérez Cruz, Antonio Rodríguez García y Rosario Borja Jiménez.

Como consecuencia de las últimas pesquisas e investigaciones que se practican en estos momentos por la B.I.C., se ha llegado a conocimiento de que en la realización de todos estos hechos delictivos han participado otros dos individuos que se encuentran en prisión por hechos ajenos a éstos que fueron descubiertos recientemente y por los que fueron puestos a disposición judicial y posteriormente encarcelados.

# EL ESTADO DE SALAZAR CONTINUA ESTACIONARIO

LISBOA

LISBOA, 21. (Del enviado especial de Pyresa, Ismael Herraiz). Mientras los médicos afirman, escuetamente, que el estado del Doctor Oliveira Salazar continúa estacionario, un periódico de la noche anuncia, en grandes caracteres: «El Presidente del Consejo lucha con la muerte». Como la Censura de prensa cuenta también con los titulares, es de suponer que el periódico tiene razón y que no parece prudente ocultar por más tiempo a la opinión pública el estado preagónico de Salazar. Se sabe que, a las cuatro de la madrugada, el enfermo sufrió una crisis de arritmia, que parecía anunciar el final, pero logró ser superada, aumenta la urea y la pérdida de glóbulos rojos exigió ayer una transfusión de sangre. Todo, al parecer, revela que la férrea naturaleza del Doctor Salazar puede prolongar todavía algún tiempo su forcejeo con la muerte, pero, según me explican, no queda más esperanza que la de un milagro, y a esa esperanza acuden las plegarias de los portugueses.

Es lógico que las preocupaciones políticas se impongan a lo que ya se considera fatal. Mis últimas informaciones — a las diez de la noche — son de que el Presidente de la República ha encontrado, después de minuciosas consultas, una solución más o menos temporal y a la que parece ser va a sin más dilaciones. El Doctor Marcelo Caetano sería nombrado presidente del actual Gobierno, y la revisión de nombres y tareas se haría con más reposo, aunque es de suponer que el nuevo Jefe de Gobierno desee tener cuanto antes unos colaboradores de su elección. Por otra parte, el cargo de Jefe del Gobierno no puede tener, constitucionalmente, un carácter provisional, pero, de momento, se trata de llenar una exigencia legal: El refrendo de la firma del Presidente del Consejo, que precisa la mayor parte de las decisiones del Jefe del Estado.

### CONJETURAS

En la mañana de hoy, el General Kaulza Arriaga, a quien se señala como uno de los vicepresidentes, o Ministro de Estado, celebró una larga conferencia con el futuro Jefe del Gobierno, y en la cual — según rumores más o menos solventes — quedaron acia-



## POSIBILIDADES DEL DOCTOR MARCELO CAETANO COMO FUTURO JEFE DEL GOBIERNO PORTUGUES

radadas todas las cuestiones que condicionan el resuelto apoyo del Ejército a la continuidad del régimen. En tales rumores, a los que favorecen la avidez periodística y la reserva oficial, se presume una cierta oposición a la llamada «Solución Marcelo Caetano» por parte del General Santos Costa. Ni el patriotismo del ilustre General, ni su edad — 69 años —, ni, incluso, el grave trauma que le aqueja, se avienta a una actitud obstruccionista. En el raro tobogán de la fantasía, se llegó a decir que el Presidente de la República había hecho saber que no estaba dispuesto a consentir que se le impidiera el ejercicio de su facultad más esencial: El cese y nombramiento del Jefe del Gobierno.

### CAETANO

Personalmente, me cuesta trabajo aceptar que un derechismo a ultranza pretenda poner el veto a un hombre como el profesor Caetano, colaborador y, en gran parte, autor de la fachada jurídica del régimen portugués. Basta repasar, uno a uno, todos los personajes de la política lusitana para percibir hasta qué punto el ilustre profesor es el hombre que puede concitar el mayor número de adhesiones de los elementos salazaristas. Tiene, a mi juicio, la confianza de los medios financieros y, sobre todo, dispone de amigos y discípulos en todos los rangos de la política y de la administración. Durante cuatro años fue el encargado de formar los cuadros de la Mocida-

de Portuguesa, a él se debe la reforma administrativa y, también, una gestión inteligente que ha dejado huella fecunda en la política de ultramar. Dispone de un prestigio internacional, y se le considera capaz de poner al día aquellos perfiles del régimen a los que el tiempo y los avatares del mundo impone alguna ponderada rectificación.

Para mí, además, cuenta mucho la simpatía expectante con que incluso los medios moderados del liberalismo y de la oposición portuguesa contemplan la posibilidad de un poder ejercido por Marcelo Caetano. Hoy, he almorzado con uno de los más justos periodistas portugueses y, también, uno de los hombres que ha contemplado con mayor reserva los últimos años de la política de Salazar. Opina que Caetano quita fuerza al rencor de los exilados, y cree que cualquier posición subversiva pierde toda vigencia ante un poder nacional, decidido a mantener el orden, defender la integridad del terr-

torio portugués y reformar jurídicamente lo que sea reformable. IRRESPONSABILIDAD

La irresponsabilidad de ciertos periódicos internacionales, que aluden a intervenciones extraportuguesas, no tiene el más leve sentido o lo tiene demasiado claro. Ni el hecho de que el Embajador de los Estados Unidos, señor Bennett, sea el mismo diplomático que se encontraba en Santo Domingo con ocasión de los graves conflictos internos, revela la menor intervención norteamericana ni la vigencia del Pacto Ibérico significa que España ponga, en estos momentos graves, de Portugal, otros sentimientos que los del respeto y la cordialidad más sinceras. Quiero recalcar esta última parte del modo más solemne, y si se prefiere, indignada.

Para un español, la imagen válida de Portugal sigue siendo aquella que describió, con su hermoso lenguaje, el egregio moribundo: «La patria puede no ser heroica y ser feliz, puede no ser opulenta y rica y ser próspera, puede ser fuerte, sin ser belicosa, puede ser progresiva, sin dejar de ser ordenada, puede colaborar en la comunidad internacional, sin perder la conciencia de una autonomía e independencia perfectas, puede parecerse a una casa blanca, llena de sol, en una finca cuidada, en la que la vida es pacífica, alegre, laboriosa y digna».

## JODRELL BANK

# REGRESO DE LA CAPSULA ESPACIAL SOVIETICA

Jodrell Bank, 21. (Efe). — Cuando el Radio-telescopio perdió contacto este mediodía con la capsula lunar soviética al cruzar por debajo de la línea del horizonte, se dirigió hacia la Antártica y se hallaba a menos de 50.000 millas de la tierra.

El director de este centro espacial, Sir Bernard Lowell dijo que el ingenio seguía una órbita en dirección de la Unión Soviética y precisó:

«A pesar de carecer de toda información oficial, estoy seguro de que los técnicos soviéticos esta tarde tratarán de recobrar la capsula».

Esta tarde el Radio-telescopio de Jodrell Bank volverá a ser sintonizado en la misma frecuencia de la capsula. En caso de seguir en el espacio, sus señales volverían a ser captadas como en días anteriores.

A 25.000 MILLAS

### POR HORA

Jodrell Bank (Cheshire, Inglaterra), 21. (Efe). — Conforme se acerca a la Tierra la capsula lunar soviética sus señales son más intensas y son captadas con más facilidad por este radio-observatorio.

La velocidad del ingenio fue estimada esta mañana en 25 mil millas por hora.

Si los rusos intentan recuperar su capsula lunar después de su vuelta a la Luna, es posible que inicien pronto alguna corrección de su trayectoria, si es que no la efectuaron ya durante la noche cuando se hallaba por debajo del horizonte y fuera del alcance del radio-telescopio británico.

Sir Bernard Lovell, director del radio telescopio, indicó que el vehículo se aproxima a la Tierra a una velocidad doble de la observada en los regresos de los astronautas.

Con un ángulo de entrada en la atmósfera terrestre de unos dos grados, las dificultades de recuperación que este ingenio presenta a los técnicos son fuera de lo común. De conseguirlo habrían dado otro paso en sus esfuerzos para enviar el primer hombre a la Luna.

Lea «BALEARES»

## IRA AL CIELO CONTRIBUYENTE ARREPENTIDO

Zurich, 21. (Efe). — La suma de treinta francos (7 dólares) fue recibida en la Oficina de Impuestos de Menziken, enviada por un donante anónimo que declaró en una carta que había defraudado esa suma hace varios años en su declaración de réditos. El arrepentido ciudadano añade que, mejoradas sus condiciones económicas, había resuelto sacar «ese peso de su conciencia».

# El certamen folklórico de Buñola ganado por la Agrupación de Son Servera

## Un éxito de organización y muchos aplausos para «Los amigos de la música»

Terminó muy tarde el certamen, eran cerca de las 0,30 de la madrugada, lo que nos impide hacer el comentario que se merece a esta manifestación artística que tanta gente de todos los pueblos de la Isla atrae en tal día como hoy a la villa de Buñola para com-

petir en noble lid por la posesión de unos premios y unos trofeos que ha establecido el Ayuntamiento de Buñola con motivo de sus fiestas patronales.

El espectáculo que ofrecía la Plaza Principal de Buñola totalmente repleta de un numerosísi-

mo público es digna de un comentario especial.

Nuestro colaborador José Mascaró Pasarius, estaba verdaderamente entusiasmado por el desarrollo de la velada y dijo a los organizadores una frase tan gráfica como ésta:

«Hoy, los organizadores del Certamen Folklórico regional de Buñola, han sacado de sus arcaes nuestro baile regional, para ponerlo al día, al orden de nuestro tiempo».

Estas manifestaciones obedecían ciertamente a algo que había podido presenciar Mascaró Pasarius y fue este algo, poder contemplar a un veterano de más de 80 años del grupo folklórico de Buñola, bailando unos boleros y un Parado de Valldemosa, acompañado por dos lindas muchachas no ataviadas a la antigua usanza, sino con el traje normal de paisano.

Los organizadores manifestaron que sentían cierto temor por la reacción de los virtuosos ante el hecho de que pudieran ballarse bailes regionales con esta clase de vestimenta, pero la sorpresa resultó agradable al ver la aceptación por parte del público y hasta de los entendidos.

La victoria correspondió al Grupo Folklórico de Son Servera, que realmente fue quien más lo mereció, aunque todos los grupos de pequeños y grandes fuesen acreedores a los más grandes premios.

Al fin, entre aplausos ininterumpidos, el Alcalde de Buñola señor Brunet, don Pedro Nadal Salas, de la firma NASA patrocinador de los premios del certamen y su distinguida esposa, hicieron entrega de los mismos.

La fiesta folklórica de anoche resultó un éxito brillantísimo, del que habremos de ocuparnos con más detalles en próximas ediciones.



SIN PALABRAS

# PALMA DE MALLORCA, IBIZA Y MAHON HABLAN CON PALMA NOVA

DESDE LAS 12 DE LA NOCHE DEL SABADO 21 DEL PRESENTE MES DE SEPTIEMBRE, LOS ABONADOS DE PALMA DE MALLORCA Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL, FORMADA EN LA ACTUALIDAD POR IBIZA Y MAHON, PUEDEN COMUNICARSE POR TELEFONO CON LOS DE PALMA NOVA, MARCANDO EL NUMERO 68.00.00 DESDE DONDE LES ATENDERAN DIRECTAMENTE LAS OPERADORAS DE AQUELLA CENTRAL.

EL IMPORTE DE LAS CONFERENCIAS SERA REGISTRADO EN PASOS DE CONTADOR DEL ABONADO QUE LLAMA, A PARTIR DEL MOMENTO EN QUE DESCUELQUE EL ABONADO DE PALMA NOVA.

## AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

..... día ..... de ..... 1968

Don ... ..  
Recibe «BALEARES» en calle ... ..  
... .. N.º ... .. de ... ..  
desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ... ..  
... .. N.º ... ..  
Población ... ..  
Número del último recibo ... ..

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca, 29. PALMA.

PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS  
Teléfonos - 235940 y 221745

—Quiero contarte algo muy gracioso que le ha sucedido a Luis Alemany.  
—¿Te refieres a nuestro querido farmacópola, profesor, bibliógrafo y bibliófilo que vende magníficas ollas a presión en la calle de San Miguel?  
—Al mismo que viste y calza.  
—Quiero mucho a Luis. De niño ya tenía aquest posat de hombre pacífico y de su casa. En la pizarra daba unas formidables demostraciones de Geometría al inolvidable Hermano Teodosio, a quien nosotros, con esta tremenda precisión infantil, llamábamos «Es Poll». Sigue. Dale cebollas euclidianas.  
—El otro día Luis se fue a Mahón. Tenía que hacer unos urgentes trabajos de investigación en los archivos de aquella ciudad. Hizo el viaje de rigurosísimo incógnito, pues

## Tertulia en la plaza mayor

### LLUIS Y LOS ALTAVOCES

sólo disponía de veinticuatro horas y no podía emplear su tiempo en visitas a parientes y amigos, pues tú sabes que Luis vivió los primeros años de su vida en la bella isla menorquina, donde nació.  
—Elo, aparte de las enorme cantidad de relaciones que debe tener un hombre tan cordial y sociable como él, sin hablar de su importan-

cia como primer bibliógrafo del archipiélago que es sin duda alguna. (Bono, basta de encens que sé cert que mos fotrà un llamp!). Vamos al grano. Dale cebollas de Santa Galdana.

—Decía que, una vez en Mahón, Luis se fue directamente al archivo donde quería trabajar y allí se estuvo oculto a las miradas de los hombres, sus cóctanos. Tuvo la suerte de no toparse con ningún amigo ni conocido tanto a la ida del aeropuerto a la ciudad como a la vuelta al aeropuerto de San Luis. El trabajo le había cundido maravillosamente y el hombre se sentía feliz con su buen botín de datos en su voluminosa cartera de mano. Claro que un gusanillo le roía un su conciencia de hombre sociable y tal. Pero el tiempo le venía tan justo que, lamentándolo mucho, no le quedaba más remedio que apelar al incógnito más severo y riguroso.

—Y llegó a San Luis...  
—Y cual no sería su sorpresa al encontrarse con el aeropuerto lleno de gente conocida. Allí estaban por de pronto todas las autoridades locales e insulares que iban a Palma para asistir al homenaje que estos días ha rendido la provincia en masa al que durante tantos años la ha gobernado nuestro buen amigo don Plácido Alvarez-Buylla y López-Villamil.

—Y todo el mundo le vio...  
—Nada de eso, Luis procuró disimular su llegada de tal modo que, pese a lo reducido del local, a lo voluminoso de su persona y a lo resplandeciente de su rostro, siempre iluminado por el halo de la simpatía y de la sonrisa de la amistad, pudo pasar desapercibido en medio de aquella «concentración ofi-

cial» de caras todas ellas conocidas. Se fue a un rincón lo más apartado posible del grupo y allí esperó el momento ya cercano de tomar el avión, de regreso a Palma. Pero cuando todo parecía encarrilado, por el altavoz, una voz implacable llamó toda delatora: «Por favor, don Luis Alemany, ¡Tenga la bondad de presentarse a...!»  
—Y, naturalmente, lo descubrieron...

—Vaig quedar mort, me dijo Luis, i no me quedà altre remel que sortir de s'amagatàs. «Perque havia quedat com un porc amb moltíssima de gent que no se'n podien avenir de veure-me per allà, i que no més me deien: «¿I quan has arribat? Justament ara partim cap a Palma! Mirau, quina mal sort! Si ho haguessin sabut que havies de venir...!»  
—Y tuvo que embarcarse con ellos...  
—¡Justo castigo a su perversidad!



#### PLANO

—Y ya que hablamos de un menorquín de Mallorca hablemos de otro menorquín no menos menorquín. Hablemos de Pepe Mascaró.

—¿Quién es ese señor? Nunca he oído hablar de él...  
—¿Es posible...?  
—No me suena este nombre.

—¿Qué dios ara?  
—¿Que t'ho haviés cregut, bossot? Pepe Mascaró es más conocido que Mao Tse Tung.  
—Se dice que el TBO...

—Por lo menos es el hombre del que se habla más en los periódicos y fuera de ellos. Sigue con el autor del Mapa de Mallorca y de tantas otras maravillas.

—Quería decirte que no contento con ofrecernos una obra tan útil como es la del mapa de la isla, ahora ha lanzado, según te habrás enterado por la prensa local, el «Plano General de Palma y sus alrededores»...

—¿También con el sistema de láminas...?

—Exactamente. El sistema no puede ser más práctico y manejable. Además... ¡hi es tot! En serio, absolutamente todo. Ya era hora de que pudiésemos disponer de un plano de Palma bien hecho que sirviese para orientarnos a través de los complicadísimos entresijos de nuestra desorientada y complicadísima ciudad. Claro que las láminas son susceptibles de unirse adecuadamente y formar una sola pieza.

—Aquest Pep... no para!  
—A la hora de los resúmenes y los balances causará auténtica admiración la cantidad de cosas que los mallorquines, los menorquines, los baleares todos, debemos a Pepe Mascaró, este magnífico balear, ejemplo vivo de lo mucho que puede conseguirse cuando se tienen una voluntad, una capacidad y un corazón como los suos.



GAFIM

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

22 DE SEPTIEMBRE DE 1868

Leemos en el «Diario de Palma»:

\* Ayer al anochecer se veía fijada en la plaza Mayor la siguiente alocución: BALEARES: En cumplimiento de lo mandado por el Gobierno de S. M. la Reina (q.D.g.), queda declarado este distrito en estado de guerra. Intimamente persuadido de vuestra adhesión al trono de S. M. la Reina de vuestra obediencia a las leyes y al Gobierno legítimamente constituido, abrigo la convicción de que al reasumir en mi autoridad el mando completo de estas islas, no tendré precisión de recurrir a medios violentos y siempre desagradables a los que, como yo, profesan la opinión de que en el estricto cumplimiento de las leyes estriba principalmente la felicidad del país. Pero si contra la experiencia del tiempo que os he mandado me induce a creer, hubiera algunos ilusos o mal intencionados que tratasen de alterar el orden publico en lo más mínimo, ya sea de hecho o ya propalando rumores alarmantes e infundados, haré recaer sobre ellos pronta y enérgicamente todo el rigor de las leyes. Vuestro Capitán General, José de Reyna. Palma, 21 Septiembre de 1868.



\* Hace algunos días hablamos sobre la necesidad de derribar la pared de la demolida casa de Cererols, para evitar desgracias que pueden ocurrir en tan transitada calle y ayer, tuvimos el gusto de ver que se está efectuando tal mejora y damos por consiguiente las gracias.

\* El sábado último fondeó en nuestra bahía la corbeta de guerra española Ferrolana.

\* Por referirse a nuestros hermanos de las repúblicas del Perú y el Ecuador, creemos que será leído con interés lo que publica el Times: El cable trasatlántico suele traernos de vez en cuando noticias sorprendentes y generalmente elige el domingo para esas sorpresas. El último otoño fué la isla de Tórtola que se había hundido a impulsos de un huracán con toda su población de diez a doce mil almas y con su cordillera de montañas. Este año una gran porción de ciudades del Perú y el Ecuador han sido completamente destruidas por terremotos con muerte de 25 a 30 mil personas y la destrucción de propiedades por valor de 300 millones de duros. Siempre hay un fundamento en que basar estas noticias.

ESEA

## ¡¡¡ LLAMENOS...!!!

223484

(Calle Font y Monteros, 25)

Si su proveedor no se la suministra inmediatamente le entregaremos en su domicilio la deliciosa agua mineral y de mesa.

## AGUA FONT VELLA

(Natural) de San Hilario de Sacalm (Gerona)

Ahora en envase económico, garrafa de 8 litros. Oferta especial puesta en su domicilio 32' Ptas.

Beba a su gusto sin temor a la báscula ¡¡ah! y no olvide el biberón del bebé, y el café o thé de papá.



## Coplas Sin malicia

### EL HUERTO DEL REY

La fatalidad traidora quiso que yo no acudiera a la citación que hiciera el nuevo Alcalde Alzamora.

Porque me gusta saber un poco de cada cosa, tengo una idea ingeniosa que me decido a exponer.

Está ya fuera de ley, por ser un error nefando, que se le siga llamando al Huerto «Huerto del Rey».

Yo pienso que el mallorquín, viendo lo que allí se hará, del huerto se olvidará y lo llamará jardín.

El diccionario asegura que el huerto está destinado, a ser tan solo plantado de legumbres y verdura.

Y sería disparate todo un huerto atravesar, lectores, sin encontrar ni un pimiento ni un tomate.

GIL ARRIBATO

## Ayer Ciudad EN LA

### PETROLEO AL SUR DE LAS BALEARES

Según una información procedente de París, al Sur de las Baleares existe un riquísimo yacimiento de petróleo. A la vista de la información uno piensa en la riqueza que podría suponer para nuestra región, siempre que estuviese suficientemente cerca del Archipiélago, pero al continuar leyendo se entera uno que es tan difícil sacar el preñado líquido, que se perdería dinero. Entonces todo el gozo en un pozo.

Más de uno comentó si la existencia de manchas de petróleo en nuestras costas, que según revelamos hace unas semanas eran de petróleo crudo, podrían proceder de estas bolsas. Tampoco, porque si cuesta tanto dinero extraerlo no es lógico que pase a la superficie por sus propios medios.

Nuestros ganaderos vuelven a estar en desgracia. Según una nota oficial que publicamos se han registrado nuevos casos de peste porcina africana. Parece que esta enfermedad se está volviendo crónica en nuestra isla, si bien después de los estragos causados en el primer año, los daños no son tan cuantiosos como en otras pro-

vincias españolas, donde la cría del cerdo difiere considerablemente de los métodos que empleamos en Mallorca. De todas formas ya existen los inconvenientes de inmovilidad en las zonas donde se han registrado los focos y la declaración de zona sospechosa en toda la Isla.

Pero no todo deben ser noticias desagradables para nuestros campesinos, según una información que también publicamos parece que el Estado subvencionará las plantaciones de almendros. En momentos como los actuales, cuando muchos de nuestros almendros están al final de su vida la noticia es de las que causan alegría.

Cierta espectación se ha registrado con motivo del eclipse de sol de hoy, si bien hay que advertir que será tan pequeño, que me temo que más de uno de estos ciudadanos que han preparado con cierta ilusión cristales ahumados, se lleve un desengaño. Y es que en realidad el único eclipse que resulta espectacular es el total o aquellos parciales de gran consideración. El de mañana no está en estos grupos.



## T A G O M A G O

EL JARDIN CUBIERTO CONVERTIDO, POR ESA NOCHE, EN TEATRO DE «MUSIC-HALL»

SABADO 28 DE SEPTIEMBRE

## MAURICE CHEVALIER

CON EL PIANISTA FRED FREED

EN SU ULTIMO RECITAL FUERA DE FRANCIA ANTES DE SU DESPEDIDA DEFINITIVA EN PARIS

EL FABULOSO «CHANSONIER» EN 2 HORAS DE ACTUACION PERSONAL Y ESPECIAL PRESENTACION DE LA REVISTA «EUROPA 68»

(RESERVAS E INFORMACION SOBRE ESTA GALA: TNOS, 232657 - 235041 (DIARIAMENTE DE 6 A 12 NOCHE)

MAS VENTAJAS TELEFONICAS

CUALQUIER ABONADO DE NUESTRA PROVINCIA PUEDE DISPONER DE UNA «SECRETARIA ELECTRONICA»

EL APARATO CONTESTA A LAS LLAMADAS Y RECOGE LOS MENSAJES EN AUSENCIA DE SU PROPIETARIO

También ha aparecido el «avisador móvil», útil en un radio de 50 kilómetros

Desde ayer a las doce de la noche desde cualquier teléfono de la Provincia —Mallorca, Menorca e Ibiza— se puede hablar con Palma Nova sin necesidad de tener que pedir conferencia, como hasta ahora había venido ocurriendo. Para establecer comunicación con cualquier abonado de aquella concurrencia zona turística basta marcar el número 680000 y al recibir contestación solicitar el número con el cual se desee hablar. Es el mismo procedi-

cia. La última de una serie que siempre tuvieron en nuestro interlocutor, la máxima cordialidad.

—Aparte esta novedad de Palma Nova que ahora se anuncia —le dijimos— ¿existen otras mejoras a punto de instalarse en práctica?

—Efectivamente. Ahora mismo, por cierto, vamos a remitir a nuestros abonados unos folletos en los que se explica per-

tinbres de gran potencia, señales luminosas, de aviso al sonar el teléfono, etc. etc.

Y, por último, lo más atractivo; un aparato del que ya se ha hablado repetidamente por lo que ahora, por fin, ya está a disposición de quien quiera instalarlo en su oficina.

—Es el aparato contestador —nos explica el Sr. Aler— o lo mismo que se ha dado en llamar «secretaría electrónica».

En serio, es un aparato que ha de ser de gran utilidad —lo mismo que la «secretaría electrónica» a quienes tienen tantos negocios, problemas y trabajos pendientes del teléfono.

El Sr. Aler nos facilitó toda una nueva serie de datos que han de servirnos, en próximas ediciones, para un nuevo y muy interesante «reportaje» sobre esta cuestión de los teléfonos.



EL DELEGADO REGIONAL DE LA COMPANIA TELEFONICA, SR. ALER, DISPONIENDOSE A PONER EN FUNCIONAMIENTO SU «SECRETARIA ELECTRONICA». EL APARATO CAPTARA TODAS LAS LLAMADAS QUE SE PRODUZCAN DURANTE SU AUSENCIA Y LE TRANSMITIRA LOS CORRESPONDIENTES MENSAJES A SU REGRESO. ESTE «CONTESTADOR» ESTA A DISPOSICION DE LOS ABONADOS DE NUESTRA PROVINCIA Y FUNCIONAN YA DOS DE ELLOS EN PALMA

miento que rigió desde hace unos años para las comunicaciones con El Arenal. Y es, en definitiva, una comodidad más, otra que nos brinda la Telefónica.

Algunas de estas ventajas son de simple adorno o «coquetería telefónica». Se ofrecen unos maravillosos teléfonos, denominados «Estito», reproducción de los aparatos de la primera época que seguramente llamarán grandemente la atención de los caprichosos. Luego hemos visto también el nuevo modelo «Gondola» que es un aparato muy estilizado y completamente distinto a lo conocido hasta ahora. Todo conocido hasta ahora.

—disco, micrófono y auricular— va en una sola pieza. También se ponía a disposición de los abonados un grupo de pequeños accesorios tales como llaves conmutadoras para dos o tres líneas, timbres o zambadores independientes.

Otra novedad «telefónica» es el «avisador móvil», nueva ventaja que pueden pasar a disfrutar los abonados isleños. Se trata de un aparato portátil, útil dentro de vehículos, locales cerrados o donde fuera siempre en un radio de acción de cincuenta kilómetros. Y ésta es la explicación del Sr. Aler:

—El avisador no sirve para hablar por teléfono desde un coche o desde la calle, como se podría creer. Es lo que explica su misma definición; un avisador.

—¿Y cómo funciona?

—Habrá un número a la Central, lo mismo que se marca el 009. llamando a éste número se dirá que interesa sea localizado el abonado al avisador en cuestión. Desde la Telefónica se emitirá una señal que será captada por el aparato donde sea que se encuentre y que servirá a su propietario para saber que le llaman por teléfono. Entonces éste, acudiendo al aparato más próximo y llamando a la Central será informado de dónde o por quién es buscado.

—Esto, en definitiva, es lo que faltaba para no poder escapar jamás de la tiranía del teléfono...

MR. MATTHEW NORTHGATE, «ENVIADO ESPECIAL» DE LA B. B. C. A MALLORCA

Se encuentra en Mallorca, en visita profesional, el reportero británico Matthew Northgate, con el cual conversamos brevemente ayer, en su actual residencia del Puerto de Pollensa.

—Pasará una semana en esta parte de la isla —nos dijo— y hará algunas excursiones por los alrededores del Puerto de Pollensa. Hasta ahora ha permanecido diez días en Palma, también con este fin.

—¿Cuáles son sus propósitos profesionales?

—Una serie de crónicas y comentarios sobre el turismo en la isla para mi espacio «Magazine Programme», que transmite la «BBC».

En realidad Matthew Northgate es lo que nosotros llamamos un «enviado especial» de la «BBC», desplazado a Palma con el fin de informar a los oyentes ingleses sobre lo que acontece en Mallorca y hacerles saber que tal lo pasan los miles de compatriotas que escogen esta isla para pasar sus vacaciones. Esperamos que las noticias que transmita el colega británico nos sean del todo favorables para nosotros.

PEQUEÑOS REPORTAJES

Academia Cots La más importante de España San Felice de Guixard

NUESTROS ALUMNOS DE APRECIO INTERNACIONAL GARANTIZAN LA OBTENCION DE EMPLEOS

MUY BIEN REMUNERADOS

«Pequeños Reportajes» Escriben: ANTONIOPIZA y PABLO LULL

Hoy, eclipse: Pero, en Mallorca, solamente 6 centésimas del disco solar

EL FENOMENO PARA NOSOTROS COMENZARA A LAS 11 h. 10,7 m. ASTRONOMICAMENTE, A MEDIANOCHE DE HOY ENTRAREMOS EN EL OTOÑO

Lo del eclipse de sol, es tema de actualidad. Sabemos de muchos lectores que ya se disponen a preparar su cristal ahumado e incluso sus artilugios fotográficos para observar y a ser posible fotografiar el eclipse solar. Algunos nos han pedido información sobre la hora en que podremos observarlo en Mallorca, sobre sus proporciones, etc. Atendiendo a esta sugerencia hemos acudido a nuestro admirado amigo y colaborador don Ramón Compte Porta, director de la Estación Astronómica «Grania» y del Observatorio «Luis Vives», quien amablemente nos ha facilitado en exclusiva para BALEARES esta interesante y documentada nota informativa que nos complace transcribir. Dice así:

EL ECLIPSE SOLAR DE HOY, Y EL OTOÑO En realidad hoy será un día eminentemente «astronómico», pues además de producirse un eclipse, empezaremos el otoño. Por lo que al eclipse se refiere, será —para la Tierra—, de Sol y total. Sin embargo, para nosotros en Baleares, por hallarnos situados casi al borde de la zona de visibilidad, apenas será apreciable; prácticamente podríamos decir que se

tratará de un eclipse «teórico», pues que si tomamos por unidad de magnitud el diámetro aparente del disco solar, desde aquí, lo que quedará oculto de él por la interposición del disco de la Luna, no alcanzará a seis centésimas. Es como si en un círculo de un metro de diámetro se le hiciera una muesca de poco más de cinco centímetros.

En cambio, para nuestro planeta, la oscuridad será total dentro de una estrecha faja que comprende a los montes Urales y Asia Central. En el NE. de España se verá como parcial, y su fase será tanto más conspicua cuanto más se vaya adentrando hacia Europa continental. Los datos que se han calculado para Palma, dan los siguientes resultados: Principio del fenómeno, a las 11 horas y 10,7 minutos. Medio del eclipse, a las 11 horas y 48,8 minutos. Final, a las 12 horas y 5,6 minutos.

Estas efemérides se dan en «hora oficial», de consiguiente, no debe efectuarse corrección alguna. Si se desea en hora solar (o T. U.) deben restarse 60 minutos. Desde Mallorca, el primer contacto del borde lunar sobre el limbo solar se efectuará a 48 grados del punto Norte del Sol. Cabe añadir que al mediodía, la Luna nueva se proyectará sobre Virgo, y su distancia a nosotros será del orden de los 380.000 km. en cifras redondas.

En cuanto a la otra noticia, debemos señalar que poco antes de terminar el día (a las 23 horas y 26 minutos) el Sol entrará en el signo zodiacal de Libra. Empezará entonces el otoño en nuestro hemisferio y la primavera en el austral. Quiero esto decir que el Sol, en su proyección eclíptica, cortará el ecuador del «nuevo otoño» de la que se deduce lógicamente que hoy habrá doce horas de día y otras doce de noche.

Pero resulta una consecuencia curiosa, porque, si para el astrónomo y, en realidad para la Tierra, al filo de la medianoche de hoy entramos en el

otoño, para la vida civil, para el «homo civitas», que lleva su reloj con una hora de adelanto sobre el tiempo solar medio verdadero, el cruce del punto Libra o equinoccial, el otoño, dará comienzo el día 23 a las 0 horas y 26 minutos.

De lo que se deduce que a veces, dos verdades distintas pueden ser complementarias, ya que no siempre dos definiciones se excluyen mutuamente, aunque en apariencia digan cosas distintas.

Veintiocho hoteleros franceses de la región de Dole, han permanecido una semana en Mallorca en viaje mitad turístico, mitad profesional. Al frente del grupo figura el Presidente del Sindicato de Hostelería M. Paul Maurice quien de entrada nos explica que en el seno de su agrupación profesional, la hostelería de la región ha decidido crear una «agrupación amistosa» de cara a sus proveedores. Y para celebrarlo conjuntamente, decidieron hacer un viaje... «naturalmente» (según expresión) a Mallorca.

—Y bien... —Pues que hemos pasado una semana inolvidable un poco como turistas... y un poco como profesionales. Por supuesto que hemos dedicado mucho tiempo a observar hoteles mallorquines.

—Impresión? —Immejorable. No nos daban prendas a sí que estamos por decir que la hostelería francesa, que antes era para los mallorquines un motivo de admiración y algo así como el modelo a seguir... está en trance de ser netamente superada por la hostelería mallorquina.

M. Paul Maurice entra en detalles. Es un experto por supuesto. Luego hablamos un poco de la hostelería de su país. «Estamos en franca desventaja —nos dice— pues estamos comidos por las cargas sociales, los últimos salarios, la falta de mano de obra especializada, etc. Además Francia no ha seguido ni mucho menos una política acertada en materia de protección del turismo.

—Pero ustedes tienen un fantástico crédito hotelero... —De eso más vale no hablar. Porque este crédito no se otorga generalmente a un profesional con proyectos, con solera, con ganas de trabajar... sino a los que tienen algo con que responder. Es decir, que no se da a quien no tiene, por paradójico que parezca.

(Continúa en la página 13)

HOTELEROS FRANCESES PATERNALIZAN CON SUS COLEGAS MALLORQUINES UN TORNO A UNA SOBERBIA «FONDUE QUE PREPARAN ELLOS MISMOS. PUE UN DETALLE SIMPATICO DE LAS MAS VIVA SIMPATIA. DE DE ESTE AMBIENTE. Y DE LO RICA QUE ESTABA EN FONDUE JOURASIENNE, CON LARGAS HEBRAS, VOILA! (Foto «Juanet».)

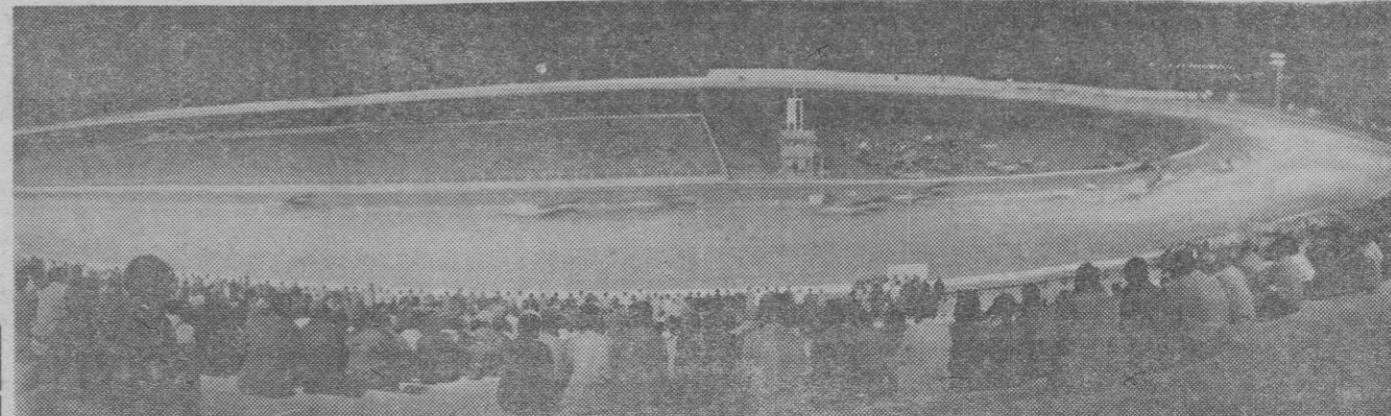
Cultura General PROFESORADO COMPETENTE A SU DISPOSICION HASTA LAS 10 DE LA NOCHE A. Marin CUERTOS 36 - Pral. (JUNTO VIA MAR) Tel. 210892

ANOCHES SON PARDO ESTRENO LA LUZ

ES EL PRIMER HIPODROMO ILLUMINADO DE ESPAÑA, Y UNO DE LOS MEJORES DE EUROPA EN ESTE ASPECTO

SEIS GRANDES TORRES Y 44 POSTES SOSTIENEN 215 GIGANTESCAS LAMPARAS DE 1.000 WATIOS, DE GAS CUARZO

EN DIVERSOS MEDIOS HIPICOS DEL EXTRANJERO SE HAN INTERESADO YA VIVAMENTE POR ESTA IMPORTANTE MEJORA (VARIOS MILLONES DE PTAS.)



Anoche Son Pardo, nuestro flamante hipódromo, estrenó la luz. Fue como un milagro, como si la noche se hubiera hecho día a lo largo y a lo ancho de sus tribunas, de sus pistas, de su total y espectacular conjunto. Anoche Son Pardo estrenó su iluminación, y es esta feliz circunstancia indudablemente una «noticia» que no podíamos dejar de recoger en estas columnas, entre otras cosas, porque (tomen nota, señores) ha pasado a ser

el primer hipódromo iluminado de España, al mismo tiempo que uno de los mejores de toda Europa en este aspecto que nos ocupa. Seis grandes torres sobre la tribuna, y 44 postes a lo largo de los mil metros de la pista, sostienen 215 gigantescas lámparas de mil vatios, a base de «gas cuarzo» que es la última palabra en iluminaciones de grandes espacios abiertos. Toda la instalación ha sido cuidada hasta el último detalle, a base de cables subterráneos. El proyecto fue encomendado directamente a la casa madre en Holanda de la firma «Philips», y ha sido realizada aproximadamente en dos meses.

Doscientos quince mil vatios de luz, rasgaron las tinieblas de anoche para iluminar el acontecimiento hipico que se reseña en otro espacio de nuestra edición. Don Juan Mora nos decía que ha sido una lástima no haber podido contar con la iluminación para el pleo de la temporada turística, y que en consecuencia ahora va a emplearse en una serie de sesiones mixtas, de éstas que al iniciarse por la tarde precisan de la iluminación en su segunda mitad o su último tercio. Creemos entender, que habrá también tres sesiones nocturnas todavía, pero en todo caso es esta una cuestión de programación de la que

nuestro cronista hipico tendrá como es su norma debidamente informados a los lectores. Lo que nosotros queremos decir es que desde estas columnas saludamos la iluminación de Son Pardo con viva satisfacción, y al mismo tiempo con el orgullo que nos proporciona siempre contemplar las grandes, las ambiciosas realizaciones de la iniciativa privada en Mallorca. «Son Pardo» es un excelente ejemplo de lo que decimos. Su envergadura desborda el marco puramente deportivo y social... para entrar de lleno en la promoción del turismo, en un considerable sumando a los al-

cientos turístimos de Mallorca. Las hípicas cuentan con legiones de decididos e inamovibles adeptos en todo el mundo. Especialmente en los países escandinavos causan furor. A cuenta de las hípicas se han escrito más páginas de Mallorca en lengua vikinga... y ha venido más gente de la que muchos mallorquines sospecharán siquiera. La iluminación de Son Pardo ha venido precedida de un extraordinario interés en los medios de diversos puntos del extranjero y a título de curiosidad diremos que han pedido información. (Continúa en la página 13)

EL «NEGUS» PASEO AYER A PIE POR PALMA Y EFECTUO PERSONALMENTE ALGUNAS COMPRAS

POR LA MAÑANA VISITO LA FINCA «SES ROTES» Y LA COSTA NORTE DE LA ISLA

MAÑANA DARA POR TERMINADA SU ESTANCIA EN MALLORCA

Haile Selassie I continúa su estancia en Mallorca, aprovechando los días para pasarlo lo mejor posible, procurándose constantemente motivos de distracción y oportunidades para recrearse con la belleza de la isla. Ayer el Emperador tuvo un día bastante movido, dando prueba una vez más de su extraordinaria vitalidad. Por la mañana visitó la finca de don Pedro Salas Garau, quien acompañado de su hijo le sirvió de anfitrión en el largo recorrido.

Desde Esporlas se reunió un largo paseo a lo largo de la costa norte de Deyá, para almorzar en un restaurante de aquella zona. Una vez de regreso a Palma, el ilustre visitante no dio por terminada su jornada. Dispuso que fuera trasladado al centro de la ciudad y allí, a pie, recorrió nuestras más concurridas calles, entrando en diversos establecimientos donde verificó algunas compras.

En este paseo por las calles palmesanas, el «Negus» pasó prácticamente desapercibido, siendo reconocido por escaso número de personas. De esta forma pudo pasar a sus anchas, mezclándose con la multitud de palmesanos y turistas que en estas horas del atardecer —y más aún en sábado— llenan las calles céntricas de nuestra ciudad.

A punto de cerrarse los establecimientos comerciales, el «Negus» regresó al Hotel Victoria visiblemente satisfecho y por esa nueva jornada vivida en Mallorca. Pasadas las ocho de la tarde, el Monarca se retiró a sus habitaciones.

Antes ya había quedado elaborado el programa para el día siguiente (hoy). Para eso domingo el «Negus» ha decidido volver a visitar Formentor, de cuyo paraje guarda tan grato recuerdo, al haberlo conocido en sus anteriores estancias en la isla.

La comitiva acompañante del Soberano etíope habrá emprendido viaje esta mañana temprano, con el propósito de almorzar en Formentor, de cuyo paraje guarda tan grato recuerdo, al haberlo conocido en sus anteriores estancias en la isla.

En todos los casos, el ya lo sabe, será siempre bien recibido.

En todos los casos, el ya lo sabe, será siempre bien recibido.

COMERCIO SECRETARIADO IDIOMAS BANCA ESTENOTIPIA



DEPORTIVA Por RAT

CONTRASTES

Parece que la afición futbolística española se ha percatado perfectamente de las intenciones «non santas» de los gamberros. Y los gamberros al darse cuenta de que su juego, con tiempo suficiente, ha sido descubierto, se baten en retirada y ya no hacen acto de presencia donde pueden molestar o interferir.

«REFORZAR EL DEPORTE EN LAS PROVINCIAS»

TOMA DE POSESION DE LOS DELEGADOS PROVINCIALES DE EDUCACION FISICA

Madrid, 21. (Pyresa). — Presidida por el Vicesecretario General del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Válcárcel; el Gobernador Civil de Madrid, don José Manuel Pardo de Santayana y el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch, ha tenido lugar en el auditorium del Instituto Nacional de Educación Física, el acto de toma de posesión de los recientemente nombrados 56 delegados provinciales de Educación Física y Deportes, según acuerdo del último ple-

no del Consejo Nacional de Educación Física y Deportes. «Reforzar el deporte en las provincias españolas es la idea fundamental en el nombramiento de los Delegados Provinciales», destacó don Juan Antonio Samaranch en las palabras con que abrió el importante acto de tanta trascendencia para la vida deportiva española.

En nombre de los delegados provinciales, el señor Aquesolo, de Vizcaya, en sentidas palabras, hizo «acto público de exigencia y gratitud a España y al Movimiento Nacional». Tras la recogida de las credenciales correspondientes por parte de los delegados provinciales, cerró el acto el Vicesecretario General del Movimiento, que indicó en primer lugar que los delegados provinciales de Educación Física estarían integrados dentro de los correspondientes consejos provinciales de sus provincias, pidiendo a los nuevos delegados el cuidado especial que deben prestar a los pueblos que son el verdadero ser de España.



Llegó sana y salva a Vitoria la expedición del Mallorca. Después de otro largo viaje en autocar. Confiamos que esta vez no vuelva a agotarse Canario, pues este mismo jugador manifestó que le había perjudicado mucho el largo viaje anterior (11 horas y pico en autocar).

Pronto tendrán noticias de un nuevo portero para el Mallorca. Y con ello quedará solucionado el problema. Porque es absurdo que todavía algunos pretendan «ver» que no existe motivo de preocupación disponer sólo de dos guardametas que son los mínimos en cada partido. ¿Qué ocurriría en caso de una lesión o indisposición?

Legrá ha renunciado a su título europeo. Considera que con el de campeón mundial tiene suficiente. La próxima semana jugará en Palma el Español. Con todas sus figuras.

Ya están en nuestro poder los bellos trofeos de plata del concurso deportivo del Diario «BALEARES». El lunes hablaremos con los patrocinadores «Cafés Congo» y «Gin Touch» para que los expongan. También está expuesto ya en la Peña Graderio, el trofeo que será entregado a Victoriero, como prólogo del Mallorca-Gijón.

Anoche hubo acontecimiento en Palma y en España: el hipódromo «Son Pardo» iluminado. Las carreras de caballos, bajo los focos, resultan más espectaculares.

MOSCARDON

El At. Baleares - Poblense comenzará a las 5'40

CACHO DEBUTARA EN LA POSICION DE EXTERIOR ZURDO

El Atlético de Baleares, que a decir verdad se ve mermeado de algunos jugadores, aunque no significativos sean los «verdaderos» titulares, debe formar las alineaciones con algunos cambios. Sánchez, se encuentra en cama atacado por la gripe; Cladera se ha resentido de una lesión en la

cadera; Martín Serra, que en la semana entrante será operado del tabique nasal; y Asensio que está recuperándose de una lesión. La lista de jugadores convocados:



MARTIN VENCES

En cuanto al Poblense, nuestro compañero Triay nos comunicó la convocatoria de jugadores, que Turró ha designado para formar el once que se enfrentará al Atlético de Baleares: Bennasar, Cádiz, Calvo, Comas, José Julio, Mir, Perelló, Pons I, Pons II, Retich, Solé, Terrasa, Timoner y Vallespir I.

En esta lista de jugadores, concentrados en Alcudia, falta la presencia de Cantallops, que por lo visto se encuentra lesionado. Hay que destacar, en lo que viene realizando el Poblense, la concentración del equipo. Se encuentran hospedados en un hotel de Barcarés de Alcudia.

J. A.

FALTAN 3 TITULARES EN EL ALAVES QUE HOY JUGARA CONTRA EL MALLORCA

La afición cree que los isleños pueden lograr un punto

VITORIA. (Crónica de nuestro enviado especial, COCO MENESSES por teléfono). — A las nueve y media de la noche han llegado a Vitoria los expedicionarios del Mallorca, que han tenido un viaje largo y, como pueden imaginar, pesado. Yo, desde Madrid, había llegado un poco antes. Después de ser distribuidas las habitaciones, fue servida la cena, que transcurre en el momento en que teléfono. Después, descanso, que bien ganado lo tienen los jugadores.

del Mallorca, como recordarán la mayoría de lectores) y de Bianco, este último goleador del equipo, autor de los dos tantos marcados el pasado domingo en Valdecas. Eizaguirre, el entrenador del Alavés me ha dicho que lamentaba mucho la ausencia de tres titulares, pero que está convencido de que, ante su público, los once que saldrán sabrán borrar la pobre impresión dada contra el Rayo Vallecano. Presentará el siguiente «once»: Bernardo, Esquerra, Sarazola,

Ayerbe, José Ramón, Baroja, Nájera, Amulio, Cobos, Baque y Esparza. Esta mañana el Alavés ha celebrado un fuerte entrenamiento, que ha comenzado a las 10'30 de la mañana y ha tenido una duración de dos horas. Incluso han jugado un «partidito». Los aficionados con los cuales he hablado creen que el Mallorca, tiene muchas posibilidades de lograr un empate, teniendo en cuenta los cambios obligados del Alavés. Veremos lo que sucede. Se lo contaré el martes.

Sasot, que no ha visitado el terreno de juego —lo hará como es natural el mismo domingo— no piensa introducir cambios, salvo que las características de Mendizorroza le aconsejen hacerlo.

No existe optimismo entre los aficionados vitorianos, porque sus tres puntales se encuentran indispuestos. Se trata de Rojo y Coque (ambos fueron jugadores

FUTBOL JUVENIL PATRONATO SANTA MARIA

Esta tarde a las 4'30, en Campo Nuevo del Rafal tendrá lugar un emocionante encuentro de fútbol entre los equipos arriba mencionados. Esperamos será un buen encuentro dado a la calidad de los dos equipos. El Patronato, está haciendo una excelente campaña en la cual ocupa el liderato imbatido. Es de esperar que los buenos aficionados se den cita en el nuevo campo, para presenciar fútbol del bueno.

Club Natación Palma ANUNCIO CONCURSO

De carpintería exterior de aluminio del complejo deportivo Club Natación Palma. Los interesados pueden personarse en el despacho del Dr. Arquitecto don Juan de Aguilera Sancho a partir del día 23, donde podrán retirar las bases del concurso. Plazo de entrega de ofertas en el citado despacho, finaliza el día 30 de Septiembre a las 11 h. El importe del presente anuncio será a cargo del adjudicatario. Por el Club Natación Palma, Antonio Coll, Presidente C.O.

LOS JUEGOS OLIMPICOS SERAN TELEVISADOS

NUEVA YORK, 21. (Pyresa). — Los Juegos Olímpicos serán televisados para todo el mundo utilizando los satélites artificiales que están en funcionamiento, a pesar de la pérdida de uno de ellos el miércoles pasado, ha manifestado la «Communications Satellite Corporation» (COMSAT). La pérdida del Intelsat-3, después de su lanzamiento desde Cabo Kennedy, no afectará sustancialmente la retransmisión televisada de los Juegos. Los planes hechos con anterioridad para atender este servicio en caso de emergencia permitirán la transmisión utilizando un satélite Intelsat-2 ó el ATS-3 con los mismos resultados. Ambos se encuentran situados por encima del extremo de Brasil, con lo que permitirán la programación para todo el continente americano y Europa. Los otros dos satélites Intelsat, situado sobre el Océano Pacífico, retransmitirán las imágenes olímpicas hacia centros emisores japoneses, australianos y filipinos que, a su vez, las enviarán a los restantes países asiáticos.

«HERNIADO» COMODIDAD Y CONTENCIÓN, ADQUIRIENDO SU APARATO EN ORTOPEDIA BERMA BALLESTER, 49 COLOCACION POR PERSONAL ESPECIALIZADO FAJAS — MEDIAS ELASTICAS — BATAS BLANCAS

Hoy a las 11 horas - ESTADIO BALEAR CAMPEONATO LIGA NACIONAL III DIVISION C.D. Soledad - U.D. Mahón Entrada única 40 pts. Accionistas: Entrada voluntaria 25 pts

dos, blanquiazules, no le da el propio Martín Vences, entrenador del Atlético.

—Los convocados son los siguientes: Paco, Tomás, Vallespir, Gomila, Taberner, Parma, Ramón, Cacho, Bordoy, Antich, Sancho, Tauler y Ferragut. En total, catorce jugadores.

—¿Podría facilitarnos la alineación? —No se trata de poner impedimentos a los informadores, y a los seguidores del Atlético, pero resulta que hasta poco antes de dar comienzo el partido no podré saber, con seguridad, la alineación.

Martín Vences, que en sus funciones de preparador no se limita a las fases de entrenamiento, sino que en el terreno de juego se da perfecta cuenta del desarrollo del mismo, el pasado domingo «sufrió», como otros tantos seguidores, por el escaso rendimiento de una línea de su equipo. Las causas las ignoramos, pero tenemos la certeza de que en la alineación de esta tarde, frente al Poblense, saldrá un conjunto superior al de la pasada jornada, basado con los jugadores, que por las lesiones anteriormente reseñadas, que han sido convocados para el partido de esta tarde.

—¿Confía en la victoria? —Mi experiencia me obliga en desconfiar de todo, en cuanto a los resultados futbolísticos. Ello no significa que no desee el triunfo. Hay que tener en cuenta de que el Poblense es un buen equipo. Lo ha demostrado en sus dos encuentros pasados. Espero lograr el triunfo y seguir la línea ascendente del equipo.

—¿Cómo ve a la afición blanquiazul? —Los seguidores del Atlético Baleares se hacen cargo de lo que pueda sucederle a su equipo. Alientan a los jugadores, en sus momentos, críticos, y saben aplaudirle en cuanto se hacen acreedores de este «premio». Francamente, el Atlético tiene buena afición.

Ponemos punto final a la entrevista, haciendo posibilidades de acertar la alineación que esta tarde saltará al terreno de juego, para enfrentarse al Poblense. Con seguridad, Vallespir ocupará la portería. La defensa, puede ser Taberner-Parma-Sancho. La medular, Paco, con Bordoy. Pero puede resultar que el ala izquierda sea Bordoy-Cacho, con Ramón en la media. Esta tarde lo veremos.

ULTIMA HORA EN VITORIA



calizado el viernes; fue ayer cuando el diálogo hizo posible conocer una serie de detalles que de manera muy confidencial vamos a contar.

—¿Qué te dijo Arcoe? —Me ha explicado que el Alavés cuenta con una plantilla de elementos jóvenes, con tres o cuatro veteranos —incluso su entrenador es también jovenísimo, hasta el punto de que parece un jugador más— que practican la táctica «F-E».

—¿Qué significa la táctica «F-E»? —Fútbol entusiasta. No poseen técnica ni un conjunto perfecto. Es un equipo totalmente irregular, donde falta una línea.

—¿Cuál? —La defensa. Falta seguridad y compensación. Despejan la pelota «a lo loco», sin controlar la pelota y sin iniciar las jugadas desde atrás.

—Entonces resulta que el Alavés es malo... —Es irregular, basando su entusiasmo en un arma muy peligrosa: la velocidad.

—¿Cómo está Mendizorroza? —Es un campo bastante antiguo. El jueves estaba seco. Seguramente hoy estará bastante pesado, porque lo regarán esta mañana.

—¿Qué dicen del Mallorca? —Le temen mucho. Y lo curioso del caso es que el entrenador del Alavés ha manifestado que le preocuparía que jugara Cifre. ¿Qué te parece? El sabrá por qué lo dice.

—¿Cifre, suplente que a lo mejor será alineado?

Si les salen las cosas redondas, golean al contrario, como ocurrió contra el Jerez. Su público es fiel a sus colores. La afición no es numerosa, pero sí entusiasta.

—¿Cómo está Mendizorroza? —Es un campo bastante antiguo. El jueves estaba seco. Seguramente hoy estará bastante pesado, porque lo regarán esta mañana.

—¿Qué dicen del Mallorca? —Le temen mucho. Y lo curioso del caso es que el entrenador del Alavés ha manifestado que le preocuparía que jugara Cifre. ¿Qué te parece? El sabrá por qué lo dice.

RIPOLL

Lea «BALEARES»

ESTA MAÑANA, A LAS 11'30, SOLEDAD-MAHON

Esta mañana, en el Estadio Balear, se enfrentarán el Soledad y el Mahón, en partido de liga correspondiente al Grupo V de la III División.

mañoneses están animados y esperan poder vencer a su rival de turno.

Es de suponer que en el Estadio Balear, por la importancia del encuentro, asistirán gran número de aficionados.

EL ENCUENTRO DE LA CORDIALIDAD El «Barcelona» venció anoche al «Atlético de Madrid» por 1-0

Sesenta y cinco mil espectadores. - Partido duro, pero correcto. Pereda marcó a los cuarenta y tres minutos del primer tiempo

MADRID, 21. — El Barcelona ha vencido esta noche al Atlético de Madrid por un gol a cero, en el partido que inauguraba la temporada en el Estadio del Manzanares, del club rojiblanco. El primer tiempo finalizó ya con ventaja

barcelonista de un gol a cero, marcado éste por Pereda a los 43 minutos de juego. CORDIALIDAD

Se había definido a este encuentro como el de la cordialidad madrileña-barcelonesa y llamamientos en este sentido han realizado los presidentes de ambos clubs.

El match ha sido duro, pero correcto y el público ha sido también correcto, en general. Sirva de muestra el hecho de que cuando un pequeño sector de una grada de fondo inició una protesta coral contra el árbitro, la mayor parte del graderío impuso silencio con siseos a los disconformes con la labor del colegiado.

Como en el Estadio Bernabeu hace una semana, tampoco hubo venta de bebidas embotelladas en vidrio esta noche en el Estadio del Manzanares. Pero se vendieron bebidas en vasos de papel parafinado. ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado señor Martín Álvarez, con una actuación acertada en líneas generales, salvo algunos errores leves de apreciación. Siguió el juego de cerca, impuso su autoridad y procuró llevar el derrotero del encuentro en todo momento.

ATLETICO DE MADRID. — Zubiarain; Martínez Jayo, Grifia, Calleja, Irureta, Iglesias, Cardona, Luis, Gárate, Adelardo y Collar.

BARCELONA. — Sadurní, Torres, Gallego, Eladio; Fernández, Zabalza; Rife, Pereda, Mendoza, Fusté y Palau.

Pereda fue el autor del único gol del encuentro. Lo marcó a los 43 minutos de la primera parte. La jugada se inició en Zabalza que pasó en diagonal a Pereda, éste controló la pelota y disparó con la izquierda, saliéndole un tiro con trayectoria a un palmo del suelo y con gran potencia. La pelota pegó en el poste derecho del marco atlético y entró en la red, siendo inútil la tardía estrada de Zubiarain. El tiro se produjo con Pereda situado a treinta metros de distancia de la portería.

El match ha tenido más fuerza y velocidad que calidad futbolística, disminuyendo ésta conforme avanzaba el encuentro. El Barcelona empezó muy bien, con un Zabalza que empujaba constantemente a su delantera y teniendo la espalda bien guardada por el excelente trio defensivo azulgrana, del que Gallego fue un vataallador solidísimo, seguro, rápido y decidido.

El Barcelona esquematisó su juego en un cuatro-tres-tres, con Fernández retrasado a la defensa, siendo el trio de medio campo el formado por Pereda, Zabalza y Fusté, para quedar en la delantera Rife en la derecha, Palau en posición de delantero centro y Mendoza como falso extremo izquierdo. En el segundo tiempo, Mendoza pasó al centro y Palau a la banda izquierda. Pero el motor y eje del juego barcelonista ha estado en el cuarteto Gallego-Pereda-Zabalza-Fusté; espléndidos los cuatro tanto en el ataque como en la defensa. Esa fue la columna vertebral barcelonista y la razón del juego de ataque y de contragolpe, que los azulgranas ensayaron en el segundo tiempo, con peligro para la meta rojiblanca.

El Atlético jugó un cuatro dos cuatro, en el que Iglesias fue el cuarto defensa y la media la formada por Irureta y Adelardo, quedando en la delantera el resto de los efectivos rojiblanco. Pero la delantera como línea apenas existió porque Luis jugó muy retrasado y Gárate estuvo vigiladísimo por Fernández y por Gallego, éste en vena de aciertos.

No obstante, a partir del cuarto de hora de juego de la segunda parte, el Atlético atacó con fuerza y con decisión, poniendo repetidamente en apuros a Sadurní. Especialmente un tiro de Cardona, otro disparo tremendo de Calleja, que salió fuera por muy poco, y un gran remate de cabeza de Gárate, a pase — tras jugada brillante — de Cardona, fueron oportunidades fallidas de gol para el Atlético.

El partido no decayó en ningún momento y el juego continuó fuerte y duro, rápido y con continuas

jugadas ante ambas porterías hasta que el colegiado señaló el final. Por el Barcelona, los mejores:

Gallego, Pereda, Fusté, Zabalza, Sadurní y Eladio. Por el Atlético, Grifia, Calleja, Cardona y Collar.

Triunfo del «Las Palmas» sobre el Español en Sarriá (1-2)

BARCELONA, 21. (Pyresa). — Español, 1 (Rodilla). Las Palmas, 2 (León y Gilberto I).

ESPAÑOL: Romero, Osorio, Riera, Granero, Lico, Glaría, Parés, Vall, Re, Rodilla y José María.

LAS PALMAS: Oregui, Aparicio, Tonono, Martín, Castellanos, Guedes, León, Gilberto II, José Juan, Germán y Gilberto I.

Soto Montesinos, del Colegio Andaluz, mal. GOLES

(1-0) Treinta y tres minutos. — José María centra el balón, remata Vall, despeja Oregui y Rodilla, muy oportuno manda el balón al fondo de las mallas.

(1-1) Setenta y un minutos. — Centro perfecto de Germán y remate de cabeza de León al fondo de la red.

(1-2) Ochenta y nueve minutos. Gilberto I, a pase de Guedes, marca el tanto de la victoria.

Buena entrada aunque sin llegar al lleno. El partido dio comienzo a las diez y cuarto de la noche. Buen tiempo. Antes de empezar el partido, Guedes y Re recibieron los trofeos que otorga «El Mundo Deportivo» para los jugadores más destacados de la pasada temporada.

JUICIO CRITICO

Las Palmas se ha llevado inesperadamente los dos puntos de Sarriá. El Español a pesar de realizar un buen juego, especialmente en el segundo tiempo, no ha podido impedir que su contrario se lleve dos puntos que ya tenían los de casa en el bolsillo.

Los canarios basaron su juego en la fortaleza de su línea defensiva muy bien reforzada por Castellanos y Guedes, e incluso por los dos interiores que se mostraron muy batalladores.

II DIVISION

EL SEVILLA BATIO AL CALVO SOTELO POR UN CLARO (2-0)

Sevilla, 21. — Por dos goles a cero ha vencido el Sevilla al Calvo Sotelo en partido correspondiente a la Segunda División de Liga, jugado esta noche en el Estadio Sánchez Pizjuán. El primer tiempo finalizó uno a cero.



Descuento a revendedores CASA CODINA Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

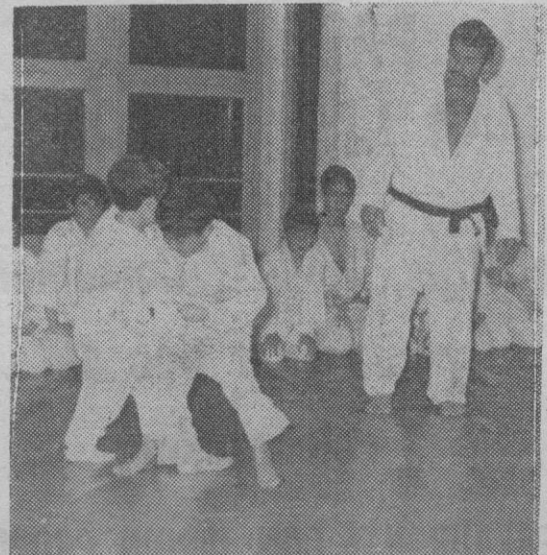
GIMNASIO PETRUS

Calle ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, 31.

Comunica a sus clientes y público en general, que el lunes, día 23 de septiembre, y en el mismo gimnasio, empiezan clases de

KARATE

bajo dirección de profesor «Cinto negro» de Karate.



Clases de JUDO-AIKI-DO

Profesores titulados: ROBERT MURATORE, «Cinto negro» (4.º Dan) y LUIS PETRUS, «Cinto negro» (2.º Dan), Maestro y Entrenador Nacional de Judo.

INFORMES: TELEFONO 25 19 66.

BALONCESTO EN FELANITX

EL C. B. DESTILERIAS VALLS TENDRA EQUIPOS EN III DIVISION Y JUVENILES

PARA NUESTROS LECTORES HABLA SU PRESIDENTE D. NICOLAS VALLS

FELANITX. (De nuestro corresponsal informativo ANDRI) — El deporte del balón y la cesta ha tomado en nuestra ciudad un extraordinario auge. El C.B. Destilerías Valls juvenil tuvo la pasada temporada un gran éxito en los Campeonatos de Baleares y consiguió movilizar una gran masa de aficionados que esta temporada ya vuelven a prepararse para ser testigos de las andanzas de su equipo, que esta nueva temporada contará con dos representantes: uno en el Campeonato juvenil y otro en III División.

Con el fin de informar a nuestros queridos lectores sobre el particular hemos creído conveniente mantener una charla con su presidente quien al mismo tiempo ha sido el verdadero motor del renacimiento del baloncesto en Felanitx. La charla con don Nicolás Valls ha sido mantenida en ambiente de extrema cordialidad y ha respondido concisamente a nuestras preguntas formuladas:

— Señor Valls, cuando finalizó la pasada temporada, se dijo que no habría mas baloncesto en nuestra ciudad. Que usted retiraba a sus equipos de las competiciones oficiales, ¿Qué nos dice de la formación de estos dos equipos?

— Mira, de los incidentes del final de la temporada pasada es mejor no hablar ni pensar en



NICOLAS VALLS

ellos. Fueron causa de una tensión nerviosa que nos llevó a exteriorizarnos poco deportivamente, de lo cual pedimos perdón a todos aquellos que pudimos ofender de forma inconsciente.

— Se dijo que formarían equipo femenino, ¿Es esto verdaderamente cierto?

— Habiendo otro equipo femenino en Felanitx, concretamente la S.F. Felanitx, creímos conveniente no formar equipo, ya que no habría jugadoras para todos y es mejor mantener la potencialidad del equipo en uno sólo.

— Hemos llegado a los equipos actuales. ¿Con qué plantilla formarán en III División?

— El equipo de la pasada temporada estaba formado por una mayoría de estudiantes que una vez finalizados sus estudios abandonaron Felanitx y hemos incorporado jugadores ya veteranos que en pasadas temporadas ya formaron en nuestras filas. Del pasado año tenemos a Méndez y Andreu II, los nuevos son Vaquer, Espín, Maimó, Riera, Manresa, Tugores y Rosselló. Todos estos jugadores están bajo la disciplina del preparador de la pasada temporada Riera que será ayudado por Oliver y Huguet.

— ¿Cuál es señor Valls la plantilla del equipo juvenil?

— En este equipo hemos tenido que realizar un enorme esfuerzo para conseguir una plantilla en condiciones, ya que al no existir equipos infantiles no han surgido jugadores. De todas maneras hemos formado una plantilla modesta de la que estamos seguros daremos mucha guerra en todos los campos; tenemos a Vidal, Monjo y Royo del pasado año, y hemos fichado a Moreno, Tejedor y Vicens, este equipo será dirigido por Miguel Barceló del cual esperamos muchas cosas y buenas.

— ¿Cuáles son sus posibilidades en los Campeonatos?

— Es muy difícil hablar sobre el particular, ya que en la III División somos nuevos. En cuanto al equipo juvenil vamos a poner nuestro empeño para repetir la campaña de la temporada pasada y conseguir una brillante clasificación.

— ¿Quiere decir algo, a través de «BALEARES»?

— Te agradezco esta oportunidad que me brindas para poder dar las gracias al Director del Instituto Técnico de Felanitx don Antonio Aguiló, que ha puesto todas sus instalaciones a nuestras órdenes. ...

Hasta aquí las palabras de don Nicolás Valls.

Por nuestra parte debemos añadir que esperamos que los aficionados apoyarán en todo a nuestro equipo y que no dudamos que sus clasificaciones serán realmente muy buenas.

Por nuestra parte debemos añadir que esperamos que los aficionados apoyarán en todo a nuestro equipo y que no dudamos que sus clasificaciones serán realmente muy buenas.

Vamos a terminar dando a conocer la Junta directiva del C.B. Destilerías Valls:

Presidente: Nicolás Valls Picó.

Vice-Presidente: Cristóbal Vaquer. — Francisco Oliver.

Secretario Andrés Vicens.

Vocales: José Garau, Miguel Massutí, Juan Tugores, Miguel Barceló, Miguel Huguet, Gregorio Vicens y Antonio Artigues.

Y hasta aquí la actualidad baloncestística de Felanitx.

Representante

Solicita Empresa de Barcelona de hornos giratorios y toda clase de maquinaria para panadería, para PALMA DE MALLORCA total o por zonas determinadas. Preferencia conocedores venta ramo, vendedores harina o demás artículos del ramo, medios de locomoción y competente. Escribir Sr. Ros, c/, Nápoles, 267. BARCELONA-13

Advertisement for NEOPON hair product and WELLA perfumes. Includes text: 'CHAMPU DE OCHO HIERBAS NEOPON FORTALECE EL CABELLO ELIMINA LA CASPA MUY SUAVE' and 'WELLA DELEGACION EN PALMA JAFUDA CRESQUES, 46 T. 25 48 65'.

### Constancia - Santa Catalina

PRECIOS ECONOMICOS - ACCIONISTAS  
NUEVO CAMPO ENTRADA GRATUITA

INCA. — Partido interesante el que disputarán esta tarde en el Nuevo Campo de Inca los equipos de Constancia y Santa Catalina, importante porque tanto un equipo como el otro tienen necesidad imperiosa de puntuar, ya que de perder significaría quedarse hundidos en unos de los últimos lugares de la clasificación.

Apenas ha transcurrido un mes desde que ambos equipos se enfrentaron en Palma con motivo del torneo triangular organizado por la Federación Balear de Fútbol. En aquella ocasión el Santa Catalina venció mercedamente al equipo inquisense por el tanteo de 1-0. ¿Logrará lo propio en esta su visita a Inca? Esperemos que no. Por lo menos nuestra opinión particular es que los jugadores inquisenses deben hacer lo humanamente posible para evitarlo. De todas formas hasta una vez finalizado el partido no sabemos quienes habrán conseguido inclinar la balanza a su favor. En el cuadro inquisense es posi-

ble que no haya cambios con relación al último partido disputado en Tarragona, a no ser que el defensa Barceló ocupe la demarcación de volante y Vicens pase a la defensiva, el equipo se alineará de la siguiente forma: García Bullón, Palou, Llompart I, Barceló, Figuerola, Nicolau II, Pizá, Quetglas, Jaume, Llompart II y Pardo.

Para este partido, que se iniciará a las 4'30 de la tarde, registrarán los siguientes precios: General, 40 pts. Media, 20 pts.

Asimismo se nos comunica en la secretaría del club que no habiendo entregado el presidente de la junta «pro campo» don Pedro Prats el contrato del Nuevo Campo, se participa a los señores accionistas que este club les concederá libre entrada en el campo el día de hoy con motivo de celebrarse el partido Constancia-Santa Catalina. Teniendo que presentar para ello el título de propiedad.

Andrés QUETGLAS

### ESTADIO BALEAR A LAS 5'30 TARDE CAMPEONATO TERCERA NACIONAL UNION DEPORTIVA POBLENSE ATLETICO BALEARES

AL COLE SE VA MEJOR  
CON ZAPATOS

**Tascón**



TODOS LOS  
MODELOS PARA  
ESCOLARES  
FATIMA, 60  
QUINT, 2

### PARRILLADA CRIOLLA BAR-RESTAURANTE

Km. 3.900 - Carretera Manacor

ESPECIALIDAD  
PARRILLADA  
A LAS BRASAS

Bautizos, Bodas, Comuniones  
y cualquier tipo de  
celebración

RESTAURANTE CON JARDIN PROPIO Y  
PERFECTAMENTE ACONDICIONADO

Encargos, Telef. 26 10 20

HIPICAS

# LA PRIMERA REUNION NOCTURNA FUE UN COMPLETO EXITO

Dada la avanzada hora en que finalizó la primera reunión nocturna de «Son Pardo», no podemos dar la amplitud que se merece a esta crónica de un acontecimiento que rebasa los límites regionales, ya que nuestro hipódromo es el primero de España que cuenta con una instalación eléctrica y una instalación magnífica, como pudo comprobar el numerosísimo público que acudió a presentar este programa inaugural bajo los focos.

Un gran éxito, el que merecía esta tan esperada innovación y nuestra actitud a «Son Pardo» y a los hombres que lo han hecho posible. **«LIDER KHAN»**,

#### BUEN VENCEDOR

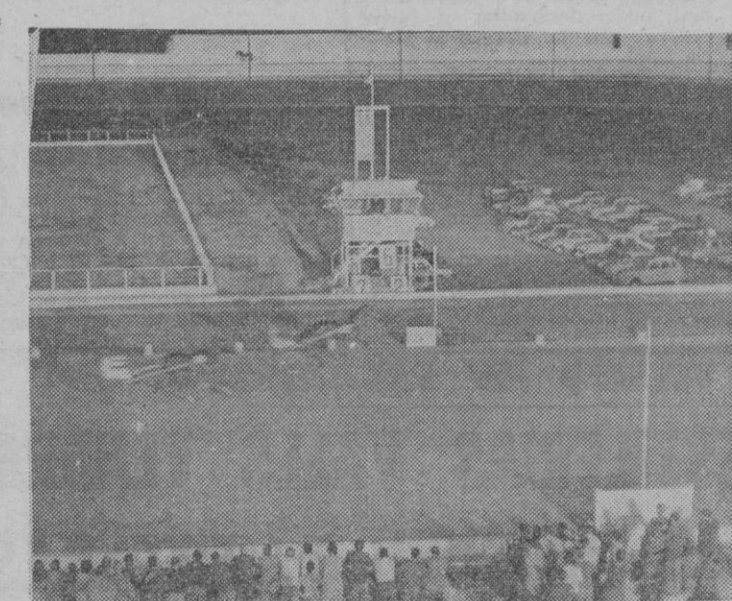
«Lider Khan» tuvo suerte esta vez y antes de tomar la primera curva estaba en cabeza. Constantes intentos de Lorena Fox, «Miss Pista»; «Miss Vesta», «Mistral II», «Marisol» y al principio «Mili B». Todos batieron sus marcas.

1. Lider Khan, 37" 4.  
2. Miss Pista, 38" 4.  
3. Miss Vesta, 36" 9.  
4. Lorena Fox, 37" 8.  
17 participantes. — Quiniela a 125 pesetas.  
**TRES DESTACADOS**

Redescubrimiento de «Levante», en cabeza hasta que se desmontó y fue superado por «Juanita d'Or» y reacción, pero sin poder con la primera, la más segura. Gran esfuerzo malogrado de «Liqui Khan», malogrado al desmontarse y remate de «Iván Kid», que corría más atrasado. Ganó «Juanita d'Or», la más regular y siempre combativa.

1. Juanita d'Or, 34" 2.  
2. Levante, 37" 5.  
3. Liqui Khan, 33" 2.  
Once participantes. — Quiniela a 529 pesetas.  
**APRETADO FINAL**

«Bella» resistió bastante tiempo en vanguardia llevando la iniciativa del grupo de opositores «Firel» que, al final, se vio seriamente ac-



sado por «Gessica», «Iepis II» y «Bini Fiol» que nos ofrecieron una apretada llegada. Antes había figurado en lugar destacado «Bella Luz».

1. Jirel, 33" 0.  
2. Jessica, 33" 4.  
3. Bini Fiol, 31" 8.  
Diez participantes. — Quiniela a 136 pesetas.

#### PRIMERA VICTORIA DE «SHELTY J. C.»

Dura lucha entre «Fru Frú», «Fil d'Or» y «Shelty J. C.» que pudieron con «Bird» en cabeza cierto tiempo, Dominó «Stelty J. C.» en el momento más oportuno pero no le abandonó «Fru Frú», hasta la meta, en un final en el que participaron «Gordon Catrinebjerg» y «August Worthy».

1. Shelty J. C., 30" 5.  
2. Fru Frú, 30" 6.  
3. Gordon Catrinebjerg, 28" 4

«Sport», «Colisión entre «Gacela» e «Imagen».

1. Iloto, 29" 5.  
2. Entendido, 31" 2.  
Diez participantes. — Quiniela a 225 pesetas.  
**UN GRUPO DESTACADO**

«Quimbus III» mandó el grupo de destacados en el que figuraban «Raspail B II», «Gengis Khan», «Nominol L» y después «Paluche F», «Raspail B II» atacó al iniciar la última vuelta, «Gengis Khan» no le abandonó y «Paluche F» tuvo su característico y espectacular remate.

1. Raspail B II, 25" 6.  
2. Paluche F, 24" 2.  
3. Gengis Khan, 25" 7.  
Diez participantes. — Quiniela a 66 pesetas.  
**LA REPRESENTANTE MALLORQUINA**

Fue Ispahan el que se colocó en cabeza pero no le abandonaron «Harmonisley», «Pretty Vandéen» y «Pharis» que le dominaron al iniciar la última curva mientras mataba muy fuerte «Ouragan».

1. Harmonisley, 26" 6.  
2. Pharis, 26" 7.  
3. Ouragan, 26" 8.  
Diez participantes. — Quiniela a 150. Trío a 4.078. Cuarteto a 12.994  
**TROFEOS**

Los ganadores de esta primera e histórica nocturna fueron obsequiados con sendos trofeos conmemorativos donados por «Phillips», «William y Humbert», «Son Pardo» y R. S. Hipica. **CENTAURO**

### EL POBLENSE PENDIENTE DE VARIOS LESIONADOS

LA PUEBLA. 19. — Ha despertado gran interés, entre los aficionados poblenses, el partido del domingo, en que el Poblense jugará en el campo del At. Balears. Nuestro equipo, que con tan buen pie ha empezado la temporada, no ha tenido suerte en las lesiones. En el primer partido se lesionó el medio volante Cantallops. El pasado domingo se lesionó Solé, y resultó un poco «tocado» el exterior Mir.

Solé, cuya lesión va curándose a pasos agigantados, espera que mañana domingo estará en condiciones de saltar al campo. Otra novedad es que se espera esta semana, o a comienzos de la otra, ver aumentada su plantilla, con dos jugadores que han militado en Segunda División; un defensa y un delantero. No hay duda que en La Puebla se han tomado muy a pecho esta Tercera División. Todos los directivos trabajan para que el Poblense sea uno de los equipos fuertes del grupo.

El pasado miércoles, en la casa del Poblense, hablamos con el lateral Pedro Solé, para que nos explique su lesión y nos hable del próximo encuentro.

—¿Cómo te lesionaste?  
—Fue en los últimos minutos de la primera parte, al ir a disputar un balón. El extremo a quien marcaba me dio un fuerte golpe en el muslo derecho. Al principio creí que no era nada, pero a medida que pasaba el tiempo me hacía daño, así que el segundo tiempo salí con una muslera, pero todo esfuerzo fue inútil.

—¿Y cómo va tu recuperación?  
—Mucho mejor de lo que yo esperaba apenas siento nada. Espero que después del masaje, que me ha dado Alós, pueda iniciar los entrenos con suavidad.

—¿Crees que estarás en condiciones para jugar el domingo?  
—Espero que sí. Tengo unas ganas enormes de jugar, y sobre todo en el partido de mañana domingo que es de suma importancia para el Poblense.

—¿Hay mucha diferencia entre la Segunda y la Tercera?  
—De la Segunda División, de la pasada temporada, con la Tercera de ahora, no hay casi diferencia, pues la mayoría de clubs de Tercera, jugaban en Segunda o tenían un buen equipo.

—¿Cómo ves el partido del domingo?  
—Difícil. No creas que vayamos al Estadio Balear, vencidos de antemano. El Atlético es un buen

equipo, uno de los mejores del grupo. Tendrá dos factores a su favor: el campo y el público. Pero pueden ocurrir muchas cosas. Yo estoy ilusionado y se que jugando como lo hemos hecho hasta ahora, podemos conseguir un buen resultado.

—El Balears, tendrá a su favor el «factor campo», pero en cuanto al público... ¿Conoces la afición del Poblense?  
—Sí, la conozco y sé lo que me quieres decir. En Tortosa había seguidores del Poblense, y es de esperar que el domingo en el Estadio Balear haya muchos «poblés». La afición de La Puebla, es sin lugar a dudas una de las mejores de la isla.

—¿Cual es tu pronóstico para el domingo?  
—No soy partidario de dar resultados antes de empezar. No quiero decir que sea pesimista ni mucho menos, pero puedo asegurarte que el Balears si nos quiere ganar, tendrá que «sudar» mucho.

Dejamos a Solé que va camino del campo para ver como marcha su lesión haciendo algunos movimientos. Deseamos que éste a «punto» para mañana.

Jaime Turró me dijo que aún no podía adelantarme nada referente a la convocatoria de los jugadores que deberán estar en el campo el próximo domingo, pues está pendiente de las lesiones de Solé, Mir y Cantallops, si bien Cantallops no estará aún en condiciones.

TRIA Y

### ARBITROS PARA EL DIA 29

MADRID, 21. (Alfí). — La Federación Española de Fútbol ha comunicado a la Redacción de «Alfí» la lista de árbitros para los encuentros de Primera División del domingo, día 29 de septiembre: Zaragoza - Valencia: Cerezuola. Granada - Real Sociedad: Gómez Platas. Las Palmas - Barcelona: Ruiz Casasola. Español - Coruña: Barragán. Real Madrid - Córdoba: Vilanova. Pontevedra - At. de Madrid: Medina Iglesias. Málaga - At. de Bilbao: Alvarez Martínez. Elche - Sabadell: Cardos.

## IMPORTANTE

El próximo Curso 68 - 69 comenzará a funcionar la Sección filial n.º 3 femenina del Instituto Juan Alcover

### «SAGRADO CORAZON»

Calle SON ESPAÑOLET, núm. 93

Se admiten alumnas para 1.er Curso de Bachillerato hasta el 27 de septiembre, si antes no han quedado cubiertas las plazas disponibles

## NUEVO HORIZONTE

TITULOS PUBLICADOS

#### SERIE EDITORIAL

- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA 20 ptas)
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
- PAORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA 20 ptas.
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.
- RACIONALIZACION ECONOMICA, 25 ptas.
- PAORAMA DE LA EDUCACION ESPAÑOLA, 20 ptas.
- ASPECTOS HUMANOS Y SOCIALES DE LA EMIGRACION, 20 ptas.
- MENTALIDAD PRODUCTIVA Y CONCIENCIA SOCIAL, 25 ptas.
- EL NUEVO HORIZONTE IBERO-AMERICANO, 25 ptas.
- LA EDUCACION Y LA NUEVA SOCIEDAD, 25 ptas.
- LA FORJA DEL FUTURO (BATALLAS DE LA PAZ) 25 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente - con sinceridad esperanzada - en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

## SON PARDO ESTRENO LA LUZ

(Viene de las págs. centrales)  
ción y toda clase de detalles desde el Perú!  
Ha costado millones de pesetas esta realización. Una realización que nos llena de satisfacción, seamos o no seamos aficionados al deporte hípico. Al igual que en su día nos llenará de satisfacción y orgullo la inauguración del «Auditorium» independiente de nuestra mayor o menor afición a la música. Cuando

vemos surgir un campo de golf, un Palacio de Congresos, un «Auditorium», un «Son Pardo»... ahora convertido en un ascuero de luz, pensamos que Mallorca efectivamente fue un precioso don de la naturaleza que la colmó de galanuras... pero también, que esta Mallorca de hoy es fruto del esfuerzo, de la creación, del ímpetu de sus propios hijos. Por esto decimos hoy, ¡Bravo, «Son Pardo»! y adelante!

## LA HOSTELERIA FRANCESA

(Viene de las págs. centrales)  
—¿Han visto algo en Mallorca que pueda serles de utilidad para poner en práctica a su regreso?  
—Bueno... esto ya es otra cuestión. Porque en Mallorca la hostelería está netamente industrializada, sin que esto quiera decir que es un defecto, sino sencillamente una necesidad. La hostelería francesa todavía pretende mantener la forma artesanal, haciendo especial hincapié en la gastronomía, que es el «plate fuerte de Francia». En los hoteles de Mallorca se come excelentemente, pero nadie va a Mallorca para comer bien y a Francia sí. Esto nos obliga a mucho, a demasiado. Es otra «carga» para nosotros. Hemos visto en Palma cosas excelentes, pero la organización y los métodos típicamente podríamos trasladarlos literalmente a nuestro país.  
Para demostrar lo de la gastronomía con algo más que palabras, los hoteleros franceses ofrecieron el sábado por la no-

che un ágape a sus colegas mallorquines en el Hotel Bon Sol, donde se han hospedado. Consistió en una soberbia «fondue jurasienne», que no hay que confundir con la «fondue bourguignonne», pues mientras esta última es a base de carne que se introduce cruda en la marmitta de aceite hirviendo... la «jurasienne», es la auténtica «Fondue» es decir, a base de queso fundido.  
Queso del mejor gruyere, con su poco de cebolla, su vino blanco seco y su perfume al kirsh. Un manjar exquisito que hay que comer empapando el pan ensartado en largos tenedores de dos puntas. La «fondue» fue un éxito, al que colaboró un vinillo blanco seco, también francés, que daba gloria. La confraternización de hoteleros franceses y mallorquines en la velada que comenamos estuvo... no hace falta decirlo— presidiada por la máxima cordialidad y simpatía. ¡Y como estaba la «fondue», señores, cómo estaba!

## El «Ciudad de Palma», convertido en un montón de chatarra

### Está siendo desguazado en Villanueva y Geltrú

Barcelona, 21. (Pyresa).—El buque «Ciudad de Palma» después de 38 años de llevar parejas recién casados a Palma de Mallorca, se encuentra ahora en desguace en el puerto de Villanueva y Geltrú. Nació este barco en 1930, en los astilleros otomanos, incorporándose a nuestra marina mercante con el nombre de Príncipe Alfonso, que cambió luego por el de «Ciudad de Palma».  
Al comenzar nuestra Cruzada, en la que el pequeño buque de 2.500 toneladas fue artillado, actuó entonces como crucero auxiliar por las costas catalanas, pasando más tarde a ser hospital flotante.

Terminada la guerra, la nave regresó a su tarea de enlazar Barcelona con Palma de Mallorca, como buque correo que aceptaba hasta 361 pasajeros.  
En su larga vida marinera, el viaje más largo que hizo el «Ciudad de Palma», tuvo lugar en el año 1940 a Nueva York, donde, a la entrada del río Hudson, colisionó con un petrolero extranjero, sufriendo graves desperfectos.  
El barco ha sido vendido por 6 millones de pesetas; a la sociedad que en aguas del puerto de Villanueva y Geltrú, está convirtiendo la silueta del Ciudad de Palma en un informe montón de chatarra.

## MONTEVIDEO

### Graves incidentes estudiantiles de claro carácter político

### SE PRODUJERON DOS MUERTOS Y NUMEROSOS HERIDOS

Montevideo, 21. (Efe).—En las primeras horas de la noche de ayer estallaron graves incidentes en esta ciudad con motivo de un intento de manifestación estudiantil, de eminente carácter político.  
Fuerzas de la policía salieron al paso de los estudiantes, que iniciaban la manifestación, produciéndose un violento encuentro del que han resultado numerosos heridos, dos de los cuales, los estudiantes Hugo de Los Santos y Susana Pintos, fallecieron horas después en los centros sanitarios donde les fue prestada asistencia.  
El Presidente Pacheco Arocio mantuvo una conferencia con los Ministros del Interior, Defensa Nacional y Cultura, así como con el jefe de la policía cuando los disturbios aún no habían cesado.  
Según declaraciones del Secretario de Estado, el poder ejecutivo ha conminado al Rector de la Universidad y al Director de Enseñanza Secundaria para que adopten medidas capaces de normalizar la situación en los medios de la enseñanza, focos de violencia utilizados para la preparación de disturbios y como refugio de los autores de actos vandálicos en la vía pública.  
En fuentes generalmente bien informadas, se insiste en que tanto la Universidad como los locales de preparatorios, serán desallajados por las fuerzas de orden público, y que una intervención estatal recaerá sobre estos centros.

nisterio del Interior emitió a las 13.20 (hora uruguaya) el comunicado oficial sobre los acontecimientos ocurridos anoche en la Universidad de la República. El mismo señala que los estudiantes hicieron uso de una violencia desconocida hasta el momento, y que atacaron con piedras a la policía antes de que ésta interviniere. Da a conocer también el fallecimiento de los dos estudiantes muertos en la refriega y señala que uno de ellos, Hugo de Los Santos, pertenecía a la juventud comunista, y años atrás había viajado a la URSS especialmente invitado por autoridades de la potencia socialista.

## AGENCIAS DE VIAJE HOTELEROS

Empresa constructora desea establecer relaciones para alquiler de edificio completo con piscina, destinado apartamentos 280 camas, zona Paseo Marítimo

Dirigirse: Apartado Correos núm. 18

Montevideo, 21. (Efe).— El Mi-

# Principios que regirán las Asociaciones de Estudiantes

## Declaraciones del Ministro señor Villar Palasí

Madrid, 21. (Pyresa).— El Decreto de Asociaciones de Estudiantes tiene como fundamental objetivo «el de reconocer en el estudiante, bien universitario o bien de escuelas técnicas, un ser mayor de edad, capaz de ordenar con absoluta autonomía tanto su participación en las tareas universitarias como sus asociaciones de carácter específico», ha declarado el Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, en el curso de un almuerzo que ofreció a los directores de los medios informativos madrileños para hablarles sobre este tema.

«Si lo que pretendemos, si lo que necesita España es una Universidad más ágil y flexible para aceptar el reto que comportan las exigencias de la nueva sociedad —añadió el Ministro— no cabe la menor duda de que es necesario otorgar al estamento estudiantil los instrumentos responsables con que ejecutar una mayor participación en los diferentes aspectos de la vida académica, y, a tal fin, ofrecerles la posibilidad de que puedan constituir, libremente, con rigurosa autonomía y responsabilidad, asociaciones de fines específicos en orden a los ámbitos académico y profesional.»

### LOS SIETE PRINCIPIOS

### DE LAS ASOCIACIONES

#### ESTUDIANTILES

«De esto, y no de otra cosa, se trata —añadió el señor Villar Palasí—, dar la oportunidad a los estudiantes para que erijan diversas asociaciones en el seno de su esfera propia de actuación: Universidades, facultades y escuelas técnicas, y ello sin perjuicio de las posibles federaciones que puedan crearse entre éstas. Las asociaciones deberán estar orientadas hacia los fines específicamente universitarios, de momento y creación de bienes de cultura, de formación humana y profesional, e inspiradas en el respeto a un orden jurídico fundamental que hace factible la convivencia, la armonía y el desarrollo entre los diversos sectores de la nación.»

«¿Cuáles son los principios que han inspirado este decreto y que, consecuentemente, regirán el presente sistema asociativo? Su simple enumeración me revelaría de un mayor género de explicaciones —continuó el Ministro—, pero, particularmente, expresa con rigor la honesta intencionalidad que en las esferas del Gobierno ha presidido esta resolución. Los principios que regirán las asociaciones de estudiantes son los de libertad, autonomía, representatividad, participación, responsabilidad, publicidad y autenticidad.»

### CONDICIONAMIENTOS Y POSIBILIDADES

«El de libertad, por el cual corresponde a cada estudiante decidir si ha de pertenecer o no a alguna asociación, y a cual de ellas en caso afirmativo, el de autonomía, ya que dentro de los requisitos legales mínimos —que fundamentalmente vienen a coincidir con los requisitos establecidos en la Ley de Asociaciones de 24 de Diciembre de 1964— crean en ellas su propio orden a través de los estatutos y se traslada a la autoridad académica las funciones que en el régimen general de asociaciones se atribuyen a la autoridad gubernativa, los de representatividad y participación, tanto a efectos internos de cada una de las asociaciones como por su repercusión en el proceso de participación estudiantil en los organismos de Gobierno y de consulta universitarios. Se salva siempre el derecho y el deber, y esto es perfectamente lógico y necesario, de los estudiantes que no forman parte de alguna asociación a intervenir en las elecciones y a estar representados. Por último, los

principios de responsabilidad, y publicidad, que son consecuentes del propio sistema y el de autenticidad en relación con los principios anteriores».

Añadió, a continuación, el señor Villar Palasí que las funciones del estamento estudiantil no quedarían del todo recogidas en esta reglamentación si, al mismo tiempo, no se estableciese el modo de elegir sus representantes ante los organismos estrictamente académicos. Tal representación será de todos los estudiantes especificados como tales por su identidad de objetivos y no por el reconocimiento de la pluralidad de medios para conseguirlos. Es decir, se trata de aunar la libertad de asociación con la unidad de representación o la coexistencia de la unidad representativa con la pluralidad de asociaciones, si se prefiere decir así.

### FE EN LA MADUREZ DE LOS ESTUDIANTES

#### LOS ESTUDIANTES

«Este es el propósito del Gobierno y a él viene a servir el Decreto que aprobó en San Sebastián el Consejo de Ministros reunido bajo la presidencia de S.E. el Jefe del Estado. Cualquier otro ángulo de enfoque no será acto y desdibujará, con perjuicio para todos, la imagen. Creo en la madurez, en el rigor y en la responsabilidad de nuestros estudiantes en una mayoría casi unánime. Por eso estimo que con ese paso que no es más que un cauce que será fértil si por él discurre el caudal, no se rompe nada y, sin embargo, se pone en manos de los estudiantes las vías de constituir y participar juvénilmente en la responsabilidad de los mayores», terminó diciendo el señor Villar Palasí.

Por último, el Ministro de Educación y Ciencia se sometió al interrogatorio de los directores de los medios informativos, Contestando a diversas preguntas afirmando que las cuotas sindicales serán entregadas, de acuerdo con una reglamentación que se establecerá, a las representaciones auténticas, y legales de los estudiantes, destacó que el Decreto constitutivo de las Asociaciones se encuentra por completo dentro del ordenamiento jurídico vigente y que posee, por otra parte, su exclusiva esfera de actuación y competencia, la de la enseñanza superior y universitaria.

### AMPLIACION DE LAS DECLARACIONES

Madrid, 21. (Pyresa).— Terminado el almuerzo que el Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, ofreció ayer a los periodistas, quisimos ampliar la declaración hecha por el Ministro de Educación y Ciencia en torno al tema de las asociaciones. El resultado de la conversación es, literalmente, el siguiente:  
—Ya que está el Decreto de Asociaciones de Estudiantes aprobado por el Gobierno, y su publicación parece inminente: Desearíamos saber si el texto que publicara el Boletín Oficial del Estado se ajusta, íntegramente, al proyecto inicial.  
—Todo decreto es a propuesta de un Ministerio, pero, a su vez, el resultado de unas deliberaciones y de un acuerdo del Consejo de Ministros. En este orden, puedo decir que en la redacción última quedan reflejadas plenamente aquellas sugerencias que los distintos Departamentos propusieron, atendiendo a los intereses generales a cuyo servicio está, inequívocamente, el Gobierno.

—El decreto atiende, simultáneamente, a la pluralidad asociativa y a la unidad de representación. Desearíamos preguntarle un dato específico: ¿Es necesario ser miembro de una Asociación para optar a un puesto de representación universitaria?  
—La libertad que se otorga de pertenecer o no a una asociación, no puede impedir el derecho de todo estudiante a estar representado. Por ello, no es requisito formal el pertenecer a una Asociación para optar a la representación universitaria. Parece obvio, sin embargo, que en la práctica todo candidato tratará de contar con un número de votos lo más amplio posible.

DECRETO REALISTA  
—El Decreto de Asociaciones de Estudiantes, marcará una frontera ideológica?  
—El Decreto es realista. Ha sido elaborado teniendo en cuenta las circunstancias concretas de la Universidad, tanto en su aspecto

real como a sus aspiraciones. Por otra parte, es susceptible de perfeccionamiento una vez que constituidas las asociaciones, éstas formulen sus aspiraciones y sus estructuración definitiva.

—¿Proseguirán las reformas universitarias en este mismo curso o se detendrán en el Decreto de Asociaciones de Estudiantes?  
—Por supuesto que proseguirán.

En el mismo Consejo de Ministros que aprobó este Decreto, se aprobó, asimismo, otro estructurando los patronatos universitarios, que para mí tienen una importancia fundamental. Y ya tenemos, muy avanzado el estudio de «reforma integral de toda la enseñanza». Después de la preescolar a la superior. Entendamos: El arreglo del ático no puede hacerse sin la previa revisión del sótano.

## DOS SERES NO IDENTIFICADOS EN AGUAS DE GERONA

### AFIRMA HABER VISTO UN PESCADOR

GERONA, 21. (Cifra).— Dos seres vestidos de negro y con las caras completamente amarillas, han sido vistos hoy por el pescador Juan Ballesta a cien metros de la playa de La Escala, según ha manifestado dicho pescador. Al principio, añadió, vio como un bulto que le pareció una boya, y al acercarse a él, de forma súbita sur-

gió del mar otro bulto parecido y con gran estupor comprobó que se trataba de unos extraños seres.

El pescador dio cuenta del hecho a la Guardia Civil, la cual se trasladó a la playa sin que se haya podido averiguar la menor pista y menos aun dar con el paradero de los dos seres no identificados.

## LA COMISION DE PRENSA DEL ARZOBISPADO DE BARCELONA DESAUTORIZA UN ANUNCIO DE UN LIBRO DE Mn. DALMAU

Barcelona, 21. (Pyresa).— La Comisión de Prensa del Arzobispado ruego la publicación de la siguiente nota:

foca amb valentia aquest tema transcendental — Editorial Selceta — Distributions Catalonia»

«Debido a una involuntaria y lamentable equivocación, al no haber sido sujetos a la normal revisión los textos de publicidad del número 39-68 de la «Hoja Dominical», ha aparecido en la edición correspondiente al 22 de septiembre y en la parte inferior de la página tercera, un anuncio no conveniente. La editorial, la dirección y la redacción de «Hoja Dominical», desautorizan el citado anuncio.»

## EL OBISPO DE LUGO SE FRACTURA EL BRAZO DERECHO

Lugo, 21. (Cifra).—El Obispo de la Diócesis, Doctor don Antonio Ona de Echave ha sufrido la fractura del brazo derecho, por su tercio superior al resbalar y caer de forma casual, cuando se encontraba en el Jardín del Palacio Episcopal.

Las facultativas le han puesto un apósito que deberá tener colocado durante cinco semanas, con este motivo el Obispo de la Diócesis ha cancelado todas las visitas y compromisos de tipo oficial que tenía programados para los próximos días.

N. de la R. de la Delegación de Pyresa.

El anuncio a que hace referencia la nota de la Comisión de Prensa del Arzobispado dice así:

—«El llibre que tots hem de llegir —«Agonia de l'autoritarisme catalòic»— de M. Josep Dalmau —el primer llibre del món que en-



SIN PALABRAS

COMPRESORES DE AIRE

**CANADA**

REFRIGERADOS POR AIRE O AGUA HASTA 100 CV. Y 200 KG./CM.<sup>2</sup>

E. y J. PUJOL XICOY, S. A.  
VIA LAYETANA, 167 - TELEF. 215.40.66 - BARCELONA-9

### 48.º ANIVERSARIO

## HOY, LA GRAN FIESTA DE LOS CABALLEROS LEGIONARIOS

Hoy, los Antiguos Caballeros Legionarios y los Caballeros Legionarios en activo presentes en Mallorca, celebran el 48º aniversario de la fundación de la Legión.



¡Efemérides grande! En las banderas del Tercio, bajo el mando de jefes y oficiales que fueron y siguen siendo la flor y nata del Ejército Español, miles y miles de hombres valerosos y arrojados escribieron con su sangre páginas inmortales de heroísmo sin par, acciones de combate que son como esplendorosas gemas en el Libro de Oro de nuestros Ejércitos.  
Bajo el mando de Franco, Millán Astray, Valenzuela, Castejón, García Valiño... y el de tantos relevantes jefes, los actos de supremo valor y de amor a España se sucedieron sin interrupción cada vez que el clarín legionario hacía oír sus vibrantes notas de toque de ataque.

De Monte Arruit al Ebro, de Tizzi Azza a Toledo, de las cabilas del Rif a la meseta castellana y a los montes cántabros, las gestas legionarias han sido verdaderamente antológicas por su heroísmo, por su entrega total a la Patria, por su estremecedor valor en el combate.  
La disciplina legionaria, fiel reflejo de la de aquellos Tercios que pasearon por Europa, entre la admiración y respeto de amigos y enemigos, deja en cada legionario una impronta que sólo borra la muerte. Legionarios que después, en su vida civil, siguen sintiéndose legionarios en activo, prontos a acudir a la llamada de sus jefes, prontos a lucir de nuevo sobre su camisa la pica, la bayoneta y el arcabuz del emblema legionario para defender una vez más, hoy como ayer y como mañana, a España.  
Por eso, los actos programados para hoy por los Antiguos Caballeros Legionarios de Mallorca o residentes en ella, nos conmueven hasta el tuétano. Y nos imaginamos que cuando a las 10.30 de la mañana, en la capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina, eleven sus plegarias a Dios, sentirán la emoción que les embargó cuando por vez primera cantaron el Himno Le-

gionario y la Canción de la Muerte, bajo las estrellas de Dar Riffien, Larache o Melilla, y que después, en el Vino Legionario que tomarán juntos, antiguos legionarios y oficiales, entre canciones y recuerdos entrañables e imperdables, sus corazones se caldearán como en sus años mozos, reviviendo ilusiones y anhelos, reiterando su inquebrantable espíritu de servicio a España y a su Caudillo.  
¡Honor a todos vosotros, Caballeros Legionarios! ¡Honor a España!  
Un caballero legionario dedica a este gozoso día el siguiente romance:  
**BODAS EN EL EBRO**  
*Suenan y redoblan recio las cornetas y tambores de las Banderas del Tercio. Las nubes figen fantasma pareciendo horribos truenos, mientras sus danzas macabras ensayan miles de espectros. ¡Hay bodas! Los escenarios son las riberas del Ebro. Allí acaricia la muerte vestida de atuendo negro, mientras celebra sus bodas una Bandera del Tercio. ¡Hay bodas! Los escenarios son las riberas del Ebro...*

### SINDICATO DEL ESPECTACULO

## CONVOCATORIA PARA EXAMENES

Por la presente se convoca a Examen de capacitación para la obtención del carnet profesional de Circo y Variedades, sobre las siguientes bases:

- a). Los exámenes se celebrarán los próximos días 19, 20 y 21 de Noviembre en el Teatro Sindical de Palma de Mallorca, a partir de las 10 horas.
  - b). Solo podrán presentarse a examen los aspirantes que se hallen debidamente matriculados. La inscripción debe efectuarse en el Sindicato del Espectáculo, calle Matías Montero, 11 y la admisión de las solicitudes y documentos complementarios finalizará de manera improrrogable el día 30 de Octubre.
  - c). A la vista del expediente de matriculación, el Tribunal calificador podrá excluir de antemano la presentación a examen de cualquier aspirante que no reúna las condiciones mínimas de competencia en relación con el repertorio presentado. El Sindicato Provincial del Espectáculo publicará en la prensa del día 12 de Noviembre la lista definitiva de los aspirantes admitidos a examen.
  - d). Igualmente deberán examinarse en el lugar y fecha indicados los aspirantes residentes habitualmente en las islas de Ibiza y Menorca. Las normas y plazos de matriculación serán los mismos que se dicen en el apartado b), debiendo ser presentada la correspondiente documentación en las Delegaciones Insulares de Sindicatos, sítas en las referidas islas de Menorca e Ibiza.
- Por Dios España y su Revolución Nacional Sindicalista.  
Palma de Mallorca a 17 de Septiembre de 1968. — El Presidente del Sindicato Provincial.

## OPOSICIONES PARA OFICIAL TECNICO ADMINISTRATIVO

Reunión de la Comisión Municipal Permanente  
Se acuerda convocar oposición para cubrir tres plazas vacantes de Oficial Técnico Administrativo.

**CUPLIMENTARON AL ALCALDE**

## LOS DIRECTORES DE LOS CENTROS OFICIALES DE SEGUNDA ENSEÑANZA

En la mañana de ayer visitaron la Alcaldía, con el fin de cumplimentar a nuestra primera autoridad municipal, don Gabriel Alzamora, los Directores del Instituto Masculino «Ramón Llull»; Instituto Femenino «Juan Alcover»; Escuela de Artes y Oficios, Escuela de Comercio, y Escuela Normal del Magisterio.  
El Alcalde mantuvo una cordial entrevista con los visitantes.

## JEFATURA DE SANIDAD CAMPAÑA DE VACUNACION

**CONTRA LA DIFTERIA, TOS FERINA, TETANOS Y POLIOMIELITIS**  
Se pone en conocimiento de todos los padres que el próximo día 1 de octubre dará comienzo la segunda campaña de vacunación. En ella serán vacunados:  
1.º— Recibirán la primera dosis contra la Difteria, Tos ferina, Tetanos y Poliomielitis, los niños cuyas edades estén comprendidas entre los 3 meses y los 3 años de edad.  
2.º— Una dosis de RECUERDO todos los niños de 1 año a 3 años que no la tuvieren, la cual es muy necesaria para reforzar su inmunidad.

- PUESTOS DE VACUNACION**
- Instituto Provincial de Sanidad: de 10 a 13 y de 4 a 6.
  - Casa de Socorro: de 10 a 12 y de 4 a 6.
  - Auxilio Social (C/ Uetam, excepto sábados): de 4 a 6.
  - Palma, 21 de Septiembre de 1968.— El Jefe Provincial de Sanidad.

## ESCUELA DE TURISMO

## EXAMENES OFICIALES DE REVALIDA

Se convoca, en nombre del Ilmo. señor Director de la Escuela Oficial de Turismo, a todos los alumnos de Tercer curso de la Carrera de Técnicos de Empresas Turísticas para realizar el primer ejercicio de la Prueba de Revalida que tendrá lugar en la Escuela de Turismo del Estudio General Luliano, San Roque, 8, a las 9 horas del día 24 de septiembre. Las restantes pruebas se desarrollarán los días 24, a las 16 horas, 25 a las 9 horas y 26, a las 9 horas.  
Palma de Mallorca, 22 de septiembre de 1968. — EL JEFE DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA, Carlos Lorduy.

## UNIVERSIDAD DE BARCELONA

## PRUEBAS DE MADUREZ DEL CURSO PREUNIVERSITARIO

### CONVOCATORIA SEPTIEMBRE 1968

Día	Hora	Ejercicios
24	8,30	Conferencia y Redacción.
24	11,30	Prueba oral idioma.
24	12,00	Conferencia (alumnos sin grado).
24	16,00	Continuación pruebas orales de idioma (alumnos con o sin grado).
25	8,30	Prueba específica Ciencias (Matemáticas).
25	11,00	Prueba específica Ciencias (Física y Química).
25	16,00	Prueba específica Letras (Latín).
25	18,00	Prueba específica Letras (Griego).

el número que les corresponde y el aula donde se desarrollarán los ejercicios.  
Las pruebas se realizarán en las aulas del Instituto «Ramón Llull». Los alumnos deberán ir provistos de: «Tarjeta de examen, Documento Nacional de Identidad y estilografía o bolígrafo».  
Palma de Mallorca, 19 de septiembre de 1968.— El Presidente del Tribunal, A. Palomeque.

En el tablón de anuncios del Instituto «Ramón Llull» se colocarán las listas de los alumnos con

## SOCIEDAD

**Natalicio**  
El hogar de nuestros buenos amigos don Antonio Villalonga y doña Ana Díaz, del «Bar Mónico», se ha visto elgrado con el nacimiento del cuarto de sus hijos, un robusto varón que en las aguas bautismales recibirá el nombre de Jaime.  
El neófito será apadrinado por su primo hermano paterno don Juan Cardona y por su tía materna doña Rosario Díaz.  
Enhorabuena.

**Viajeros**  
Salieron para Londres, vía aérea, en viaje de estudios, los jóvenes don Miguel Capó Alemany y don Blas Juan Vidal Biliboni.  
Petición de mano  
Por don Francisco Coll Trias y su esposa doña Magdalena Trias Enseñat y para su hijo Juan ha sido pedida a los conserjes don Miguel Mercadal Sans y doña Catalina Amengual Magraner la mano de su hija Coloma María.  
La boda se celebrará el próximo



**LEJIA CONEJO**  
cabejo limpiacristales conejo  
vajillas conejo  
este conejo REGALA PREMIOS o su valor en pesetas!  
GUARDE LOS ENVASES

### V EMBAJADA TURISTICA BALEAR

## PROGRAMA EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

He aquí el Programa que el Sindicato de Hostelería de Gran Canaria ha preparado para la V Embajada Turística Balear.  
6 noviembre. — A las 17:00 horas: Llegada a Las Palmas de Gran Canaria. Descenso a tierra y tiempo libre para visitar la capital de la isla. Ciudad alargada y ondulante: sube y baja por sus siete colinas. Casas anchas y policromas con gran carácter canario.  
A las 19:00 horas: Concentración en el Pueblo Canario, para asistir a la recepción ofrecida a los «embajadores» por las autoridades provinciales de Gran Canaria. Terminando con exhibición de bailes folklóricos.  
Recepción de bienvenida en una de los más bellos marcos de Las Palmas.

Después de la Recepción regreso al barco para la cena.  
7 noviembre. — A las 9 horas: Salida en autocares para efectuar la excursión al Sur de la isla.  
Se visitará Tañira Baja y Tañira Alta, zonas residenciales veraniegas, situadas en El Monte, la región de viñedos más importante de la isla, para llegar a Santa Brigida.  
Se seguirá después hacia Tefede, antigua corte de Doromas, el legendario caudillo canario. Es la segunda ciudad en importancia de la isla.  
Desde allí se pasará a la carretera de la Costa, pasando por el Aeropuerto de Gando, en dirección hacia el Sur, donde el paisaje cambia radicalmente, por aquí es la inmensidad del mar y la inmensidad de las arenas, hasta llegar a Maspalomas, donde está surgiendo una de las urbanizaciones turísticas más prodigiosas del mundo.  
Tiempo libre para visitar este centro turístico o bañarse en las piscinas de los hoteles o en el mar, quien lo desee.  
Almuerzo ofrecido por el Grupo de Hoteles del Sur y por el Sindicato de Hostelerías.  
Por la tarde regreso a Las Palmas, donde se permanecerá hasta las 3 de la madrugada, que se saldrá hacia Tenerife.

### SINDICATO DEL METAL

## PERFORACIONES

Dada la importancia que se considera a las actuales disposiciones relativas a perforaciones, este Sindicato tiene a bien convocar para el día 26 de los corrientes a las 5 de la tarde (Matías Montero, 11-19.) a todas las Empresas encuadradas en el mismo y que se consideren afectadas por las mencionadas disposiciones, como auxiliares en el Ramo de la Construcción.  
Palma de Mallorca a 21 de septiembre de 1968. — El Presidente del Sindicato

### JEFATURA DE TRAFICO

## TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de neumáticos y automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas hoy domingo día 22 de septiembre de 1968.  
**TURNOS DE TALLER**  
Bibiloni S.A. Aragón núm. 26. Telf. 211705  
**MECANICA.**

### PLANCHISTERIA.

### ELECTRICISTA

Taller Ripoll Naranjo. 91. Telf. 217558 (Rafal).  
Miguel Segura Alarcón, Falangista Sastre Juan, 41.  
**TURNOS DE NEUMATICOS**

Juan Fornés Juliá, Joaquín María Bover, 38. Telf. 216065.  
**SERVICIO PERMANENTE**

### DE GRUAS

A. Salas Tormos, Miguel Marqués, 62. Tfnos. 214953-212052  
J. Sempere Antón, Balmés, 17. Telf. 227476.  
**SERVICIO ESPECIAL DE**

### REPARACIONES URGENTES

Garage Canals Mascará, M. de los Santos Oliver, 9. Palma Nova.  
**LLUCHMAYOR**

Taller de don Francisco Picó, Avda. Virgen de la Gracia, 6.  
También permanecerán turnos de talleres de reparaciones en Inca, Manacor, Sóller, Pollensa y Campo del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

### JEFATURA DE CARRETERAS

## CIERRE AL TRAFICO DEL ACCESO A PETRA POR «SES BASSES»

Se pone en conocimiento del público en general que a partir del próximo lunes día 23, y con motivo de las obras que en ella se realizan, quedará cerrada al tráfico, la Carretera PM-331, Ramal a Petra desde el p.k. 41'3 de la Carretera C. 715 de Palma a Manacor.  
El acceso a Petra desde Palma podrá realizarse por Montuiri y San Juan a través de la Carretera PM. 322 y desde Manacor por la carretera PM. 332. Se han colocado las oportunas señalizaciones para orientación de los conductores.  
Esta Jefatura activará al máximo las obras en curso, que han de significar una importante mejora en aquella Carretera, para reducir al mínimo la duración de la interrupción del tráfico.  
Palma de Mallorca, 21 de septiembre de 1968. — El Ingeniero Jefe, A. Parietti.

## INSTITUTO «RAMON LLULL»

El horario de exámenes para los alumnos de Quinto curso, matrícula extraordinaria, que hayan aprobado en la presente convocatoria el examen de Grado Elemental, figura en el tablón de anuncios de este Centro.  
Darán comienzo el próximo día 24 de los corrientes, a las 9 horas.  
Palma de Mallorca 20 de septiembre de 1968. — El Director, F. Fotofo.

## HERNIADO

¡¡SU HERNIA VENCIDA!!

Con nuestro modernísimo «Obturator Automatico», único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción ex profeso para cada caso, bajo presc. fac. Para baño, también tenemos obturadores de caucho, invisibles, lavables y sin hebillas. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 24 miércoles 25, jueves 26, viernes 27 y sábado 28, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde, y horas convenidas. Teléfono 21 51 40. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021).

OTRO GRAN ECONOMISTA

(Viene de la página 16) OTRO CATEDRÁTICO AL PODER

Si los rumores que circulan en Lisboa se confirman, sucederá al doctor Oliveira Salazar otro catedrático, otro gran economista, el doctor Marcelo Caetano, cuya breve biografía y semblanza ofrecemos al lector.

Anticipemos que Marcelo Caetano es un gran amigo de España y de los españoles y que el 21 de enero de 1961 fue nombrado doctor "honoris causa" de la Universidad de Madrid. Era a la sazón rector de la Universidad lisboeta y sus palabras al recibir el nombramiento de doctor por la Universidad madrileña estuvieron unidas de amor hacia nuestra Universidad y nuestra Patria.

El señor Caetano está unido a la campaña que los grandes patriotas lusitanos llevaron a cabo para poner en orden su país. Es de la traza del propio doctor Oliveira Salazar, un economista avezado, un político también de gran estilo.

Se licenció en Derecho en 1927. Hizo también sus armas en el periodismo, como redactor del periódico "A Voz" y se doctoró en 1931. Tomó parte activa en la política de integración lusitana, frente a los anarquistas que se habían enseñoreado de la calle. Durante muchos años fue profesor de Derecho en la Universidad lisboeta y se licenció también en Ciencias Económicas. Fue Secretario General de la Sociedad portuguesa, organismo semejante a nuestra Organización Juvenil.

Como ministro formó parte muchas veces de los Gabinetes presididos por Oliveira Salazar. Desempeñó la cartera de Colonias y fue vocal efectivo del Consejo Superior Colonial y de la Junta Consultiva de la Comisión Central de Unión Nacional.

Visitó España en numerosas ocasiones, no sólo cuando, en 1961, fue nombrado doctor "Honoris Causa" por la Facultad de Políticas y Económicas, siendo a la sazón rector de la Universidad madrileña el doctor Royo Villanova y Ministro de Educación el señor Ruiz Jiménez. El Instituto de Estudios Políticos le invitaba cuatro años después a participar

en sus sesiones públicas, pronunciando una documentada conferencia sobre tema tan lleno de aristas como "La política y la opinión pública". Hay en el doctor Caetano, pues, no sólo un economista de gran talla, sino, como en el doctor Oliveira Salazar, también un político avezado, prudente y firme.

Luis MIRA IZQUIERDO (Servicios Especiales de EFE)

INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO ELÉCTRICO

"Gas y Electricidad, S.A.", contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

Jueves 26, de 8 a 12 h.—Se Torre, Se Capella, Se Taulada, Predio Se Taulada, Poblaciones de Santa Margarita y Maria de la Salud, Es Pujol, Montblanch, S' Era de Montblanch, Es Gasons, Deulosal y Roqueta.

Jueves 26, de 1 a 8 h.—Calles siguientes de Palma: Plaza Santa Eulalia, Morey, Al mudaina, Arquitecto Reynés, Coll, Fortuny, Sol, Santo Cristo, Fideos, Luz, Pan y Previsión.

Jueves 26, de 8 a 10.—Estaciones: Transformadoras Cementerio, Can Lluent, Son Corret, Es Campament, Es Mateus, Es Romanius, Son Simó, Es Revelá, Can Bestard, Es Camp Roig, Es Torrent, Ses Veles, Son Blaimas, Ses Vint, Can Alou, Son Buscayet, Sa Sorda, Ses Sitjolas, Cortada, Sa Partió, Son Catla Vey, Can Moll, Son Catla Nou, Son Pere Jaya, Se Violela, Se Viñola, Es Llevons, Can Estela, Can Castellá, Son Duri, Rapita, Can Mendane y S' Estanyol.

Viernes 27, de 6 a 14 h.—Alaró, Es Bañols, Se Bastida, Sa Tauleira, Son Guitart.

Viernes 27, de 8 a 14 h.—Alquería Blanca.

Viernes 27, de 8 a 12.30 h.—S'Horta, Calonge, Alqueria Blanca, Cas Concos, Cala d'Ort, Pto. Petro, Cala Mondragó, Cala Ferrera, Cala Serena, Cala Mitjana y las Estaciones Transformadoras de los términos de las poblaciones y colonias veraniegas mencionadas.



Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» O.M 1.385 KCS

Programa para hoy

7.55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8.20: Santo Rosario; 8.40: Radio noticias; 9: Santa Misa; 10: Domingo, fiesta para usted; 11: Festival de ritmos; 12: Angelus; 12.05: Pórtico español; 12.30: Mirando a América; 13: Mensaje de amistad; 13.30: El apartado; 13.45: Stop, pare y escuche; 14: Información provincial; 14.15: Última hora deportiva; 14.30: Servicio informativo de R. N. E.; 14.50: Avisos y comunicados oficiales; 15: Sobremesa musical; 16: Radio teatro; 17: Domingo deportivo español; 19.30: Pista de baile; 21: Marcador deportivo y crónica del encuentro Alavés-Mallorca; 21.45: Crónica de la corrida de esta tarde; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22.15: Nocturno de Europa; 22.30: Rapsodia en negro; 23: Concierto del domingo; 24: La frontera de un nuevo día; 1: Cierre.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Canals, Avenida Alejandro Rosselló, 71. Tel. 226817; Carríó, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036; (\*) Castañer, Plaza Pio XII, 11. Teléfono 211534; Esteva, Andrea Doria, 92. Tel. 23 7389; Fornés, Bolseria, 1 (final calle Colón). Tel. 212242; (\*) Grimalt, Héroe de Manacor, 178. Teléfono 214138; Lladó, Aragón, 416 (Ca n Capas). Tel. 216719; Llull, Barrera, 51 (Son Español). Tel. 233322; (\*) Moller, Lullio, 28. Tel. 211564;

Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Tel. 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Teléfono 251457; Sbert, Conquista, 4 (final calle San Miguel). Teléfono 221425; Solivellas, San Magin, 114 (Santa Catalina). Tel. 231828.

Abierta de 10 noche a 9 mañana (\* Clavero, Plaza de la Reina, 10.

Abiertas hasta las 12 de la noche

Vidal Clar, Tte. Cnel. Franco, 15 (Aspargo-R. Católicos). (\*) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Telefonos: 230946 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca 190. Teléf. 211229. Ambulancias: 222179 v 251447. Bomberos: 251234. Policía: 211221

URGENCIAS MEDICAS SERVICIO PERMANENTE: Dr. JIMENEZ PEINADO Tel. 222008

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

1 Dólar U.S.A.	69.49
1 Dólar canadiense	64.43
1 Franco francés	13.92
100 Francos C.F.A.	26.30
1 Libra esterlina	165.43
1 Franco suizo	16.12
100 Francos belgas	135.10
1 Marco alemán	17.42
100 Lira italiana	11.06
1 Florin holandés	19.00
1 Corona sueca	13.40
1 Corona danesa	9.21
1 Corona noruega	9.68
1 Marco finlandés	16.45
100 Chelines austríacos	267.19
100 Escudos portugueses	241.89
1 Dirham	14.36
1 Cruceiro nuevo	5.46
1 Peso mejicano	3.19
1 Peso colombiano	0.10
1 Peso uruguayo	0.10
1 Sol peruano	1.39
1 Bolívar	14.99
1 Peso argentino	0.14
100 Dracmas griegos	214.66

SOBREMESA

1.50: Avances; 1.55: Horizontes: I.—Premio a la casualidad. II.—El viajero inmóvil; 2.25: Club Mediodía; 2.50: Perfil de la semana; 3.00: Telediario; 3.20: España en el mundo; 3.30: El Virginiano. Hoy: "El ganado enfermo". La declaración de fiebre aftosa en una importante partida de ganado, es el eslabón de una cadena de desgracias que ocurren, con la llegada de un grupo de vaqueros; 4.55: Información deportiva; 5.00: Musical 68; 5.45: Información deportiva.

INFANTIL

5.48: Avances; 5.50: Día de Fiesta. Los muñecos de Herta Frankel.

TARDE

6.40: Cine amateur; 7.10: Deporte, nuevo humanismo. Hoy: El deporte y el arte moderno; 7.25: Avances; 7.30: Retransmisión deportiva. Partido: At. de Bilbao-Elche.

NOCHE

9.29: Avances; 9.30: Telediario; 9.59: Avances; 10.00: Sesión de noche. Hoy: "Cita de sangre". Un caso de "vendetta" corsa llevado hasta sus últimas consecuencias en un espectacular duelo en coche por las calles; 11.45: Telediario; 12.00: Nocturno del domingo, por Francisco Javier Martín Abril; 0.09: El programa de mañana. Meditación; 0.10: Cierre.

UHF

SEGUNDA CADENA



18.30: Carta de ajuste; 19.00: Presentación y avances; 19.02: Dibujos animados: "El oso Yogui"; 19.25: A vista de pájaro: "El hombre y su mundo"; 20.10: Programa musical. Ballet: "Amor en invierno"; 20.50: La muerte del Prior; 21.30: Telediario; 22.00: Avances; 22.02: El hombre, ese desconocido; 22.30: Enviado especial: "A la sombra de la Torre del Oro"; 23.00: Hora 11: "Auto de fe" de Tennessee Williams; 24.00: Cierre.

PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste; 2.00: Apertura y presentación; 2.02: Avance informativo; 2.04: Panorama de actualidad.

CAMPANET: FIESTAS PATRONALES

Se celebrarán los días 27, 28 y 29 del presente mes, ajustándose al siguiente:

PROGRAMA

Viernes, día 27

A las 21 horas: Gran suelta de vistosos cohetes. A las 21.30: Actuación de la Compañía de Comedias "Atalaya", de E. D., que pondrá en escena la obra del galardonado autor don Joan Mas, "Sogres i Nores".

Sábado, día 28

A las 17: Carreras, disputándose valiosas cintas, para motocicletas. Debiendo las máquinas ser montadas por una sola persona. A las 21: Suelta de cohetes. A las 21.30: Gran verbena, amenizada por las famosas orquestas "Los Talayots" y "Los Xilvar's".

A las 9.30: Pasacalle por la Banda de Música de E. D. "Unión Mu-

Timeo nuevo. Vamos a la mesa, por Maruja Callaved; 3.00: Telediario; 3.20: España al día (Valencia, Murcia y Baleares); 3.30: Novela: "La vergonzosa ternura" Cap. I; 4.10: Jim West. Hoy: "La noche del baile de la muerte". Jim y Artemio, encargados de la vigilancia de una princesa, no pueden impedir que antes de que llegue a Norteamérica, sea suplantada por otra mujer a la que matan ante sus propios ojos; 5.10: Cierre.



TARDE

6.45: Carta de ajuste; 7.00: Presentación; 7.02: Clarín; 7.30: Avances informativos; 7.35: Los libros; 7.45: Ventana al mundo. Hoy: Los Tolstol; 8.35: Momento cultural; 8.40: Dibujos animados. Hoy: "Festival musical".

NOCHE

8.55: Ayer domingo; 9.29: Avances; 9.30: Telediario; 9.59: Avances; 10.00: TVE es noticia; 10.15: Programa informativo; 10.45: Un millón para el mejor; 11.45: Telediario; 12.00: El alma se serena: "Camilleros", por Luis López Anglada; 0.09: El programa de mañana. Meditación; 0.10: Cierre.

UHF

SEGUNDA CADENA

20.00: Carta de ajuste; 20.30: Presentación y avances; 20.32: Dibujos animados: "El rey Leonardo"; 20.52: Pantalla grande. Revista semanal del cine; 21.15: Crónica 2: Zaragoza; 21.30: Telediario; 22.00: Avances; 22.02: Dirige Von Karajan. Hoy: "Sinfonía n.º 5 en mi me menor" (del Nuevo Mundo) de Anton Dvorak; 22.45: Escritores en TV: "El oficio de vivir" de Jesús Torbado; 23.15: Cuarta Dimensión: "Ultimamente pienso en Clifordville", un hombre de negocios, que ha conseguido cuanto ambicionaba, se aburre porque ya no tiene que luchar. Una misteriosa joven le propone hacerle retroceder en el tiempo 50 años atrás; 24.15: Cierre.

Cupón del ciego

475

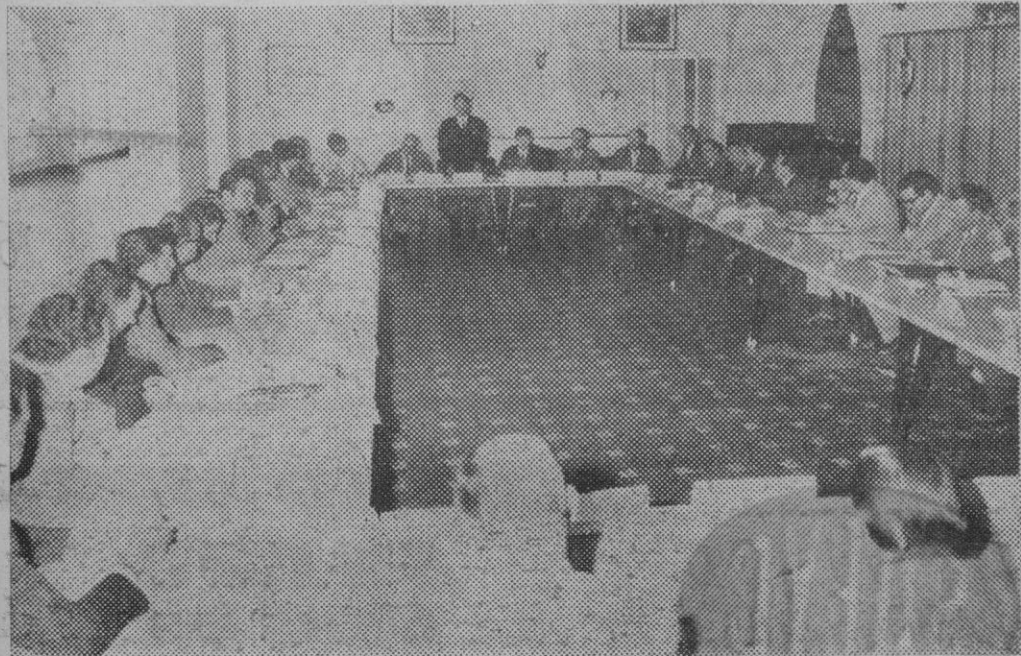


UNITRANSA

V. CONVENCION

del

PERSONAL DIRECTIVO



Termina de clausurarse en Valencia la V.ª CONVENCION DE UNITRANSA que, bajo la presidencia de su Director General D. Luis Coloma Morera, ha reunido a los Directores de sus 50 Delegaciones de toda España durante dos jornadas intensivas de trabajo tendentes a una reestructura y expansión comercial inmediata.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso con claros. Vientos del Suroeste, con marejadilla.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 82 x 100. Insolación: 7 h. 45 m.

Televisión

PRIMERA CADENA (Programa Nacional)

MATINAL

PROGRAMA PARA HOY 9.45: Carta de ajuste; 10.00: Apertura y presentación; 10.02: Buenos días. El símbolo de nuestra Fe, por el Padre J. Miguel Sustaña. Domingo XVI de Pentecostés: El Templo; 10.30: Santa Misa, desde la Iglesia de Santa Clara, de Madrid; 11.25: Concierto; 12.30: En directo, retransmisión deportiva.

BERLITZ SCHOOL

(de fama mundial)

Profesores Nativos - Aprenda rapidamente sin esfuerzo INGLES, FRANCES, ALEMAN, SUECO, ETC. - CASTELLANO PARA EXTRANJEROS Clases particulares - Grupos colectivos (de 7 a 15 alumnos) EMPEZANDO CUALQUIER DIA

VIA ALEMANIA, 28-30

TELEFONO 214167

"Un hombre vale tantos hombres como idiomas sabe" CARLOS V



# HOY, SE DA CIMA AL SALVAMENTO DE LOS TEMPLOS DEL ANTIGUO EGIPTO

**España contribuyó a esta tarea de arte y el templo de Debod fue destinado a su reconstrucción en Madrid**

que realizó la proeza técnica del salvamento de Abu Simbel, uno de los tesoros artísticos de mayor relieve.

Las operaciones técnicas llevadas a cabo han dado lugar a nuevos hallazgos. Una expedición escandinava censó en el valle de Akaba cerca de tres mil grupos de dibujos rupestres hasta entonces desconocidos. En 1962, una misión polaca sacó a la luz en la basílica de Faras distintos frescos cristianos. Estatuillas arcaicas, armas ornamentadas, alhajas, adornos, miles de objetos artísticos fueron cubiertos con las excavaciones y terminarán su vida en los museos de todo el mundo.

Decenas de millones de dólares se han empleado en estas obras, que han puesto de relieve que el arte no conoce nacionalidades ni ideologías.

Un problema planteó la isla de Filac, cuyo salvamento no fue previsto por la UNESCO. Esta isla, llamada "la perla de Egipto" posee un conjunto monumental y quedaria cubierta en parte por las aguas del gran río. Dos soluciones se plantearon para salvarla: construir unos diques más altos que el nivel del gran lago de Asuan o trasladarla de lugar, a la isla de Gilzia, que no será cubierta por las aguas. Se adoptó esta última solución. Allí podrán seguir siendo admirados los templos, arcadas y quioscos que datan desde el siglo IV antes de Jesucristo hasta el I de nuestra Era.

Lo que no puede salvarse, lo que se ha perdido para siempre, es la majestad sublime del antiguo emplazamiento de estas obras, el conmovedor es-

pectáculo del sol levante golpeando las estatuas colosales de aquellos monumentos, espe-

cialmente el de Abu Simbel. Pero el mundo se ha enriquecido con joyas arquitectónicas

que ahora están al alcance de cualquier turista. Luis MIRA IZQUIERDO

EGIPTO REGALO A ESPAÑA EL TEMPLO DE DEBOD, DE 2.600 AÑOS DE ANTIGUEDAD, POR SU COLABORACION EN EL SALVAMENTO DE LOS TESOROS ARTISTICOS Y ARQUITECTONICOS DE NUBIA. AQUI VEMOS LAS PIEDRAS QUE COMPONIAN EL TEMPLO, QUE SERA RECONSTRUIDO EN LA CIUDAD UNIVERSITARIA DE MADRID. — (Foto Efe).

Hoy, día 22, se dará por terminada la ingente obra que ha supuesto salvar los monumentos del antiguo Egipto antes de que sean anegados por las aguas del Nilo a consecuencia de la construcción de la presa de Asuan. Con motivo de la terminación de esta obra de "salvamento" se celebrará una espectacular ceremonia en la que participaron los miembros de las misiones extranjeras que han contribuido a este salvamento. Ceremonia que tiene una significación particularísima, porque viene a ser una excepción de colaboración internacional que contrasta con el mundo dislocado y dividido en que vivimos.

España no estuvo ausente de esta tarea y el templo de Debod resurge en Madrid. 22 TEMPLOS DESMONTA.

### DOS Y RECONSTRUIDOS

Desde que, en 1960, el 8 de marzo concretamente, se iniciaba, tras un llamamiento de la UNESCO la campaña internacional para la salvación de los monumentos de Nubia, 22 templos han sido desmontados y reconstruidos y todo aquel tesoro de la antigüedad ha sido minuciosamente inventariado y fotografiado, con excepción de una zona de 25 kilómetros en la Nubia sudanesa, que será la última inundada por las aguas del Nilo.

Holanda y Bélgica ayudaron financieramente para el desmontaje y reconstrucción de los templos de Kuma, que glorifican el reino de Tumbosis III. Francia tomó a su cargo la salvaguardia de Amada, una joya arquitectónica del Medio Imperio que contiene espléndidas pinturas y preciosas inscripciones. Supranos, desmontado por los servicios de la RAU, fue transportado, en un solo bloque, a una altura de 65 metros y a una distancia de 2.600 de su emplazamiento inicial, quedando fuera de la zona de inundación. La República Federal Alemana se hizo cargo del templo de Kalabcha, edificado en la época de Tolomeo. Los Estados Unidos salvaguardaron la tumba de Anima y de Beit El Ulati, un templo de la época de Ramses que había sido colocado en la iglesia de los cristianos coptos. Una misión yugoslava colocó los frescos de estos templos. Otros dos templos, los de Derr y Gerf Hussein, estaban construidos en el flanco mismo de la montaña y fue imposible salvarlos en su totalidad, aunque se salvaron sus pinturas murales que quedaron al abrigo de las aguas.

Los templos del período grecorromano, Dakke, Debod, Dondur y Taffet fueron desmontados habilmente. Egipto, como gesto de gratitud lo concedió a los países encargados de la tarea. El Dondur será reconstruido en el Metropolitan Museum de Nueva York; Debod, resurgirá en Madrid y Taffet en el Museo de Leyde, en Holanda. La parte más hermosa, acaso, ha correspon-

dido a Italia, que recibió las piedras del templo de Ellosyc, para reconstruirlas en Turin. Ellosyc es el templo más antiguo de Nubia. Fue construido en la roca por el rey de la XVIII Dinastía, Tutmosis III. Otros muchos templos han sido levantados por las autoridades egipcias y por Francia,

## OTRO GRAN ECONOMISTA EN EL GOBIERNO LUSITANO

PARECE PROBABLE QUE EL DOCTOR MARCELO CAETANO SUCEDA A OLIVEIRA SALAZAR EN LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Gran amigo de España, el doctor Caetano fue nombrado doctor «Honoris Causa» en la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas en 1961



EL DR. CAETANO, DESPUES DE SU IMPOSICION COMO HONORIS CAUSA, POR LA FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS, ECONOMICAS Y COMERCIALES, DIR. GE UNAS PALABRAS. (Foto Cifra.)

En las postreras horas de la tarde del martes día 17, cuando escribimos estas líneas, el doctor Antonio Fragoso de Oliveira y Salazar, que este es el nombre completo del Presidente del Gobierno lusitano, se encuentra en estado de coma, tras la operación cerebral que sufrió hace días, una embolia cerebral ha venido a poner a punto de muerte al hombre que supo sacar a Portugal de la anarquía y llevar al país por el camino de la prosperidad y el orden.

Si Dios quiere salvar su vi-

da después de este trance, lo probable es que no pueda seguir entregado a la dura tarea del Gobierno.

Tal vez pensándolo así, el Consejo de Estado de Portugal se ha reunido en el P. Belem para designar un nuevo jefe de Gobierno. El Consejo de Estado es el órgano asesor del Presidente de la República, a quien corresponde el nombramiento, que puede o no ser de acuerdo con las decisiones o sugerencias del Consejo de Estado.

(Continúa en la página 15)

## !! ANTICIPESE AL INVIERNO !!

CON PRECIOS BAJISIMOS

Ahorre EN NUESTRA GRAN PROMOCION

# Almacenes Cañellas

Po. Generalísimo, 34

## Y RECUERDE ALGUNAS DE NUESTRAS OFERTAS...

### VARIOS

	Ptas.
Manta Lan-Cril 170x225	340'-
Bata Foam Señora	199'-
Anorak niño Piuma d'Oro	414'-
Anorak Caballero Piuma d'Oro	579'-
Calcetines niño 2 a 14 años	15'-
Calcetines niña bebé	50 por ciento Desto.
Vestidos italianos Señora	225'-
Paraguas Caballero -Caravel-	149'-
Paraguas Señora -Caravel-	169'-

### SUPERMERCADO

1 Botella Champaña Rondel	32'-
12 Botellas Champaña Rondel	360'-
1 Tarro Cascabel mermelada	16'-
1 Lata 1 kilo peras en almíbar SAFYC	27'-



**PERA LIMONERA SAFYC EN ALMIBAR DENSO**

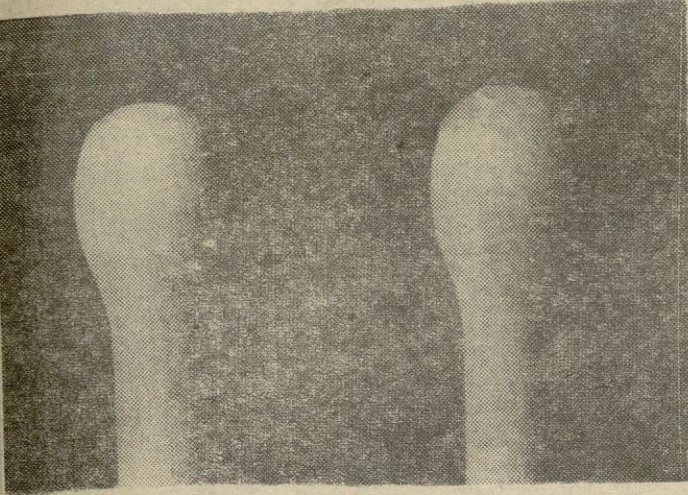
¡¡PRUEBELAS, SON EXQUISITAS COMPLEMENTO DE TODA BUENA MESA

# ESCRIBE... PERO SEGURO

## SEGUNDA FOTOGRAFIA MISTERIOSA

Puntuaciones:	1	2
María de la Asunción García Mas	1	2
Emilio L. García Mas	1	2
Alejandro García Mas	1	2
Margarita Gual Vicéns	1	2
Rafael Bosch Contesti	1	2
Miguel Cardell Santandreu	1	2
Bartolomé Barceló Taberner	1	2
Fernando Sintés Janer	1	2
María Garcés Mas	1	2
Guillermo Garcés Mas	1	2
Emigdio Blayna Valls	1	2
José Gilet Escudero	1	1
Javier Aguilera	1	1
B. Verd García Ramis	1	1
Miguel de la C. Siquier Capó	1	1
Catalina Martorell	1	1
María del Carmen Cándon	1	1
Jaime Rigo Bonet	1	1
Francisco José Massanet	1	1
Juan Gelabert Mas	1	1
Miguel Ángel Pascual Fiol	1	1
J. Sard Sánchez	1	1
M. Vicéns	1	1
Sebastián Llompart	1	1
Alfonso Sard Sánchez	1	1

## TERCERA FOTOGRAFIA MISTERIOSA



(Foto Terrades)

## NOVELA SERIADA

Algunos socios nos preguntan si «Jacinto» se ha muerto. ¿Qué decís los que os ocupáis de él?

Escriben los maestros

# PRONTO NOS VEREMOS

He cruzado esta mañana muy cerca de tu casa. Y me he puesto contento. Porque muy pronto volveremos a vernos. Ya casi se me ha olvidado tu cara simpática y angelical, a veces un poco traviesa, pero siempre buena. No vales para ser malo. Esto yo lo sé, porque te conozco de muchas horas de compañía.

Los árboles, que rodean tu casa, ya dejaban caer sus hojas. Y las palmeras enhiestas y señoriales, se asomaban en suclillas a tu ventana entreabierta.

No puedes pensar que cuando empiecen las clases se abra la puerta de tu martirio. No debes entrar en tu cabecita virgen estas ideas, que no hacen hombres. Debes mirar más alto.

Mira: el hombre está en esta vida para tender a la perfección. Y cuanto más se abraza a ella, es más hombre. Y ser hombre es una cosa muy grande, a la que no debe nunca uno renunciar. La Escuela, el Colegio, el Instituto y, más tarde, la Universidad son las posadas, donde has de tomar el lenitivo para esta perfección a la que estás llamado por tu vocación de hombre.

Mírame de frente, sin miedo! Que yo estoy contento de saber que te voy a tener otra vez conmigo. Tus horas serán las mías, porque las haré para tí. Yo seguiré tus huellas para que no tropieces y tendré mis brazos abiertos para que no te caigas. Seré responsable de la confianza que ponen tus padres en mí. Sentirás mis pisadas tras las tuyas y garantizaré tus huellas, porque yo seré todo ojos para tí.

Eran las siete de la mañana y he pasado muy cerca de tu casa.

Tú dormías y mis ojos ladrones intentaron apoderarse de tus sueños. Los ojos de los árboles, que rodean tu casa, se morían, cuando el Sol se levantaba, llenándolo todo de color. Y cuando es fama que todos los niños tienen sueños de colores, que se los da la Aurora, que viste de alegría el largazo de las Noches.

Yo sé que pronto nos veremos frente a frente. Yo lo deseo. Porque Dios un día me dió como herencia a todos los niños del mundo. Con diligencia acepté este enorme beneficio. Me convertí, en padre de muchos hijos, entre los que estás tú. Vivo para tí. Y por eso, ahora, estoy pensando en tí y en tus cosas.

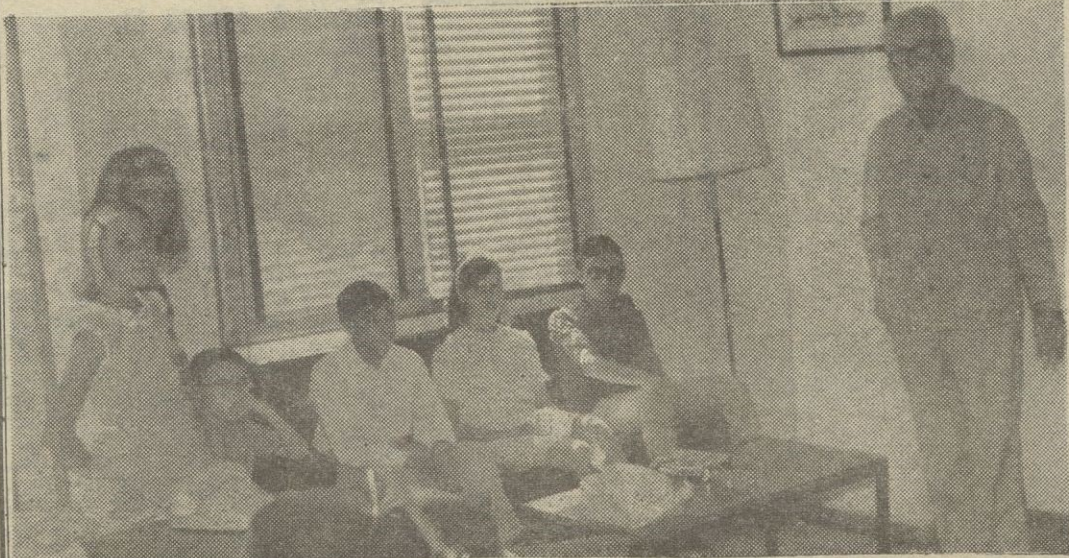
Por JOSE MARIA BURTA

Llegará la hora en que nos veamos otra vez y... ¡verás qué bien! Yo me pondré cerca de tí y me daré cuenta de lo mayor que te has hecho este verano. Y respiraré fuerte, de satisfacción, al ver cómo sabes hacerle hombre.

Si, niño mío, volverás a escuchar mi lección de Gramática, de Historia, de Geografía... cuando la mula del traperero pase por la calle estrecha del Colegio, con su trocetero inquieto y sumiso.

Y yo te miraré como la herencia más preciada que Dios me ha dado y le pediré, en mi silencio, sin que tú lo sepas, que te haga UN HOMBRE.

# Reparto de Premios del «I Concurso de Redacción»



El pasado jueves, en el despacho del Director de «BALEARES», tuvo lugar el reparto de premios a los ganadores de nuestro «I Concurso de Redacción».

Al acto acudieron los socios que por su brillante puntuación alcanzaron los seis primeros puestos en la clasificación. Nuestro colaborador Pedro Deyá mantuvo una breve y cordial charla con los citados socios de nuestro Club Infantil a los que expuso, «grosso modo» la importancia de la «no-

ticia», que es la verdadera alma del periodismo. Tras felicitarles efusivamente por su triunfo, se procedió al reparto de premios, que fueron adjudicados del siguiente modo: Núm. 1. — Emigdio Blayna. Un transistor. Núm. 2. — María Garcés Mas. Un lote de libros de «Librería Riera». Núm. 3. — Bartolomé Barceló Taberner. Un lote de discos de «Fonogram, S. A.». Núm. 4. — Guillermo Garcés Mas. Un lote de discos de

Fonogram, S. A.». Núm. 5. — Miguel Ángel Pascual Fiol. Un lote de libros de «Ereso» y una pila eléctrica. Núm. 6. — Margarita Gual Vicéns. — Una linterna eléctrica de bolsillo, de «Luxan», calle 31 de Diciembre, 6. Agradecemos vivamente a «Libros Ereso», «Librería Riera», «Fonogram, S. A.» y «Luxan» su aportación en forma de valiosos premios, en nombre de los concursantes y de «BALEARES».

# Página Infantil

Núm. 33

## JUEGOS

### TIN A CABALLO

**Material:** Una pelota.  
**Local:** Patio o terreno libre.  
**Duración:** Cinco minutos.  
**Número de jugadores:** 16 a 40.  
**Dispositivo:** Círculo; los caballos a dos metros uno de otro; los jinetes, en pie, tras ellos.

**Desarrollo:** A la señal, montan, y el capitán de los jinetes lanza por tres veces la pelota al aire, recogiéndola y enviándola a otro. Este pasa y así sucesivamente. Después de dar una vuelta al círculo, la pelota es lanzada al jugador más distante y prosigue el juego.

Los caballos se mueven para dificultar el que los jinetes recojan la pelota; si ésta cae a tierra, los jinetes se apean y huyen y los caballos se lanzan por ella, y cuando la cogen, el Instructor dará una señal, quedando todos quietos donde les sorprendió ésta. El caballo que cogió la pelota la lanza sobre uno de los jinetes sin moverse del lugar donde la consiguió, o bien la pasa a otro caballo, y es lanzada entonces por este último, etc.

Si un jinete es tocado, se cambian los papeles y prosigue el juego.  
Las faltas se castigan con un "fusilamiento".

**Nota:** Este juego es exclusivamente para niños.  
**Variante:** Al caer la pelota al suelo, se cambian los papeles.

### EL CAZADOR, EL

### GORRIÓN Y LA ABEJA

**Material:** Ninguno.  
**Local:** Patio o terreno llano.  
**Duración:** Cinco minutos.  
**Número de jugadores:** 20 a 30.

**Dispositivo:** Círculo; en el centro se situará el cazador y en los extremos de un diámetro imaginario (fuera del círculo), el gorrión y la abeja.

**Desarrollo:** A la señal, el cazador persigue al gorrión e intenta librarse de la abeja; el gorrión persigue a ésta y ha de librarse del cazador y la abeja quiere picar al cazador y ha de evitar ser zampada por el gorrión. Todos correrán por el mismo itinerario. Si es atrapado alguno, cesa el juego, y lo mismo si aparecen cansados, sustituyéndoles otros jugadores del círculo.

## LA CALA «LLOMBARTS»

Aunque no sea muy buen camino el de la Cala «Llombarts» vale la pena ir a tan hermosa y encantadora cala. Es de aquellas calas apartadas en que hay poca gente. De esta manera se ahorra uno muchos empujones.

Es una cala ideal para una familia; los mayores pueden disfrutar tirándose al mar del trampolín que hay en un litoral rocoso de la cala.

El extenso territorio de arena es también ideal para los pequeños; para construir sus emocionantes castillos. Además

más hay un bonito bar con mesas y sillas.

Sus vistas son muy bonitas: se ve el «Pontós»; pero de manera distinta de la que se ve desde la Cala Santanyi. El mar es limpio y precioso surcado por algunas barcas que llegan a sus cobertizos.

La Cala Llombarts está situada después de la Cala Santanyi.

Es un lugar maravilloso para pasar una estupenda jornada como es la del domingo.

Fernando Sintés Janer

## CUIDA ESTA PAGINA: PEDRO DEYA

## BIOGRAFÍAS BREVES

### CARLOMAGNO,

Rey de los francos, nacido en abril de 742 y muerto en Aix-la-Chapelle, el 28 de Enero de 814. Realizó uno de los más grandes destinos de la Historia: la unidad de la Europa occidental en un Imperio cristiano.

Hijo de Pipino el Breve y de Berta, era un hombre de costumbres rudas, casi iletrado; pero favorecedor de la cultura y con un alto sentido de su misión.

Su reinado fue una serie de conquistas. La Aquitania fue sometida en 769; a ella siguieron Baviera y Germania cuya campaña duró treinta años. En la frontera oriental cruzó el Danubio, sometiendo a los avaros, bárbaros asiáticos.

En España, sometida a la dominación musulmana, sufrió el único revés en sus campañas, al ser derrotado en el valle de Roncesvalles.

Con el fin de dar mayores seguridades a los cristianos de Siria, mediante negociaciones con el califa de Bagdad Harun-el-Rashid, estableció el protectorado franco sobre los Santos Lugares.

En el terreno de la cultura, sus obras fueron fecundas. Instauró una liturgia uniforme y fomentó en los talleres de los manuscritos, la escritura carolingia que ha llegado hasta nosotros.

(De «Diccionario Biográfico», de JUAN REGLA).

## CURIOSIDADES

### UN SUBMARINO DE

### BOLSILLO, PARA LOS

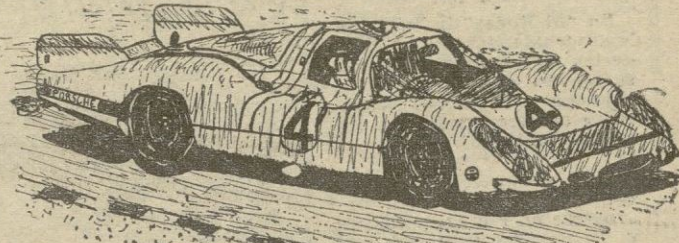
### PESCADORES

En Gran Bretaña va a construirse un submarino de bolsillo accionado por una batería. Con destino a los pescadores, podrá funcionar a ciento ochenta metros de profundidad a la velocidad máxima de seis nudos (10 kms. hora). El submarino seguirá de cerca a la traina sumergida del barco de pesca, mientras dos hombres de la tripulación observarán como los peces se dejan atrapar por la red.

(Dedicado a mi amigo, Gabriel Cerdá que pronto será socio de nuestro Club).  
Bartolomé Barceló Taberner

## DIBUJOS

### PORSCHE



Alfonso Sard Sánchez Socio nº 6

## CHISTES

—¿Por qué bebes vino?  
—Porque quiero olvidar mis penas.  
—¿Y qué penas tienes?  
—La de que empieza el curso.

—o—  
—¿Cómo te llamas?  
—Unos me dicen «Teo» y otros «Doro».  
—Entonces te llamarás «Teodoro».  
—No, señor: «Doroteo».  
Fernando Sintés Janer

A la salida de la estación, una anciana señora que acaba de llegar de un pueblecito de montaña, sube a un taxi. Por una avería en las luces, el conductor se ve obligado a sacar la mano por la ventanilla antes de cada viraje. Hasta que la vieja dama cansada, le dice: —Joven, cuide usted de conducir y no se preocupe por los demás... ¡Ya le avisaré cuando empiece a llover!

—o—  
Dos niñas están jugando en la calle. Una le dice a la otra: —No sé cómo no te da vergüenza, llevar un vestido tan viejo, siendo tu mamá modista.

Y la otra responde: —Y yo no sé por qué siendo tu papá dentista, tu hermanita pequeña no tiene dientes.  
Juan Gelabert Mas

En una plaza de toros: Uno del público: —¿Ah, toro, que es una mono! El torero: —¿Mona? Pues baja aquí y Dale cacahuetes.

—o—  
En un hospital: La enfermera pregunta al donante de sangre: —¿Sabe usted cuál es su tipo sanguíneo? —Yo tengo sangre azul.  
Juana María Coll Servera



Juana M.ª Coll Servera

## HABLAN LOS POETAS

### SIETE LETRAS

Contigo, niño, quisiera ser poeta de ternuras. Siete letras en tu nombre, de azucenas amasado. Siete miradas de plata en tus ojos de blancaura. Y siendo tu voz tan pura y tus labios de escarlata, se queda el verso truncado, en mu dureza de hombre. Siete letras que procuras en un mundo de quimera.

Niño Antonio, te recuerdo junto a las parduas mulas, bebiendo en el riachuelo. Era yo también chico, yo también tenía mulas... y... hoy vivo de este recuerdo.

Castañas en las esquinas pregonaban las mujeres; y la nieve, paz dormida, se anidaban en nuestras sienas. Se llenó de negro todo y te perdí aquella tarde. Siete letras en alarde, se empacharon de aquel todo, de un fiero equino con crines de caducidad de vida. ¡Porque sé que tú no quieres este sembrado de espinas!

José María Burtá

## BOLERA

BAR BOWLING 300  
5 PISTAS  
Cj. CALVO SOTELO 462-A. PORTO-PI





Buena tarde, con mucho donde elegir, es la que se ofrece hoy a la juventud palmesana.

Cosa importante porque, a medida que el verano decrece, comienza a apeteecer una tarde de música, espectáculo y baile.

Veamos el programa... o parte de él.

En "Titos", además de la buena música de la orquesta "I Nuevi", estarán para esos jóvenes "The Lucky Latinos" y, como siempre, las requeteguapas "Doris Girls".

En "Rosales", pues... "Los Javaloyas".  
Y no hace falta decir más: "Los Javaloyas".

En "Tagomago", tras una larga temporada —la de fuerte calor— en la que las Galas de Juventud se ha limitado a música para bailar, se reanuda hoy las funciones de tarde con espectáculo.

Y, para empezar, tenemos la reaparición de Bernardo, el promotor cantante mallorquín, y el debut en España del trío "Three Hits", número uno en el hit parade escandinavo.

Y el estreno de un nuevo número vertiginoso que Charles Gorline ha montado para sus no menos vertiginosas "gogo girls". Se puede decir que es lo más moderno en bailes y tiene, además, el aliciente de la participación del público.

En "El Rodeo" habrá aires de despedida, porque será uno de los últimos domingos con su música actual.

Luego, a partir del primero de octubre, tendremos allí a "Los Talayots".

"Los Canarios", el nuevo conjunto en boga, debía presentarse en Palma, pero, por el momento, esta nueva aparición queda en suspenso.

Tres de sus componentes no se hallan en disposición de viajar. Y la ausencia de tres "canarios" es mucha ausencia, para que el conjunto pueda seguir su vida artística.

Hablando de conjuntos que se han de presentar digamos que para mediados del mes próximo tendremos en Palma a su excelencia Tony Ronald, con su orquesta-show.

Más adelante les diremos donde podrán verle y escucharle.

En "Sargent Peppers" siguen con la "violencia musical" de "Los Z-66" y Henry and the Seven...

Incluido hoy tarde.

Recalcamos eso de "hoy tarde" porque se trata del último domingo del presente verano, según el calendario. Y es, por tanto, una fecha señalada.

Que sea muy feliz para todos, pues, esta última jornada dominical estival.

FABLITO

Vamos a ver si nos entendemos, porque estamos hechos un lío de mil demonios.

Todavía recordamos nuestros tiempos infantiles, cuando el jaleo de las comas en las multiplicaciones de decimales, tantos quebraderos de cabeza nos producía. Pero logramos hacer la luz y... lo aprendimos.

No hace muchos años, oímos hablar de «matemática moderna» y, si bien al principio el término pudo extrañarnos, al final comprendimos que todo debe renovarse. ¿No hay música moderna, pintura moderna, arquitectura moderna, etc., etc.? Pues, entonces, ¿por qué la Matemática no puede renovarse, también?

Vivimos en plan de renovación perpetua y, por lo tanto, nada puede ya extrañarnos. Pero no creíamos que la «modernidad» llegara tan lejos. ¡Cosas verdes!

Fue el pasado lunes. Don Luciano Sánchez Reus, actual aspirante a «mejor», escuchó la primera cuestión que se sometía a su entendimiento. Joaquín Prats sacó del sobre el papelito que decía con el número 1. Escribió en un encerado el número 97.682 e invitó al concursante a que escribiera, debajo el primer número, otro, también de cinco cifras. El señor Sánchez, obedeciendo al mandato, puso 45.310.

A continuación, el presentador, modificó su número de este modo: 0'97692, y el concursante, introduciendo la misma modificación: 0'45310. Sacó Prats una regla de cálculo e invitó al señor Sánchez a que efectuara el producto de los dos números valiéndose de ella, en treinta segundos. Y ahora empieza lo inaudito. El concursante, afirmó, rotundamente, que no sabía manejar la regla de cálculo y entonces Joaquín Prats le dijo que hiciera lo que pudiera, durante los citados

# Repaso a TVE

$$0'97682 \times 0'45310 = 4'5$$

## ¿SERÁ ESTO LA MATEMÁTICA MODERNA?

treinta segundos, advirtiéndole, no obstante, que la prueba tenía por objeto «averiguar si el concursante sabía manejar la regla de cálculo».

El señor Sánchez, en treinta segundos, hizo, en realidad, «lo que pudo». Y lo que pudo fue... escribir en un encerado 4,5, mientras afirmaba que creía que el producto aproximado, a su juicio, era el que había puesto.

Saltaba a la vista que, de ningún modo, podía ser aquél el producto, por una serie de razones matemáticas que no exponemos para no cansar a nuestros lectores. Por lo tanto, esperamos, seguros de no equivocarnos, unánime NO emitido por el Jurado. Pero nuestra sorpresa subió de punto al ver un SI, por unanimidad.

Nos quedamos de piedra. Entonces, rápidamente, por si habíamos visto visiones, nos pusimos a realizar la multiplicación —sin regla de cálculo para no enredarnos en ir a buscarla— lo que logramos a los treinta y cinco segundos, incluida la prueba por nueve.

A nosotros, el producto nos resultó igual a 0'4435971420.

Pero estaba escrito que la noche del pasado lunes debía pro-

porcionarnos otras sorpresas, ya que, después de resuelta la cuarta pregunta, el Jurado explicó por qué había dicho SI a la multiplicación de comas.

—Le hemos dicho que sí —dijo poco más o menos un miembro del Jurado— al concursante, porque el resultado que nos han dado era aproximadamente igual al verdadero, aunque hubiera un error en la coma...

Por lo visto las comas no cuentan en los «resultados aproximados». Entonces si el concursante llega a ganar medio millón de pesetas, pongamos por caso, finalizadas sus actuaciones, se le pueden dar cincuenta mil o cinco millones. El sitio que pueda ocupar la coma es... indiferente, por lo visto...

Tras oír la «frasecita» del representante del Jurado, corrimos a consultar una serie de textos de Matemática moderna; pero nuestra búsqueda, en el capítulo de... «comas», resultó infructuosa. No encontramos nada tan moderno como el principio que acababa de sentar el citado jurado. Pero abrigamos la esperanza de que, «con el tiempo y... una caña» se armará la «revolución de las comas» y entonces cada quisque la va a colocar donde le parezca a la hora de emular, pongamos por caso, a ciertos especuladores en la venta de solares.

Durante la semana se nos ha informado desde distintos ángulos de la ciudad que la visión de la imagen sufría ciertas interferencias que la dificultaban. ¿Eran, realmente, interferencias, o hubo alguna avería local?

¡Ah! ¡Se nos olvidaba! Oímos cantar, nuevamente, a Joaquín

Prats. Mientras el concursante hacia todo lo posible para «aprender» a bailar ciertos bailes modernos, bajo la «dirección» de una serie de modelos de una casa de modas barcelonesa, el popular locutor hacia nuevamente sus pinitos, más tímidos, en esta ocasión, como cantante moderno.

¿Sería que quería quitarnos el mal sabor de boca, tras el descubrimiento matemático al que acababa de asistir?

Tenemos noticias fidedignas de que TVE, por primera vez, acudiría al «Gran Premio Internacional de Roma», presentando «El caballero de las espuelas de oro», de Casanova, y «Suite», ballet de Rafael de Córdova.

¡Que haya suerte!

Sabemos, también, por conducto fidedigno, que TVE retransmitirá el próximo jueves el partido de vuelta entre el Real Madrid y el At. Limassol, campeón de Chipre. El partido, como ya es del dominio público, tendrá lugar, como el del pasado miércoles, en el estadio Santiago Bernabeu.

El próximo domingo, TVE ofrecerá, a las once veinticinco de la mañana, la retransmisión directa del concierto interpretado por la Orquesta Sinfónica de Boston, bajo la dirección de Eric Leins. El programa presentará el «Concierto de Brandemburgo» núm. 4, de Juan Sebastián Bach, y en él participarán como solistas Joseph Silverstein, Doriot Anthony Dwyer y James Pappoutsakos.

He aquí otra noticia que puede resultar interesante para los compositores mallorquines. La Dirección General de Radiodifusión y Televisión ha convocado un concurso entre compositores para la realización de sintonías musicales para TVE, según resolución publicada en el «Boletín Oficial del Estado», con fecha 16 de agosto.

Las sintonías deberán tener una duración mínima de cinco minutos y su estructuración debe hacerse de forma que pueda identificarse claramente con sólo quince segundos de emisión y pueda cortarse en períodos de quince, treinta, cuarenta y cinco

y sesenta segundos durante la emisión sin interrumpir el compás o compases característicos de la misma.

Cada compositor puede presentar cuantas obras desee, en dos versiones: una para piano y otra para orquesta.

PEDRO DEYA

**Palacio AVENIDA**

**ESTA NOCHE ME LANZO**

EASTMANCOLOR

FRANCHI & INGRASSIA  
LOLA FALANA - GIANCARLO QUAINI  
MARISA SANNA  
RODOLFO ROBERTI  
NINO TARANTO

DIRECTOR: ETTORE FIZZAROTTI

En el mismo programa:

**COMISARIO X**

Color - Scope  
(MAY. 18 AÑOS)

**IMPORTANTE**

A partir de esta semana, domingos y festivos sesiones numeradas

## EL «VIAJERO DEL TIEMPO» VUELA HACIA LO INFINITO DE LOS SIGLOS



En EL TIEMPO EN SUS MANOS, la película Metro Goldwyn Mayer, producida por George Pal, en Metrocolor, y dirigida por el mismo, que presenta la Agrupación A-Tandem Films, Rod Taylor interpreta el papel de un inventor que al nacer nuestro siglo realiza una experiencia increíble para sus amigos, tripulando un artefacto que ha construido él mismo y a bordo del cual puede desplazarse a voluntad hacia el tiempo pretérito o futuro. El Viajero del Tiempo, que es como llama H.G. Wells al protagonista de la novela en que se basa el film, elige el futuro y en un instante conoce las características que acechan a la humanidad hasta el año 2.000. Horrorizado, vuela hacia lo infinito del tiempo hasta rebasar el año 800.000.

Con su realización y los pasmosos efectos especiales, George Pal se ha situado al nivel de la fantasía de H.G. Wells, pues EL TIEMPO EN SUS MANOS es un espectáculo alucinante al forzar la puerta del futuro más remoto descubriendo una civilización pasiva, sin estímulos, sometida a una especie de hombres-simios: los repulsivos Morlocks que habitan en cavernas y temen la luz de la llama.

**INAUGURACION TEMPORADA 1968-69**  
**ARTY ENSEMBLE**  
**LINEE**

SOY ANOUK AIMEE LA MISMA DE «UN HOMBRE Y UNA MUJER» AHORA ME PRESENTO A USTEDS CON EL NOMBRE DE LOLA Y LES ESPERO A TODOS EL PROXIMO MIERCOLES 25

ANOUK AIMEE MARC MICHEL EN UN FILM DE JACQUES DEMY

# LOLA

MUSICA: MICHEL LEGRAND - FRANSOPE

¿EL MAS CASTO DE LOS FILMS EROTICOS O EL MAS EROTICO DE LOS FILMS CASTOS?

(Rigurosamente sólo mayores 18 años)

VEA HOY «LE FEU FOLLET» (Fuego fátuo)

MAURICE RINET - JEANNE MOREAU - ALEXANDRA STEWART

# ROSALES

RESERVAS: Teléf. 21 70 55

## 2 UNICAS ACTUACIONES

# LOS JAVALOYAS

HOY EN TARDE DE JUVENTUD

INAUGURACION TEMPORADA EN JAIME III

«LOLA»



Jaime III Cine de Arte y Ensayo, prepara su inauguración de la temporada 1968-69 con el estreno de «LOLA», la película que ha triunfado durante dos meses consecutivos en el Publi Cinema de Barcelona.

«LOLA» es un film de Jacques Demy, protagonizado por Anouk Aimée, la admirable actriz de «Un hombre y una mujer».

«LOLA» es un film a la vez erótico y casto. La obra más audaz del cine contemporáneo.

J. GRAU, Jardinero

VIVERO DE PLANTAS  
Calle Médico Suau, 4 PONT D'INCA

PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY DOMINGO

Soberbia corrida de toros  
Un Bravo Novillo de don Andrés Parladé para el famoso Caballero Rejoneador

Don Manuel VIDRIE

Que actuará en cuarto lugar  
6 Bravos Toros 6

4 de Doña María Sánchez COBALEDA

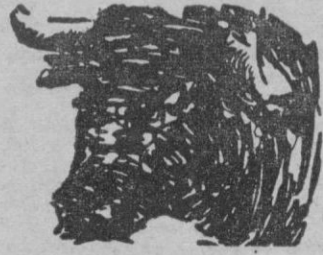
2 de HOYO DE LA GITANA

Manolo BLAZQUEZ

«EL PURI»

Rafael ROCA

Venta de localidades: Plaza Weyler, Teléfono: 21 79 38 (lado Teatro Principal) «Bar Rosales» Viajes «Universal», calle Ca. v. Sotelo (El Terreno) «Bar Cojuelo» (frente Plaza de Toros).



SALA Astoria

INAUGURACION TEMPORADA

1968-69

MARTES

¿UN ESTRENO DE ANTICIPACION CIENTIFICA!

¿COMO SERAN LOS SERES DEL FUTURO?

¿TRANQUILOS? ¿IRASCIBLES? ¿BESTIALES?



METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA  
UNA PRODUCCION DE GEORGE PAL

CON ROD TAYLOR-ALAN YOUNG-YVETTE MIMIEUX-SEBASTIAN CABOT  
TOM HELMORE ARGUMENTO DE DAVID DUNCAN BASADO EN LA NOVELA  
«THE TIME MACHINE» DE H.G. WELLS METROCOLOR  
DIRECCION GEORGE PAL

LA PAREJA PROTAGONISTA DE

«ULTIMO TREN A KATANGA»

ESTA PELICULA SITUA LA ACCION EN EL AÑO OCHOCIENTOS MIL, EN QUE LA CORTEZA TERRESTRE SE HA CONVERTIDO EN UN MUNDO PARADISIACO...  
¡PERO INFERNAL EN EL SUBSUELO!

(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

HOY - EXITO GRANDIOSO  
EL INCOMPRENDIDO  
TIERRA VIOLENTA

Programas  
Para hoy

SALA DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Refrigerado). De 3 a 9'45 - Noche 10'30.  
«LE FEU FOLLET» (Fuego Fatuo), Maurice Ronet, Jeanne Moreau, Alexandra Stewart; y «MIS CANCIONES A ESPAÑA». — (Mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA (Refrigerado). — Desde las 3:  
«EL INCOMPRENDIDO», con Anthony Quayle, (Technicolor); y «TIERRA VIOLENTA».

AVENIDA.— Desde las 3'15. (Refrigerado):  
«ESTA NOCHE ME LANZO», con Lola Falana, Rocky Roberts, (Eastmancolor); y «COMISARIO X», (color-scope). — (May. 18 años)

SALA AUGUSTA. — Desde las 3:  
«LOS HEROES DE TELEMAR» en Todd-Ao, con Kirk Douglas; y «TAMBORES DEL DESTINO». — (Tol. menores)

SALA BORN. — (Refrigerado). — Desde las 3:  
«CASINO ROYALE» en Todd-ao por Ursula Andrew y David Niven y Complementos. (Aut. Mayores 18 años.

CAPITOL. — Desde las 3'15:  
«OPERACION MATA-HARI», en Eastmancolor y Panorámica, con Gracita Morales y José L. López Vázquez; y «UPPERSEVEN» (Misión insólita). — (Aut. mayores)

DORADO. — Desde las 3'30:  
«LOS ATRACADORES» y «UN VAMPIRO PARA DOS».

METROPOLITAN. — (Refrigerado). Desde las 3'15:  
«BONNIE Y CLYDE», Warren Beatty, Faye Dunaway, (technicolor); y «EL ESPONTANEO». (May. 18 años)

TEATRO PRINCIPAL. — Desde las 3'15:  
«OPERACION MATA-HARI», en Eastmancolor y Panorámica, con Gracita Morales y José L. López Vázquez; y «UPPERSEVEN» (Misión insólita). — (Aut. mayores)

RIALTO. — Desde las 3'30:  
«ZORBA EL GRIEGO», Anthony Quinn e Irene Pappas. — (Aut. mayores)

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3'30:  
«BONNIE Y CLYDE», Warren Beatty, Faye Dunaway, (technicolor); y «LA CAZA DEL HOMBRE». — May. 18 años)

VICTORIA.— Desde las 3'30:  
«LOS ATRACADORES» y «UN VAMPIRO PARA DOS».

DE REESTRENO

FANTASIO. — Desde las 3:  
«OPERACION CABARETERA», (technicolor), Gracita Morales; y «LA BAHIA DE LOS ANGELES».

HISPANIA. — Desde las 3'15:  
«ESTRATEGIA MATRIMONIAL» (Technicolor), con Silvia Pinal y Enrique Rambal, y «VIVA CARRANCHO» (Eastmancolor), con Fernando Sancho.

MODERNO. — Desde las 3'15:  
«OPERACION CABARETERA», (technicolor), Gracita Morales; y «LA BAHIA DE LOS ANGELES».

PROGRAMAS PARA MENORES

ASTORIA — DORADO — FANTASIO — ORIENTAL MODERNO — RIALTO.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR:

Todos los días, desde las 4'45 sesión continua. Partidos, quinielas y tric.

SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones.
- \* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días, baile desde las 22 a las 3 horas.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
- \* PATIO ANDALUZ del EAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca
- \* «SAINT TROPEZ». — Todas las noches, baile a partir de las 22 horas.
- \* CHEZ NOUS (Cala Mayor) — Cada noche baile desde las 22 hasta las 4.
- \* EL CAIMAN (San Agustín). — Todas las noches baile.
- \* ROSALES. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* LOS ROMBOS (Cala Pastilla) — Todas las noches baile y atracciones.

FINET SPORTS

BOUTIQUE

JAIME III, 46 - PALMA

Señora, hemos empezado nuestras rebajas de jerseys, faldas, shorts, zapatos a 100 pesetas y muchos de nuestros buenos artículos a mitad de precio.

TAGOMAGO

ESTA TARDE

BAILE y «SHOW»

BERNARDO

el gran cantante mallorquín

LAS «GOGO-GIRLS DE CHARLES GORLINE

en su nueva y dinámica creación

Y EL EXTRAORDINARIO TRIO NORUEGO



«THREE HITS»

NUMERO 1 EN EL «HIT PARADE» ESCANDINAVO

— Y TODAS LAS NOCHES —

«EUROPA 68»

¡LA REVISTA DEL AÑO!

# Se le acusa de...

## Pedro A. Bullán Ferrer

**—SE LE ACUSA DE QUE, PRESUMIENDO DE SER UN ENAMORADO DE SOLLER, SU CIUDAD NATAL, CASI NUNCA LA VISITA Y NI SIQUIERA HABLA CON CUALQUIER SOLLERENSE.**

—Soy un enamorado de Sóller, y doy gracias a Dios por haber nacido en tan maravillosa ciudad. Pero la vida religiosa tiene sus exigencias, y me contento con visitarla una vez al año, cuando se celebran las Fiestas y Fiestas de Ntra. Sra. de la Victoria, para acompañar a la Virgen en su tradicional procesión. En cuanto al acento sollerense, es muy natural que lo haya perdido. A los nueve años mi padre me llevó a Palma y me puso interno en los Teatinos, para preparar el Ingreso en el Instituto. Desde entonces sólo las vacaciones las pasaba en Sóller, acortándolas yo mismo voluntariamente porque en Palma tenía dos cosas que me atraían poderosamente: La Catedral y los amigos. Cuando cursaba el tercero de Bachillerato mi familia pasó a vivir en Palma, que era ya para mí una ciudad muy entrañable. No quisiera caer en un ridículo plagio de Virgilio al afirmar que Sóller y Palma están cariñosamente enlazadas en mi corazón, como la patria que me engendró para la vida, la ilusión y la cultura.

**—SE LE ACUSA DE QUE, HABIENDO PODIDO CONTINUAR UNA FIRMA INDUSTRIAL MUY ACREDITADA, POR LLEVAR EL MISMO NOMBRE DE SU PADRE Y DE SU ABUELO, VOLVIO LA ESPALDA A LAS FABRICAS DE TEJIDOS PARA INGRESAR EN LA ORDEN TEATINA.**

—Es verdad. Mi abuelo fue un hombre muy trabajador, muy tesonero y de una notable clarividencia. Presintiendo una crisis en la agricultura sollerense, vendió sus naranjales de Binibassi y estableció en Sóller la primera fábrica de tejidos. Hubo de pasar por muchas vicisitudes y vencer no pocas dificultades. La obra se desarrolló y se afianzó felizmente. Pero yo, a los 16 años, sentí la llamada de Dios, y no fue posible continuar la tradición industrial de mi familia. Mi padre lo comprendió perfectamente y no puso dificultades a mi vocación. Sólo me exigió terminara el Bachillerato.

**—SE LE ACUSA DE HABER SIDO UN ORADOR PRECOZ, QUE INFLAMABA EN SU JUVENTUD CON SU CALIDO VERBO A SUS CONDISCIPULOS, Y AHORA, QUE TIENE PULPITO A SU DISPOSICION, NO HACE NI UN MAL SERMON.**

—Bueno, eso son cosas de la vida. En mi juventud sentía una gran admiración por los oradores sagrados y por los discursos tribunicios de los grandes políticos. Sentí una temporada la fascinación de la política, y me ilusioné en ser abogado y diplomático. Con un grupo de amigos organizamos un juego que dudó se haya jugado jamás en el mundo; Formamos un Consejo de Ministros que tenía sus reuniones y daba sus decretos. De vez en cuando sobrevinía una "crisis total", y se hacía un nuevo reparto de carteras. Hasta yo mismo llegué a publicar un periodiquillo, escrito a mano, por supuesto. En este ambiente, era fácil aprovechar las huelgas y algaradas de los últimos cursos, para subir a las gradas del desaparecido monumento a Ramón Llull y endilgar una fogosa alocución a mis compañeros, recomendando seriedad y orden. Por iniciativa del que era entonces mi Profesor y es ahora mi respetado Superior P. Jaime Barceló interviene con discursos en numerosas Veladas del Colegio y festivales de la recién fundada Cruzada del Amor Divino. Incluso con un equipo de propagandistas tomé parte en Pollensa en un mitin contra la blasfemia, pronunciando un discurso en mallorquín en un estrado levantado en la plaza mayor, arborada de gente. Pero aquello eran sueños de juventud. En mis primeros años de sacerdocio prediqué una serie de sermones, pero de los de antes, de los que

*Hay dos cosas a las que este Fiscal teme: a un sacerdote en la Sala de Juicios y a una señora tras el volante de un coche. Desde luego la primera es la peor. El Rvdo. Padre Pedro A. Bullán Ferrer, C. R. es muy conocido en Palma por sus trabajos asiduos en «BALEARES» y, sobre todo por el hecho de haber sido durante veinte y cinco años Director de la Cruzada del Amor Divino, y 30 años Profesor del Colegio de Padres de Teatinos. Es un hombre sencillo, metódico, con un fabuloso desorden en su mesa de trabajo y tan modesto que la gran resistencia que ha opuesto a presentarse ante este Tribunal estaba basada en su convencimiento de que él no tenía nada que decir y que sus cosas no interesaban a nadie. La opinión del Fiscal, diametralmente opuesta a la del acusado, ha prevalecido por fin.*

*Y aquí está. El Presidente esta vez no abre boca. Se ve que de estos asuntos no sabe ni torta y una vez dado el permiso para empezar la sesión, se arrebujaba en su toga y se duerme. Empieza la acusación.*

para ser buenos tenían que durar 30 y 40 minutos. Me fatigaba extraordinariamente. Nunca mi salud ha sido robusta. Y opté por predicar en mis clases de Religión y Filosofía, y en los Retiros y Círculos de estudio de la Cruzada del Amor Divino. Puede preguntarse el Sr. Fiscal a mis antiguos alumnos y cruzados, y estoy seguro que ellos atestiguarán a favor mío.

**—SE LE ACUSA DE HABER DADO CLASE DURANTE 30 AÑOS SIN ESTAR EN POSESION DE NINGUNA LICENCIATURA.**

—Es cierto, pero fue por culpa de la guerra. Cursé los dos primeros cursos de Exactas en Barcelona. Debido a mi flaca salud fue preciso hacer un alto en el camino. Cuando me sentí con ánimos de continuar, sobrevino el Movimiento Nacional, perdiéndose unas matriculas que tenía formalizadas en el verano de 1936. Entonces me encariné con otros derroteros. El apostolado en la Cruzada y las clases me absorbía totalmente. Deseché la idea de terminar mi licenciatura. Los dos tomos de Rey Pastor bien aprendidos y la pesada Analítica de Vegas fueron más que suficientes para desenvolverme en las clases. Y en el año 1939 el Rectorado de la Universidad de Barcelona me facultó para actuar oficialmente como Licenciado, mientras yo cumplaba mis estudios en un plazo previsto. Pero entonces ya no estaba el horno para bollos. Me contenté con conseguir el título de Maestro de primera enseñanza. Y eso es todo.

**—SE LE ACUSA DE QUE EN EL ULTIMO DIA DE CLASE, ANTES DE INICIAR LOS EXAMENES, LES LEIA CADA AÑO A SUS ALUMNOS EL CAPITULO PRIMERO DE «PEQUEÑECES», DEL P. COLOMA.**

—Pues es verdad. Aquello era mi despedida. Y aún cuando no había ni Cardenal-Arzbispo, ni alumnos con uniformes azules y plata, puedo asegurar que en un marco más modesto, todos nos sentíamos protagonistas de aquel final de curso que tan primorosamente describe el P. Coloma. Y cuando las estrofas del P. Alarcón, dedicadas a la Virgen del Recuerdo, resonaban en el aula, una intensa emoción se apoderaba de todos, de ellos y de mí. Yo quería que aquellas súplicas fervientes a la Virgen María fueran el último recuerdo de mis clases, a fin de que, grabadas en el corazón de mis alumnos, fueran estímulo de su fe y su esperanza en la ruta incierta que les aguardaba.

**—SE LE ACUSA DE HABER LO IMPOSIBLE POR MANTENER CONTACTO CON SUS ANTIGUOS ALUMNOS Y CRUZADOS, A LOS QUE SE SIENTE LIGADO CON UN AFECTO COMO DE FAMILIA.**

—Me parece que el Sr. Fiscal se pasa de la raya y me está acusando de actos nada vituperables. Con mis alumnos y Congregantes he pretendido ser un padre, un amigo y hasta un hermano. Si lo he conseguido, ellos lo dirán. Verdad que en las clases de Matemáticas, llevado de mis nervios, a veces chillaba un poco y hasta ponía "muy mala cara". Aquello del número complejo, o los embrollos de la derivada segunda, comprometían la situación y ponían tenso el ambiente. Pero mis gritos y malas caras eran puramente "tácticos". En mi interior sentía por ellos una compasión inmensa. Pero había que

apelar a todos los recursos para hacerles estudiar, y al final, poder aprobar a todos. Al terminar sus estudios he procurado conservar amistad con todos y he sentido la necesidad de preocuparme por ellos, por su felicidad, temporal y eterna. Por ello en mis estancias en Barcelona, Madrid, Zaragoza, Valencia, Toledo y Segovia, he ido a visitarles en la Universidad, Academias o Colegios Mayores, para compartir con ellos sus ilusiones o sus desencantos. Hasta la Escuela Naval de Marín llegué una tarde de junio, regresando de Santiago de Compostela, para visitar a dos antiguos alumnos.

**—SE LE ACUSA DE ESTAR PERDIENDO EL TIEMPO, DURANTE 47 AÑOS, ESCRIBIENDO CADA NOCHE UN INUTIL DIARIO QUE NADIE LEERA Y QUE PROBABLEMENTE ACABARA EN EL FUEGO.**

—Creo que el Sr. Fiscal ha caído en un sofisma. Por ello me defenderé en términos escolásticos. Distingo el supuesto: Este diario mío no será leído por nadie y acabará en el fuego, lo concedo. Este es su destino. Pero que este diario sea inútil y me haga perder el tiempo, lo niego. Fue una de las Conferencias del P. Van Trich la que me brindó la idea. Yo decidí guardar un recuerdo de todos mis días, los tristes y los alegres, los de gloria y los de amargura. Es una manera de aprisionar el tiempo huido y de conservar, como en película, toda mi vida. Es para mí muy interesante repasar de vez en cuando las páginas de mi diario y sacar profundas lecciones. Por lo demás, es un instrumento valioso para registrar mi correspondencia, el curso de mis trabajos literarios y los datos que puedan serme útiles en el futuro.

**—SE LE ACUSA DE HABER ESTADO SIEMPRE EN MUY BUENAS RELACIONES CON TODAS LAS FAMILIAS DE LA ANTIGUA NOBLEZA MALLORQUINA.**

—Me parece que el Sr. Fiscal está exagerando mucho. El bien sabrá, que en toda relación se requieren tres elementos: ad quem y a quo, el término al que y el fundamento. Pues bien, en todo caso, a mí sólo me correspondía un tercio de la acusación.

**—SE LE ACUSA DE NO HABER HECHO MAS DEPORTE EN SU VIDA QUE ESCRIBIR A MAQUINA Y MAL.**

—Concedo la segunda parte. Durante mi juventud tenía tanta chifladura por escribir, apuntes, esquemas, cartas, discursos, etc. que desde hace años tengo la mano derecha como agarrotada y me es imposible manejar la pluma. Escribo siempre a máquina desde hace 20 años, y escribo, efectivamente, mal, porque me he de valer principalmente de la izquierda. Pero niego rotundamente la acusación gratuita de no practicar ningún deporte. Puedo enseñar al Sr. Fiscal el pimpante Sobresaliente que me firmó el inolvidable don Eusebio, Profesor de Gimnasia del Instituto. Cada mañana hago un rato de gimnasia en mi habitación, y desde toda la vida practico el deporte más antiguo y más económico: La marcha. Siempre fui un celoso cultivador de lo que muchos han llamado "el noble andar del hombre". Procuero andar una hora diaria, pero de cada día dispongo de menos tiempo para ello. Si la marcha puede combinarse con una excursión, tanto mejor. Y si la excursión tiene por meta

la subida a alguna montaña, miel sobre hojuelas. Siempre he sentido una poderosa atracción por las montañas. Con los Cruzados y alumnos, he subido cuatro veces a pie al Puig Mayor. Salíamos de Sóller a las 10 de la noche, celebrábamos Misa en el Oratorio de Monnaber, y llegábamos a la cúspide poco antes de salir el sol. En otras excursiones coronamos igualmente otras altas montañas de la isla.

**—SE LE ACUSA DE HABER ORGANIZADO UN TAL BARULLO EN LAS FIESTAS DEL IV CENTENARIO DE LA MUERTE DE SAN CAYETANO, EN MADRID, INCORDIADO A CARDENALES, OBISPOS Y MINISTROS, QUE ALGUIEN ACABO PREGUNTANDO: ¿QUIEN ES ESTE P. RULLAN QUE MUEVE TANTO JALEO?**

—Siempre se exagera. Nombrado Secretario de la Junta Nacional de dicho Centenario, que presidía el Sr. Nuncio Apostólico, me tocó a mí "armar el jaleo". Debo reconocer con gratitud que tanto el Sr. Cardenal Primado, como los cuatro Obispos que intervinieron, y los Ministros de Asuntos Exteriores, Sr. Martín Artajo; de Educación Nacional, Sr. Ibáñez Martín, y el Presidente de las Cortes, Sr. Bilbao, que también participaron en las fiestas, lo hicieron con verdadero gusto y nos colmaron de toda suerte de gentilezas. Por cierto que el Nuncio Mons. Cicognani, dentro de su paternal bondad, se me quejó después de la primera Conferencia porque el salón de Investigaciones Científicas no estaba completamente lleno. Al volver para presidir la clausura, se encontró el salón abarrotado, con mucha gente de pie y muchos caballeros sentados en la tarima del estrado.

**—SE LE ACUSA DE HABERSE ATREVIDO A PRONUNCIAR CONFERENCIAS Y ALOCUCIONES POR RADIO NACIONAL Y POR RADIO ESPAÑA, TENIENDO COMO TIENE UN HORRIBLE ACENTO CASTELLANO MALLORQUINOSO.**

—No hubo atrevimiento por mi parte. Fue cumpliendo una orden de mis Superiores. Estas Conferencias formaban parte de la preparación y celebración del mencionado Centenario. Los locutores y locutoras de las emisoras, siempre tan cumplidos, me decían cada noche al terminar mi charla: Padre, pero si no se le nota el acento mallorquín. Ya lo hace como uno de nosotros.

**—SE LE ACUSA DE HABER TRASTORNADO EL CALENDARIO LITURGICO DE MEDIA EUROPA, YA IMPRESO Y EN VIGOR, PARA SALVAR LA FIESTA DE SAN PEDRO.**

—Bueno, algo de eso hubo. Fue en el año 1962. Pascua caía muy tarde y todas las fiestas móviles se retrasaron mucho. Con tal motivo, la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús venía a coincidir con la de San Pedro. Esto no había ocurrido nunca, dada la reciente institución de la festividad del Corazón Deífico, y por primera vez en la historia la fiesta de San Pedro, de precepto, debía ceder el sitio a otra fiesta no de precepto. Esto era una anomalía y creaba un problema a la ciudad de Roma, que de tiempo inmemorial celebra el 29 de Junio la fiesta de sus Santos Patronos, como una segunda Pascua. Escribí a mi buen amigo, el P. Bugnini, miembro destacado de la Sda. Congregación de Ritos, y le sugerí que por aquel año, la fiesta del Sagrado Corazón fuera anticipada al viernes inmediato al Corpus. Esta solución fue aceptada, y se dio un decreto modificando el Calendario en este sentido, pero únicamente para aquellas naciones en que fuera de precepto la fiesta de San Pedro.

**—SE LE ACUSA DE QUE EN LA CRUZADA DEL AMOR DIVINO SE LE DEDICARON YA DOS HOMENAJES, Y AHORA SE LE PREPARA UN TERCERO.**

—Es muy pomposa para el caso la palabra homenaje. No fueron más que dos alegres fiestas de familia en 1944, cuando se cumplieron los 10 años como Director, y en 1955 con motivo de mis



Bodas de Plata sacerdotales. No creo que ahora, con motivo de mis Bodas de Plata con la Cruzada, se celebre ningún homenaje. A lo sumo, otra fiesta de familia, que me depare el gozo de poder estar unas horas en compañía de mis antiguos alumnos y cruzados, para recordar días felices y renovar antiguos lazos de amistad.

**—SE LE ACUSA DE SER UN CHIFLADO DE LA LITURGIA.**

—Y desde toda la vida. Desde unos 30 años, casi en solitario, empecé a hacer apostolado litúrgico, en la Cruzada y entre mis alumnos. Con cierta timidez sostenía doctrinas y conceptos que ahora, con inmensa alegría, he visto incorporados a la Constitución Conciliar.

**—SE LE ACUSA DE NO TENER GRANDES SIMPATIAS POR LAS ACTUALES REFORMAS LITURGICAS.**

—No es cierto. Yo recibo y acato muy de corazón todas las reformas litúrgicas promulgadas por el Papa y el Concilio. Pero de ninguna manera puedo admitir interpretaciones particulares, capciosas y caprichosas, que han dado lugar a la enorme confusión reinante. Hay que evitar el pantlurgismo, que reduce toda la Religión a la Liturgia, y el seudoliturcismo, que pretende crear una liturgia al gusto y capricho de cada uno. Concretando: Me parece una aberración y un absurdo ir en contra del Rosario y del Vía Crucis porque no son prácticas litúrgicas. Y si es laudable el uso de las lenguas vernáculas por motivos pastorales, es totalmente rechazable la guerra, fría, sorda o caliente, que se ha declarado al latín y al canto gregoriano, opuesta a la letra y al espíritu del Concilio. Energicamente denunciado por el Papa, numerosos Obispos y ponderados especialistas, nos amenaza el peligro de la "desacralización de la Liturgia", cuyo origen se remonta a la reforma luterana.

**—SE LE ACUSA DE SER UN EXCESIVO ENAMORADO DE NUESTRA CATEDRAL, EN LA QUE VIVIRIA DIA Y NOCHE.**

—No soy, ni puedo ser nunca, hegeliano. Pero para mí uso particular me atengo a un cierto proceso tricotómico. En el plano cósmico, las bellezas del universo, y en el plano humano, los encantos de la verdadera amistad, constituyen para mí los estímulos naturales para la vida. Y en el plano sobrenatural, he hallado en las Catedrales, con la plenitud de su liturgia, el culmen de toda vida religiosa y la síntesis de los más nobles valores del espíritu: historia, tradición, arte, belleza, folklore y costumbrismo, todo ello puesto al servicio de la Majestad de

Dios. Soy un enamorado de todas las Catedrales de Europa, de las que sólo he podido visitar unas 50. Tengo especial preferencia por la de Palma, porque es la nuestra, porque es una de las que más se ajusta a mi estilo, y porque en ella, después de la Parroquia de Sóller, aprendí a conocer y amar a la Liturgia. De la Catedral al cielo. Y en los días más solemnes, parece que el cielo se ha volcado en nuestra Catedral.

**—SE LE ACUSA DE ENGANAR A SUS AMIGOS DICHIENDOLES QUE ESTA ATAREADISIMOS EN UN DICCIONARIO LITURGICO QUE NO LLEGA A SALIR NUNCA.**

—Sepa el Sr. Fiscal que yo procturo no engañar a nadie, y menos a los amigos. El Diccionario litúrgico fue proyectado primero en un plan elemental. Sobre la marcha, y por exigencias técnicas, fue necesario cambiar los módulos y darle un tono más científico. Las constantes reformas litúrgicas dificultan y complican más los trabajos. Y como no dispongo de ningún equipo y toda la labor recae sobre mi modesta persona, comprenderá el Sr. Fiscal mis agobios, y hasta espero que se compadezca de mí.

**—SE LE ACUSA DE NO HABER SIDO NUNCA SUPERIOR EN SU ORDEN, EN 47 AÑOS DE VIDA RELIGIOSA.**

—Es cierto. Será porque no tengo las cualidades y condiciones necesarias. Pero doy muchas gracias a Dios por haberme librado los cargos de gobierno.

**—SE LE ACUSA DE HABERSE METIDO, DESDE QUE CANTO MISA, EN EL LOBREGO CALLEJON DEL GENERAL BARCELO, BRAGANDO SIEMPRE CON JOVENES, EN VEZ DE IR A GRADUARSE EN ALGUNA UNIVERSIDAD PONTIFICIA O DE TRABAJAR EN EL CAMPO DE LA CULTURA.**

—El Sr. Fiscal tiene la obesión de los grados académicos. En una Orden religiosa no todos pueden ni deben hacer lo mismo. Mientras unos se graduaban, otros debían dar las clases en el Colegio. A mí me tocó esta última tarea y no me quejo. A falta de corona de laurel, me siento rodeado del afecto de mis exalumnos, que constituyen mi gozo y mi corona. Y tampoco he sido tan ajeno a la cultura. He dado a la imprenta unas 15 publicaciones, con el seguimiento de Relaciones Culturales una bolsa de estudios para un viaje de investigación en Italia, he colaborado con dos Biografías en el Año Cristiano de la BAC, y ahora, con tres artículos para una novísima Enciclopedia que se prepara en Madrid, sin contar los numerosos ar-

(Continúa en la página siguiente)

La belleza

MAS SOBRE LOS TRUCOS

Cuando se ha de cuidar la cara porque ya se pasan, digamos de los treinta años, y se hace un día de tratamiento con gran éxito, y un tratamiento más, y no hay manera de pensar cada día se presenta un nuevo obstáculo, existen trucos a los que recurrir a fin de obligarse a hacerse un masaje o lo que sea, sin que nada lo obstaculice.

Si se sabe escoger el momento, ya se tiene mucho adelantado. Las que salen cada tarde, y se arreglan, claro está minuciosamente al día siguiente, si saben procurarse un cuarto de hora de más, pueden incluir en los preparativos un buen masaje que servirá a la vez de limpieza de piel antes del arreglo y hará resplandecer su piel por varias horas con la buena circulación y el moldeado del masaje.

Al cabo de cierto tiempo, ya no sabrán maquillarse sin darse primero un buen masaje.

Si por el contrario, se tiene el tiempo contado durante todo el día, y solo está permitido un rápido retocado al salir, habrá que levantarse un cuarto de hora antes de lo acostumbrado. Si a pesar de todo, les aburre un poco el cuidarse de sí mismas, hay algo que se puede hacer perfectamente durante el rato del cuidado de la propia piel.

Es el escuchar música. O bien las noticias de la política nacional. O lo que se prefiera,

pues se pueden sintonizar infinitas emisoras desde muy temprano hasta bien entrada la mañana. Mientras vuestras manos van y vienen por vuestra cara, o escucháis de lo que se dice por el mundo, o escucháis una hermosa sinfonía, o la última canción de nuestro cantante favorito. A los pocos días no podréis desligar una cosa de la otra.

Y para aquellas que han de hacer gimnasia? He aquí otro de los «deberes voluntarios» más difíciles de seguir. Una de las maneras más seguras es acudir a un gimnasio. Pero esto no siempre es necesario, y entonces parece que pudiendo hacer tranquilamente y sin dispendio alguno la gimnasia en su propia casa es bastante forzoso que se haya de pagar o ir a otra parte por algo que se puede hacer gratis y en casa.

Entre una cosa y otra está el pintarse varias amigas, o dos solamente, y hacerlo en casa de una de ellas, o bien un día en una parte y otro en otra, o bien en un club-tenis, piscina, etc. del que sean socias. Si alguna falla, paga una multa que junta con otras puede destinarse desde a beneficencia hasta a una merienda colectiva.

Espero que estos trucos sirvan por lo menos para un buen principio.

Mercedes V. MESTRES

TIBUR, EL DISEÑADOR MAS JOVEN DE EUROPA

Tiene 16 años y ha diseñado más de mil modelos

«La moda «hippie» desaparecerá como todas las modas»

POR ROBERTO GAZORLA

Hoy, cuando el mundo parece virado al revés y los hombres como enloquecidos, unos por las guerras y la política, y otros por los vicios y el deseo de acabar con lo poco de espíritu que queda en la clase humana, nos hemos encontrado a un joven que tiene solamente 16 años. Se llama Tiburcio Morales Hernández. Es el diseñador más joven de Europa.

Aunque tiene todas las inquietudes que tienen los de su edad, y comprende todo lo que sucede a su alrededor, Tibur, que así es como firma su enorme colección de diseños, anda por la capital de España tratando de ubicarse... de encontrar un trabajo que le permita desarrollar sus condiciones de joven entendidos en la moda actual.

El, como todos los que logran cierta posición en una ciudad provinciana, también ha decidido emprender ese viaje en busca del éxito... hallar otros horizontes que le permitan ser útil a la sociedad.

Cuando comenzamos a hablar le adiviné un susto en la mirada. Un susto igual al que producen las grandes capitales que se nos presentan con algo de misterio y de grandeza.

Pero habla con firmeza. Sabe lo

que quiere y como emprender ese viaje por la vida en que los hombres ponen tantos obstáculos.

Tibur es un niño todavía. Aún está en edad de jugar con sus compañeros de la escuela. Y sin embargo tiene su cabeza repleta de sueños y de planes. Sabe que sirve. Que es un buen diseñador y que puede ayudar mucho al desenvolvimiento de la moda española.

—¿A qué edad comenzaste a diseñar?

—A los 12 años.

—¿Recuerdas los diseños que has hecho desde entonces?

—No con exactitud. Pero pasan de mil.

—¿Te ayudó alguien al principio?

—Nadie. Todo lo que he hecho ha sido por pura vocación.

—¿Has asistido a alguna escuela de dibujo?

—Tampoco. Recuerdo que la primera vez que hice uno mi madre se sorprendió muchísimo y llamó a un amigo para que lo viera. Este le dijo que me vigilara, que yo tenía muchas condiciones. Desde entonces mi madre me ha ayudado en todo. Lo que sé se lo agradezco a ella. Incluso ha venido a Madrid conmigo para entrevistarnos con una señora que tiene una «boutique» muy famosa y está interesada en mis servicios.

SU OPINION SOBRE

LA MODA ACTUAL

—¿Cuál es tu opinión sobre la moda que está haciendo furor ahora?

—Que como todas las modas también pasará. Es algo voluble.

—¿Y la mini-falda?

—También. Creo que es un momento... una época en que la juventud está más liberada y eso

ayuda a que las modas sean recibidas con más entusiasmo.

—¿Te gusta la mini-falda?

—Mucho. Pero lo que no me gusta es que existen muchachas que la llevan y de verdad que no le van. Para ello hay que contar con unas piernas muy especiales y además tener una super personalidad. Y desgraciadamente hay algunas que echan a perder lo bonito y perdurable que podía resultar una moda.

—¿Prefieres diseñar modelos «hippies» o clásicos?

—Como artista tengo que diseñar de todo, pero prefiero lo «hippie». Es el momento para crear cosas nuevas, de verdad.

—¿Vestirías tú como un «hippie»?

—No. Los admiro, pero nada más.

SOBRE OTROS

DISEÑADORES Y MODISTOS

Tibur siente una gran admiración por todos los hombres que se han dedicado y se dedican a la moda. Pero también tiene sus predilecciones.

—De los extranjeros me gustan Pierre Gardin y Coco Chanel. Y de los nuestros Vargas Ochoa.

—¿Y Balenciaga?

—Me parece muy bueno pero muy pasado. Es demasiado clásico... muy conservador. En una palabra: es muy arealco.

—¿Cómo cual te gustaría ser?

—Como Pierre Gardin.

—¿Por qué?

—Porque es el más conocedor de la época. Siempre se ha adelantado a todos.

SUS PREFERENCIAS

Tibur es un fanático del teatro y de las bellas artes. Siempre que viene a la capital se dedica a visitar las exposiciones y a ver todas las obras teatrales que pueda.

Es amante de la poesía. De ahí que tenga el buen gusto que deposita en todas sus creaciones. Aunque le gusta trabajar y crear para la juventud actual, no está de acuerdo en su forma de proyectarse. «No creo que para denun-



Su máxima amiga y alentadora es su propia madre que lo ha seguido detalladamente por su mundo de creación. Aquí vemos un medio plano del artista.

ciar algo haya que dejarse de bañar y dejarse los cabellos hasta los hombros. Además, el buen gusto y la ilusión por la vida es algo que tiene que ir con el hombre siempre».

No fuma. Y tiene muchos deseos de tener la mayoría de edad para visitar una sala de fiestas.

Así es y así piensa el diseñador más joven de Europa. España tiene y tendrá aún más, a un valioso representante en el mundo de la moda femenina.

LA MODA EN PARIS

LOS MODELOS DE PUNTO DE LA PROXIMA TEMPORADA

Por Guylene Guidez

El próximo invierno, las formas cambiarán de equilibrio. Dos tercios arriba y un tercio abajo. Los faldas serán discretamente cortas y los sueters, chaquetas y blazers ultralargos. Es la nueva ley de relaciones y la idea fija del invierno 1969. A proporciones nuevas corresponde un estilo diferente: los sueters se alargan y sólo dejan asomar trocitos de falda, los cardigans se convierten en chaquetas y las chaquetas de los trajes sastré, en largos blazers.

A todo esto, se añaden detalles importantes. Citemos por ejemplo, el escote en «V neck», las asociaciones de jersey y cuero, los pantalones de punto de jersey, la lana de origen o la lana cardada de color crudo, el jersey de cuadros escoceses...

Los cardigans son casi chaquetas, que se llevan (casi obligatoriamente) sobre una falda plisada, escocesa. Sin embargo, como siempre, la excepción confirma la regla y existen igualmente unos blusones muy cortos y que se adornan, en un noventa por ciento, con cuero, en los puños, en las trabillas de los hombros o en el contorno. Este es el caso del modelo Daniel Hechter, realizado en jersey de pura lana virgen natural de color crudo. Una banda de cuero beige con dobles pespunte, adorna los puños y el contorno del blusón, que se completa con un cuello de jersey del mismo color. Detalle nuevo; el pantalón, bastante ancho; es de la misma materia y color que el blusón. (Diseño 1).

Los vestidos ocupan siempre un lugar importante en las colecciones de punto. O bien son vestidos, camiseros clásicos o bien vestidos-súeter. Una banda de punto elástico incrustada indica, a veces, el tallo, a modo de cinturón. El escote más en boga es en V. He aquí un modelo de Vitos, caliente y confortable en forma de casulla, de punto de lana que produce el aspecto de tweed. Se lleva, según el gusto del momento, o la temperatura, con una blusa camiserita ligera o bien con un suéter de cuello enrollado que puede hacer juego con las medias, detalle que está muy de moda para el próximo invierno. Este modelo existe en negro punteado de parma, en anaranjado punteado de gris y en varios tonos de verde. (Diseño 2).

El cinturón corredizo hace su reaparición, como es natural en una temporada como esta en que los cinturones están omnipresentes. Tinwear lo hace pasar por debajo de las carteras de bolsillos, detalle muy original que produce la impresión de que los bolsillos están colgados en el cinturón. Este vestido, muy juvenil y fácil de llevar, es de jersey fully-fashioné y, por consiguiente, muy fácil de lavar. Su corte es fluido. Una banda de punto elástico bordea los puños de las mangas largas y el escote. (Diseño 3).

Los trajes sastré de punto de jersey siguen igualmente las nuevas proporciones (2-3, 1-3). Hay dos modelos que merecen ya la aceptación de las compradoras. Estos son el traje-sastré pantalón y el conjunto de traje chaqueta en



Modelos para la próxima temporada otoño-invierno, cuya descripción aparece en el texto de este artículo. — (Fotos Efe).

el que el blazer es de color liso a juego con una falda rayada o escocesa. Por ejemplo, el traje del diseño adjunto, de Goutille (Diseño 4) es de jersey de pura lana virgen controlada woolmark. El blazer es color antracita y la falda, recta, rayada en blanco, marrón y gris.

En su colección de alta confección de punto, Pierre Balmain presenta este bonito blazer de jersey negro con botones dorados. Estos forman una doble hilera a lo largo del delantero, que se adorna con dos bolsillos-chaleco y un gran cuello con solapas, bastante abierto. La forma de la espalda, muy bonita, se debe a un ligero modelado y a las aberturas de los lados. La falda es, como la chaqueta, de jersey negro. Un suéter de cuello alto y enrollado, de color mostaza, presta una nota luminosa a este atuendo muy oscuro, pero perfectamente de última moda, en el que la relación 2-3, 1-3 ha sido respetada.

EXPLICACION DE NUESTROS DISEÑOS

1.— Daniel Hechter: Traje sastré de jersey de pura lana virgen natural de color crudo. Una banda de cuero beige, con doble pespunte, adorna los puños y el contorno del blusón.

2.— Vitos: Vestido - casulla de punto de lana que produce un aspecto de tweed. Existe en negro con motitas naranja, azul marino con motitas grises y en dos tonos de verde.

3.— Tinwear: Vestido fully-fashioné en el que el cinturón se desliza por debajo de las carteras de los bolsillos.

4.— Goutille: Traje sastré de jersey de pura lana virgen controlada woolmark gris antracita. Falda recta con rayas blancas, marrón y grises.

5.— Pierre Balmain: (Pret-a-porter Tricot): Blazer de jersey negro con botones dorados. Falda de

jersey negro. Suéter de cuello enrollado, mostaza.

PEQUEÑAS NOVEDADES DE LA MODA

Las botas de fantasía

Entre las fantasías que se podrán encontrar, el próximo invierno, en el dominio de las botas, citemos la bota-postillón adornada con una hebilla muy ancha sobre el pie; el sistema de cierre formado por dos hileras de broches de presión dorados; el cierre invisible que permite pegar la bota a la pierna y las botas inspiradas en las de montar a caballo. Todas esas ideas son de Charles Jourdan.

«La beauté du diable», de Fernand Aubry

El «visagiste» Fernand Aubry propone, para la próxima temporada de otoño e invierno, una línea de maquillaje que él llama «La beauté du diable» («La belleza del diablo»). Para realizarla, se utilizan unas cremas de fondo claras y se diseñan con mucha precisión el contorno de la boca. El máximo interés se concentra en los ojos. La novedad de este maquillaje reside en los dos trazos de eye-liner que siguen una forma descendente hacia el ángulo interno del ojo y que se terminan en el ángulo externo. Para darles relieve, un trazo eye-liner blanco los subraya. La novedad reside también en la aplicación de la sombra en triángulo, en el que los tres ángulos se sitúan en la base de la nariz y en el centro de las cejas, lo cual da cierto misterio a la mirada y permite afinar e idealizar todas las formas de la nariz. Para terminar se colocan unas pestañas postizas en el párpado superior muy largas hacia el exterior.

Los sueters del invierno de 1969

El próximo invierno se llevará, mucho el suéter escocés en rombos de colores vivos y los jacquards florales de inspiración hippie. Esas son las dos únicas fan-

tasias que se permitirá la moda jersey. La malla con muestra desaparece y la reemplaza el punto de jersey plano, flexible, ligero y lavable. Para el deporte, asistiremos a un retorno incontestable de las lanas de origen, principalmente para los gruesos sueters de estilo irlandés. Los colores de moda son los tonos crudos y los grises sutiles y delicados. Vienen luego los rojos burdeos, los rojos-rosos, los verdes abeto y oliva, los azules US Army, los rosas y los amarillos pastel.

UNA IDEA PRACTICA DE LUC TRAINEAU

El peluquero de Luc Traineau, abandona, esta temporada, los movimientos ondulados «porque estos no dan a la mujer un peinado equilibrado y favorecedor». Este año preconiza los cabellos menos cortos, flexibles, y que se separen un poco de la cabeza. Para el invierno, ha lanzado una novedad práctica, el postizo, «todo en uno», que permite numerosas fantasías, como por ejemplo, hacerse un fleco, ahuecar la parte más alta de la cabeza, etc.

El nuevo maquillaje de Barbara Gould

Barbara Gould intitula un maquillaje de otoño-invierno de 1968-69, «Buen Humor». Para un cutis de porcelana rosado, escoge el Bergame para las rubias y el Ombrie para las morenas; utiliza profusamente las cremas anti-orejas para disimular las manchas de la cara, los granos, las arrugas de simular las manchas de la cara y arrugas de la frente, etc. Utiliza asimismo los polvos Rose Mist y maquilla las mejillas con un «Cake» para las morenas y color carne para las rubias, que coloca con un pincel en la parte alta de las mejillas, subiendo hacia las sienas.

(De los Servicios Especiales de Efe).

PEDRO A. RULLAN FERRER

(Viene de la página anterior)

tículos publicados en la prensa local, y el Diccionario que tanto intriga al Fiscal.

—SE LE ACUSA DE SER UN PANEGIRISTA DEL «BORNE» Y DE SENTIR PREFERENCIAS POR NUESTRO PASEO CIUDADANO.

—Esperaba esta acusación desde el principio. Cuando a los seis años mi madre me llevaba a Palma para las visitas al dentista, solíamos hospedarnos en casa de una tía que vivía, y vive aún, en el Borne, cerca de la fuente de las tortugas. Al asomarme al atardecer al balcón, me parecía fascinante el espectáculo del Borne, con su iluminación y su vida social, muy superiores a las de mi pueblo. Y además, una banda de música. Mis primeros retratos familiares fueron hechos en el estudio de «Napoleón», instalado en un pabellón de madera, pintada de azul, que se levantaba en la actual terraza de Antonio. Entonces ya comenzaron mis preferencias. Desde que dediqué mi vida al servicio de la

juventud, comprendí que el Borne era un sitio estratégico para numerosas gestiones. Además, este paseo, rodeado de iglesias, ha cumplido una bella función social, dando cauce, en las salidas de Misa, a la alegría dominical y al sentido de fraternidad entre familias e individuos, notas integrantes de la genuina fiesta cristiana.

—SE LE ACUSA DE QUE, PESE A LAS APARIENCIAS DE SUS ACTIVIDADES SOCIALES, VIVE DE ORDINARIO EN UNA TORRE DE MARFIL, EN LA QUE APENAS DEJA ENTRAR A NADIE.

—Es cierto. No lo puedo remediar. Es mi carácter.

La acusación ha terminado. El Fiscal no puede resistir a la tentación. Tantas veces se lo han dicho a él que o lo hace o se muere: despidió al Rvdo. P. Rullán con las palabras rituales: «Vete en paz». Y el P. Rullán se va. En paz, desde luego.

TOMEU PAYERAS,

CENTRO GALLEGO DE MALLORCA

Se convoca a todos los gallegos y simpatizantes en general, a la reunión que con carácter EXTRAORDINARIO se celebrará el próximo día 24, a las 21 horas, en CASA AMADOR, calle Pueyo, 6.

AYUNTAMIENTO DE INCA

SUBASTA 14 TIENDAS EXTERIORES EDIFICIO MERCADO ABASTOS DE INCA (B. O. de la Provincia nº. 15.892) Admisión proposiciones hasta las 13:30 del 26 del actual. Tiendas desde 125.000'— ptas. Canon mensual desde 800'— Exención Contribuciones Especiales y Arbitrios Municipales Concesión por 30 años, con facultad de traspasos

Pago diferido en varios años Derecho de opción de dos Tiendas contiguas para unirlos Informes, en la Secretaría del Ayuntamiento de Inca Inca 14 de septiembre de 1968. — EL ALCALDE



# CUANDO NO ESTAN ALEGRES LOS NIÑOS

Por JOSE ENSEÑAT

En la tarde lluviosa de esta jornada, ya otoñal, aparece el sol cuando declina. La luz es más tenue, más dorada, y de la «nube» de hace unas horas, apenas queda como blanco fantasmón, un trasunto roroso de la isla menorquina.

El terrón huele a mojado y en el jardín vestibular surge la vida vegetal con más intensa coloración. Los geranios con su tono rosa perennal, los cordones de obispo casi morados, tirabuzones de pelucas reales, los bibiscus con sus flores enormes, como plastón rojo sobre ramilletes, los galanes de noche comienzan a guñar sus ojos con picardía, que los esperas y cientos de cactus blanqueados, dan al milagro de la tarde una suavidad conmovedora.

La palmera, la alta palmera, hace pocas horas, víctima segura del vendaval, tras unos bandazos que presagiaban abatimiento y fin, se ha puesto a jugar con una nubecilla, y luego, ya lejos la tormenta, parecía más gigante y más erguida.

Todavía está fresca la imagen del soleado y caloroso mediodía. La luz cegadora, recortaba las sombras de la clasta y sobre los parterres se dormitaban los girasoles. Solo el «colen», podía usarse maravillosos, inane, humilde; el morado, el rojo, el oro y el verde tejían una sinfonía en la que los ma-

tices más leves ayudaban al conjunto, como algo triunfal en lo que participa también la cenicienta.

Era esa hora en la que los niños de vacaciones, se sienten más alegres, han pasado aquellas primeras horas mañaneras en que los pequeños se sienten tranquilos y arrullados todavía por el mimo de la cuna. Gritaban después, con movimientos muy vivos, con esa manera tan peculiar para marcar su alegría: sonidos agudos, sonidos claros. Esa pequeña que da vueltas en la era, con una flor en la mano y que canta su canción que sólo ella conoce; esa pequeña que grita, sol, sol, sol, sin saber si silaba como en el colegio o le lanza al sol su himno, esa niña remeda y resume la alegría de ese campo, de esa montaña, orlado todo con los rumores del lejano mar.

Ahora ya no, ya no queremos esa alegría, por-

que en el fin de la jornada, pasada la «nube», el viento y la lluvia, reinan la placidez, la humedad tan añorada tras los meses resacos, y esa blandura de la tierra esponjada y que en tantas semanas podrá ser promesa de buenas cosechas.

La luz del crepúsculo aún da claridad sobre las cosas. Los sauces, a nuestra vera, agostados en el estío, vuelven a cobrar su melancolía, y un perfume, casi olvidado, que aparecía en el vespero puntual y delicado, no se sabe de dónde, vuelve a inundar el ambiente silencioso.

Pero la niña no está alegre; sin grito y sin gesto. La quietud la contagia porque sus músculos cansados no pueden más. No ha llegado la hora del sueño. Hay algo que inmoviliza en el campo, como el amor que piden las cosas, como los hombres, requiriéndose extrema quietud.

Hay en todos los crepúsculos una hora tierna, cuando las estrellas se fijan como fanales diminutos en el techo estelar. Lo mejor, lo más en peligro, lo más joven en lo vegetal, lo más verde porque aún es blanco, cuando el amor es aún solo bienestar y la vida, pasmo, es la ternura la que se vuelve esencia de cuanto vivimos.

La niña coge su silla, cruza los brazos, junta las piernas. El sol ya ha muerto y el rocío o la humedad que ha dejado la lluvia convierte el calor pasado en pura redención. Y el silencio en todo el entorno se propaga como un susurro primero, y luego como un embrujo musical que no necesita oídos.

No es de día ya; pero tampoco es la noche. Es la penumbra que no se goza en la ciudad y ni siquiera en el pueblecillo más próximo. Es la penumbra absoluta, progresiva hacia la obscuridad más absoluta todavía.

Entonces se oye clara y en tono bajo, la voz parvular: «Dos cuentos abuelo; dos cuentos; uno largo, muy largo, como este brazo. Y otro chico, chiquitín, como esta uña, sin olvidar al gitanillo.

—Pues era, que se era, un gitanillo, llamado el Bichín...

## hoy, literatura

### IDEA BAJO EL PINO

Por CARMELO MARTINEZ

Estamos descansados, morenos, aburridos. El verano se va, quizá de vacaciones a otra parte, puesto que el Sol es el primer turista del Universo. Y estamos casi todos de vuelta: de vuelta de las vacaciones y de vuelta a casa.

Y de vuelta a la actividad. España es un país cicatero en retribuciones y generoso en descansos, aunque nos convendría menos cicatería y generosidad en lo uno y en lo otro. Tendríamos más y funcionaríamos mejor.

Ahora, por calendario más que por otra razón importante, estamos pensando en hacer cosas, más cosas, nuevas cosas, un poco como si todos fuéramos colegiales.

Y a mí, personalmente, todo este funcionar con el calendario me parece, y me va pareciendo cada vez más, una especie de autoengaño tan absurdo, tan infantil y tan tontorrón como lo de «Año nuevo, vida nueva».

Quando yo estudiaba, me pasé varios años con un compañero de aventura pero no de fatigas que hacía siempre sus planes de zamirada para empezar a todo gas «el próximo lunes». A veces, incluso, llegó a empezar algún que otro lunes, para volver a la normalidad el martes.

Pues algo parecido me ocurre con la vida española, sobre todo al nivel de la Administración.

De hecho, no recuerdo un solo septiembre de mi vida en que, cada uno de los que dirigen, no haya llegado con su idea alumbrada bajo un pino o bajo un platero.

El primer consejo de administración, consejo o reunión tras el paréntesis veraniego es como para echarse a temblar.

Las ideas geniales concebidas bajo el pino de cada cual, cuando llegan a una larga mesa florecen como hongos, y se exponen con el entusiasmo de quien ha madurado su idea en relajo, sin nadie que contradijera; pues sabido es que la esposa no contradice nunca entre otras razones porque todas las ideas de los maridos —menos en modas y señoras— a las esposas les parecen geniales.

Este mes será un mes de «ideas bajo el pino», con grandes planes para empezar en octubre, que es el gran lunes del año, casi tanto como el 1 de Enero, que es un «lunes» tan tremendo que hay que aplazarlo hasta después de los Reyes Magos.

En Octubre vamos a empezar grandes cosas nuevas y tardaremos lo menos dos meses en darnos cuenta de que son las mismas de siempre. Y para entonces, ¡qué diantre!, para entonces serán las vacaciones de Navidad, y no es cosa de ponerse así, cuando el Año nuevo está tan cerca.

De todos modos, como yo creo en la buena intención de los humanos, levanto mi copa y brindo por todas las ideas bajo el pino; esas ideas tan caras, puras y delicadas que, generalmente, no resisten el trasplante de un jardín a un despacho.

Bebamos pues, con ideas y paciencia, hasta el próximo pino.

(PYRESA)

«TRUJILLO» de ROBERT

D. CRASWELLER

La figura del dictador dominicano pertenece ya a la Historia. Difícil resultaría juzgarles con objetividad. Bastantes obras se han escrito sobre diferentes aspectos de lo que ha sido llamada su trágica aventura de poder personal durante treinta y un años. Ninguna tan completa como esta. En principio, porque Trujillo se ocupó de financiar en gran parte lo que sobre él se decía en vida, y el libro de Crasweller está escrito mucho después de su muerte y previa una exhaustiva documentación de toda índole. Por supuesto, no es una biografía novelada, sino una abrumadora sucesión de hechos, fielmente comprobada. Fué Trujillo un hombre contradictorio y como tal aparece. Frío, cínico, astuto, apasionado, temperamental o violento, según los casos, dejó a sus espaldas una estela sangrienta y no pudo evitar morir a hierro. Este libro recoge puntual y cronológicamente la historia de sus crímenes, el ambiente de degradación personal y de vilezas, en que se movió. Pero también deja constancia de las mejoras que proporcionó a su pueblo y no excluye las notas a su favor. Porque junto a sus armas predilectas, el asesinato y el soborno, colocó su intención de ser justo con aquellos que honrada y sencillamente le consideraban como su benefactor. Crasweller, norteamericano con talento y pruebas, no ahorra nada que pale la parte activa que su país tuvo en muchas de las andanzas de aquel hombre de tan singular

## LIBROS NUEVOS

y trágico destino. Es éste de Bruguera, un libro de los más importantes aparecido en la última época, y ampliamente revelador.

«DEL ELECTRON A DIOS», de SANTIAGO LOREN

Un escritor fundido en métrico nos trae un libro insólito en la literatura española contemporánea, y en principio distinto a cuanto había publicado. En la edad segura y ya ampliamente fructífera, de los cuarenta, Santiago Loren abandona el camino de sus novelas, de sus artículos periodísticos, para dar cima a este complejo y completísimo ensayo científico-filosófico. No deja parcela alguna por escrutar en torno a lo humano y lo divino. El misterio de la muerte, el origen del mundo, atraen su atención detallista. Antropología y Teología se unen en este estudio riguroso y original. De la creación al mundo y las creencias de Teilhard de Chardin, un cúmulo de sagaces observaciones y sugerencias. Y siempre como norte, la fé. Plaza-Janés enriquece su ya valiosa colección de prosistas con «Del electrón a Dios», obra amena, fluida y brillante, a pesar de lo farragoso de la materia en sí.

«TOPONIMOS EN APellidos HISPANOS», de GRACE DE JESUS C. ALVAREZ

La historia del apellido y su explicación, siempre atraen. La autora, catedrática de lenguajes modernos de las Universidades - Colegio del Estado de Nueva York, conoce a fondo la materia. Las acepciones de los apellidos son aclaradas con detenimiento en esta obra útil y que uno debe conocer, sobre todo si el suyo figura en ella. Un acierto de Castilla.

«PERCEPCION», de WEINTRAUB y WALKER

Los dos catedráticos de la Universidad de Michigan, presentan esta obra, en versión castellana de Manuel Aspuru, en el fondo editorial «Temas básicos de psicología», de Marfil. Continúa la serie, poniendo al alcance del lector medio una serie de aspectos interesantes y casi desconocidos, que la urgencia del tiempo que vivimos nos impide conocer. La percepción en todos sus aspectos, las influencias sensoriales y los colores, son estudiados con conocimiento y detenimiento.

«UNA HERENCIA Y SU HISTORIA», de IVY COMPTON-BRUNETT

La autora está considerada como una de las mejores novelistas de todos los tiempos. No queremos discutir, tal vez lo sea. Sus razones tendrá la alta crítica internacional, para decirlo. Sin embargo a nuestro modo de ver, pudo ser una gran autora de teatro. Sin duda alguna la feliz y auténtica sucesora de Oscar Wilde, que tantos desafortunados imitadores tuvo. Es una gran dama y ya no importa revelar su edad. Tiene setenta y seis años. «Una herencia y su historia» no es más que una larga conversación —que pudo ser dramática y viva— entre británicos postvictorianos que se pirran por hacer una frase. Un educado y pirotécnico juego de familia, en el que las generaciones luchan con guante blanco. Agudezas, destellos de ingenio, ironía y humo. Lumen nos la brinda en «Palabra en el tiempo».

«LA DIVINA COMEDIA», de DANTE ALIGHIERI

Nueva y estupenda edición de la obra inmortal, a cargo de Bruguera, en «Libro clásico». El doctor en Filología moderna Minguéz Sender, ha tenido a su cargo la revisión con un soberbio estudio preliminar, sobre Dante, su mundo, los distintos aspectos del poema y su atemporalidad.

XAVIER DEL RIO

## INMORTAL ENTRE INMORTALES

vuelve a **Sala Augusta**

**EL MAS FABULOSO FILM DE TODOS LOS TIEMPOS**

**DOCTOR ZHIVAGO**



COLABORACION DE LAS AGENCIAS DE EXTENSION  
AGRARIA ESTABLECIDAS EN MALLORCA

# El Estado subvenciona las plantaciones

## PLANTACION DE ALMENDROS

### PLANTACION

A pesar de la rusticidad del árbol, se debe proceder con mucho cuidado en la plantación.

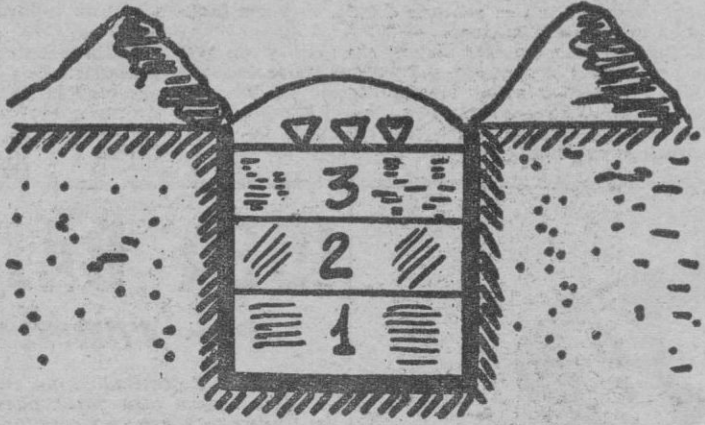
El primer factor a tener en cuenta es escoger semillas de almendra amarga, ya que el árbol es mucho más resistente a la sequía y a las plagas del suelo.

**En verano:** Se debe proceder a la apertura de hoyos, o mejor, a una trabajada profunda que remueva el terreno a más de 60 cm. Si el terreno no lo permite. Siempre que le sea posible utilice un subsolador para realizar estas labores.

**En otoño:** Se siembran 2 ó 3 almendras con cáscara de la última cosecha.

Para ello se harán las siguientes operaciones:

- 1º) En el hoyo abierto en verano se pondrá una primera capa de tierra de la superficie.
- 2º) A continuación, se añadirá la siguiente mezcla de abono: Estiércol corriente bien fermentado, 20-25 Kg. por hoyo. Superfostato de cal, 2 Kg. por hoyo. Copuro de Potasa, 1 Kg. por hoyo.
- 3º) Después se colocará otra capa de tierra de la superficie.



Forma de verificar la siembra: 1. Tierra de la superficie. — 2. Tierra mezclada con estiércol. — 3. Tierra de la superficie. — 4. Tres almendras amargas con la punta hacia abajo.

4º) Sobre esta capa de tierra y de forma que queden enterrados 3 ó 5 cm., se colocarán las almendras con la punta hacia abajo.

También se puede plantar directamente el árbol, aunque en este caso no será tan resistente como el procedente de semilla y

además no sabremos si es de almendra amarga.

Se injertará cuando el grosor del árbol lo permita. Normalmente se realiza durante la segunda quincena de junio y sobre plantas nacidas en primavera, de un año o menos de edad, cuando se desea injertar de escudete o canutillo. Los injertos de estaca se hacen a finales de invierno y sobre plantas de más edad (tres o más años)

### AUXILIOS ECONOMICOS

Para tener derecho a la concesión de ayudas económicas, el presupuesto total de la plantación, no debe ser superior a las 60.000 Ptas.

De dicho presupuesto, se concede a fondo perdido (o sea sin devolver), el 25%; que en el caso de un presupuesto de 60.000 ptas., será 15.000 ptas.

Además de esto se dejan sin interés y a pagar en 10 años, a partir del 5º. años, el 15% del presupuesto; que en el caso de ser 60.000 ptas., será 9.000 ptas.

Cuando se trata de un terreno abancalado se da a fondo perdido (o sea, sin devolver), el 30% del presupuesto, que en el supuesto de las 60.000 ptas. se regalarán 18.000 ptas.

Además se deja el 10% sin interés, a pagar en 10 años a partir del 5º. año; que en el caso de las 60.000 ptas. serán 6.000 ptas.

Estos auxilios se tienen que solicitar antes de realizar la plantación, en la Jefatura Agronómica sita en calle Sindicato, núm. 209 de Palma de Mallorca.

Las Agencias del Servicio de Extensión Agraria de Manacor, Sant Jordi, La Puebla, Campos del Puerto e Ibiza pueden completar esta información.

Julio Palacios Llorca

Agente Comarcal de Extensión Agraria de Manacor.

## LAS INSTALACIONES PARA EL GANADO PORCINO

por JUAN JAUME

Por razones del cargo estamos visitando múltiples instalaciones ganaderas porcinas y nos asombra al ver que mientras las industriales (radicantes junto a los cascos urbanos) están en una gran parte en condiciones aceptables las agrícolas que tienen la ventaja del fácil arrovechamiento de los estiércoles y de una mayor economía en la alimentación al poderse servir de muchos productos obtenidos en la finca, sucede todo lo contrario; las inaceptables están en mayoría.

Las instalaciones porcinas agrícolas no están en condiciones ni mucho menos de recibir las modernas razas de tipo cárnico ni hasta su meztizaje (que ya lo están introduciendo) ni tampoco en condiciones de poder colaborar con el Estado en la defensa epizootica de la cabana Provincial ante la presencia de enfermedades infecto-contagiosas; son muchas las que no merecerían recibir la indemnización de sacrificio por la peste porcina africana y que por cierto sobre este extremo vamos a dar la buena noticia de que van a ser pronto puestas al cobro las que quedaron pendientes del año 1966.

Muchos creen que pretendemos a que los cerdos vivan en palacios; ni mucho menos! lo que se desea es que los locales existentes, en su estado lo permite, se adapten (sin perder de vista las posibilidades económicas de sus propietarios) a las circunstancias actuales de forma que se pueda economizar mano de obra; que se reduzca el índice de transformación de piensos en carne; y que se puedan defender a los ganados de las enfermedades epizooticas.

Asombra el pensar en el costo de la mano de obra que se requiere en ellas en comparación con las modernas instalaciones. Sobre este extremo nos cabe señalar una nota esperanzadora. La juventud amenaza en abandonar a sus padres, (propietarios, colonos o aparceros) si no las modifican de forma que sean más cómodos y descansados los trabajos de alimentación y limpieza. Así como les han hecho cambiar la caballería por el tractor y el carruaje por la moto o el coche, exigen también la transformación de los viejos y ruinosos locales por otros modernos e higiénicos.

Por nuestra parte debemos señalar que hemos observado como muchos ganaderos, amigos míos, que tienen las arcaicas repletas y sin embarco explotan sus cerdos dentro locales, «an sos llanayans corcats y ses parets croixats» que en el día menos pensado se les van a caer por abandono.

Por otra parte, es el cerdo, entre nuestras especies domésticas, la más sensible a las temperaturas extremas; se resiente mucho de ellas no tan solo en el relativo a un posible desequilibrio fisiológico, sino que también trascienden en el consumo de los piensos que se necesitan muchos más kilos de ellos para la obtención de uno de carne cuando los termómetros bajan de los 10 grados o remontan los 25. En cuanto a las viejas construcciones, siempre que ellas lo permitan, deben conservarse sus gruesas paredes por lo aislante tanto del frío como del calor estival, pero recuperarlas y sobre todo subir los techos en un sentido general pues para entrar en ellas tiene que ser agachados ¡qué manía tenían nuestros abuelos en construir los techos bajos!

Y por último, lo más importante, en los casos de epizootia ¿qué medidas de prevención pueden adoptarse en estas viejas construcciones? ninguna y después de su entrada ¿qué otras de desinfección, desinfectación y desratización son factibles para evitar la difusión de la enfermedad? tampoco ninguna y ante ello, no es lógico que reciban los dueños la más mínima protección estatal, máxime en los momentos en que todos estamos convencidos de que las explotaciones porcinas, gracias al turismo, si están bien dirigidas y administradas, hoy resultan altamente rentables.

Y por último una noticia desagradable otra vez la Peste Porcina africana!

## Cafetería SAN MIGUEL

C/. San Miguel, 30-bis

PROXIMA APERTURA

Instalado por

AUGUSTA DE FRIO INDUSTRIAL

## HA LLEGADO EL OTOÑO DESPUES DE UN TIEMPO FRIO

El domingo, día 22 con el Sol en la constelación de Libra, a partir de las 23 horas y 26 minutos —casi, el lunes— habremos entrado en el otoño, por más que el equinoccio "puro" no sea hasta el 26, cuando los días igualen a las noches; salida del Sol a las 6 horas 8 minutos y puesta del Sol a las 18 h. 6 m. Oficiosamente el otoño comenzó hace un mes aproximadamente, como comienza el invierno en noviembre y no en el alto diciembre. Nieva en noviembre como no nieva en marzo y las temperaturas son inferiores para señalar la primeras fechas otoñales que las inmediatas al 21 de junio cuando entra el verano.

Por lo que toca al otoño incipiente que vivimos, a muchos pudo parecer que había entrado con cara invernal el sábado 14, incluso con nieve en el Pirineo catalán, como primera noticia. Después fríos y más fríos —descensos termométricos absurdos en la meseta del Duero— para cambiar la estación con franco escándalo, esta vez...

Ahora, ¿qué? Después de una leve mejoría meteorológica cabe pensar que la otoñada de San Mateo parece amanecer en lluvias. Si se generalizaron, como sucede entre este Santo ferial, y el de San Miguel, que también está encima —día 29— la sementera temprana será oportuna para los campesinos cerealistas, pero sin exagerar la nota de humedad, que a esas alturas del calendario, las uvas quieren calor y ambiente seco para no ensuciar las vendimias.

## Conejos

EXTRONA os ofrece los mejores APARTAMENTOS para VIVIR y CRIAR mucho mejor.

### CUNICULTOR

VISITE nuestra gran exposición en c/. Menéndez Pelayo, 27-29 y 46 Barcelona 12 ¡Visítenos o escribanos! le remitiremos un catálogo (gratis y sin compromiso) que será oro para usted.



## LAS IMPORTACIONES DE VACUNO VAN EN DESCENSO

Que las importaciones de vacuno van en descenso acaba de decirlo el Ministro de Agricultura. Si en 1975 el déficit fue de 115 millones de kilos en 1968 descendió a 90 m. y ya en 1975, al ritmo actual "podremos exportar carnes a los mercados europeos". El plazo no puede ser anticipado por razones obvias, de reproducción.

La verdad, el discurso del señor Díaz Ambrona ha sido espléndidamente recibido por la población consumidora, máxime conociendo los planes elaborados para evitar, asimismo, las importaciones de ganado vivo. Con las disponibilidades de los planes de mejora ganadera —hay Diputaciones Provinciales que crían reses de primerísima calidad— no serán necesarias fuertes inversiones en gastos de divisas para traer lo más selecto. Las experiencias van aconsejando utilizar los mejores ejemplares de las razas Hereford y Frisón por métodos directos o los indirectos de inseminaciones artificiales, con los que podrán ser fecundadas vacas que aumente sensiblemente la cabana nacional. La aclimatación, evidente en muchas provincias, es indicativa de que pronto será cambiado el signo de una economía hasta ahora bien precaria.

Si además es posible conseguir un asunto paralelo de cultivos forrajeros y ya está superado la pre-

toriedad en los piensos, parece fácil al menos teóricamente, eliminar el principal problema del español con apetito: comer carne abundante a precios convencionales. Ya se están notando en ferias y mercados la tranquilidad comercial; equilibrio, ventas reguladas, precios muy alambicados para vacas y toros de sacrificio. Todo ello es posible que también se note debido a saturación de algunos mataderos, más parece normal que sea consecuencia de un crecimiento ganadero. Algo análogo podría ser hilvanado sobre lo vacuno de leche, aunque el mayor precio sostiene lo que en un tiempo no lejano pareció irse de las manos. Los estímulos para la ganadería selecta, por otra parte,

mantienen el interés general de nero consignado para las subvenciones no ganaderos, aún cuando el di- ciones no sea mucho...

**TALLERES RIPOLL**  
DE GUARDIA PERMANENTE  
- EN DIAS FESTIVOS -  
C/. Naranjo, 91 - Es Rafal -  
Tel. 217858

ADHESION AL  
DIA DEL TURISTA - 25 septiembre  
PUEBLO ESPAÑOL  
ENTRADA GRATIS, DE 9 A 21 HORAS



## LOS BOUS, LOS CROTALOS Y TODAS ESTAS COSAS

—¿Qué tal va el asunto por Sa Porta, Calafat?  
—¿Qué ho dius pes bous?  
—Lo pregunto por los bous y por todo lo demás.  
—Pes bous, de cada vegada pitjor. Qualcun s'ha fet a setanta cins. Però pots dir que ja no tenen preu. Un desastre. Vorem, mem, en Gelat a on se jeurà.  
—He leído que habiéndose restringido las importaciones de carne del extranjero, los mercados de la península se habían animado un poquito...  
—Idò digues que sa coça de s'aigo encara no mos ha arribat. Creu-me, així com anam, no podem anar de cap de ses maneres.  
—¿Qué me dices de los xots?  
—Encara, mira... Aquest bestiar pot anar, però sensa fer llarg!  
—¿A cuánto?  
—De 50 a 52. Sa gent se n'ha donat compte de que sa carn de xot es samillor. ¿Hi ha res més bo que berenar d'una dotzena de costelletes torrades damunt ses greilles? Hala, digues...!  
—¿Y qué me dices de los muslos o cujas?  
—Una cuixa de xotet tendra, rostida en es forn devall una porcella a l'est, i agombolada amb un prei de grepades de patates redones com a bolls, riu-te'n de sa cuina francesa i sobre tot de sa xina, que diuen que la fan amb escaravats, cucs i butzetes!  
—La cocina china es la mejor del mundo.  
—No voi discutir-ho. Però no me venguis amb aquesta casta de brutors. Sa cuina xina... pes xinos! A mi donem bona carn i bon forn i un bon vi... i voràs riure. Per aquest temps també em pots donar peix fresc. Un anfossolet, a taia des ben frites, amb una salsa de tomàtiga i pebres, ben confitada, no m'embaraf gens ni mica! I ara que hem tocat es vi, ¿que no vares quedar amb sa senyora que anriem a Binissalem?  
—Quedamos en que sí, en que iríamos. Pero creo que a última hora ha habido dificultades.  
—¿Qué hi ha res de nou?  
—Dice que no encuentra crótalos por ninguna parte y que sin crótalos para bailar conmigo danzas báquicas... «no va de nada».  
—Estàs segur que no va de res?  
—Eso me dijo. «Sin crótalos no me presento en Binissalem». No hay manera de convencerla. Ya sabes la manía que tiene de ir siempre «muy adecuada». Eso de los crótalos me parece que la tiene un poco desconcertada.  
—¿I que no li seria igual si dugues castenyetes? Madò Garrambau en té unes de quant era jove...  
—Pero ella quiere crótalos griegos, a ser posible de oro. Toda la semana ha tenido movilizado al pobre Vicente buscándolos inútilmente por toda la ciudad.  
—Però, qué se pensava aquesta bona senyora?  
—Estaba dispuesta a ir a la Festa des Vermar vestida o, mejor dicho, desnuda de bacante. Se ve que se tomó en serio lo de los crótalos y confundió los arcos de vendimiadora en reposo con los velos y los pámpanos de estas señoras que salen en algunas pinturas saltando como locas por los verdes prados... Lo siento por el gran poeta robiner Lorenzo Mová Gelabert de la Portella y sus amigos. La hubieran gozado de verdad de la buena!  
—Idò, així tu hauries d'anar vestit de sátiro banyut!  
—Ni más ni menos. Yo le había dicho que ya tenía los cuernos y las pezuñas preparadas. Y como se lo tema todo en serio... Pero terminemos con los precios. ¿A cuánto se han cotizado los cerdos?  
—Posa a 42-43. ¿Vols s'aviram?  
—Dale cebollas.  
—Pollastres 65-70, gallines 45-50, indiots 60, indiotes 65 i es conís a 50-55. Es bessó s'ha fet a 88 i sa mel·la damunt 84. ¿Vols res més?  
—Quiero que me escojas un par de melones buenos.  
—Anem en es munt d'En Toni de Binissalem, que es en meloner més antic de tots. Fa devers coranta anys que hi fa i que el veig damunt Sa Porta i encara no m'ha enganat mai! Es seu atlot en Bernat, segueix ses passes de son pare i li ha sortit un vendedor de primera i de lo més atrevedadís. Ja hi som. Mem, Toni. Un parel de melons bons per aquest senyor!

GAFIM

Par... su ganado, lo mejor:  
Piensos Piema Protector

## LLUCHMAYOR: Nuevo Agente de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura

(De nuestro corresponsal Gara). — En nuestra Casa Sindical tuvo lugar el acto de la presentación a los agricultores y ganaderos de esta ciudad del Agente de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura don Orestes Pérez Quiñones, con residencia en Campos del Puerto, donde tiene establecida la oficina principal, y que se encarga de los problemas tanto agrícolas como ganaderos de la comarca y término de esta ciudad.

Presidió el acto el señor Alcalde, don Mateo Monserrat Calafat; el Delegado Sindical local, don Pedro A. Mataró Rigo; el M. Rdo. señor Ecnómo Arcipreste, don Miguel Siquier y el Presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, don Pedro Mataró Rigo.

Hizo la presentación del acto el Jefe de la Hermandad, destacando en breves palabras la personalidad del señor Pérez, conocido ya en Baleares por haber regido varias agencias de la región.

A continuación el señor Pérez, una vez saludados a los asistentes hizo un breve estudio de lo que es la Agencia de Extensión Agraria, así como los trabajos que la misma tiene encomendados, indicando que cualquiera de los agricultores que bien en las plantas, arbolado o en el ganado observara alguna anomalía o enfermedad, puede y debe requerir los servicios de la Agencia, que son totalmente gratuitos, ya que los gastos que puedan originarse son satisfechos por el Ministerio de Agricultura. Otra de las misiones encomendadas a la Agencia es buscar la manera de elevar la producción de los productos agropecuarios, bien en comunidad o particularmente.

A continuación fue proyectada una película, relacionada con los productos del campo y su transformación, película que en su mayor parte se refiere al agro balear, quedando muy complacidos todos los asistentes.

### COLABORACION

Esta Hermandad, con el fin de colaborar con la citada Agencia y en beneficio de todos sus encuadrados, estará siempre a disposición de los mismos. Con la máxima diligencia tramitará los avisos tanto de enfermedades de ganado o plantas, como de análisis de tierra, etc., encargándose la misma de trasladarlos, con la urgencia que el caso requiera.

### PRO-TEMPLO EL ESTANOL

#### DE MIG-JORN

Hemos estado hablando un rato con el Rdo. don Guillermo Torrens, Vicario de nuestra Parroquia, encariñado con la solución del problema religioso de El Estanol de Mig-Jorn. Todos los días de precepto se traslada a dicho lugar para celebrar una misa. En seguida nos habla del proyectado nuevo templo de El Estanol y de su entusiasmo y esperanzas con el resultado de la Gran Tómbola que se piensa instalar con motivo de las Fiestas y Fiestas próximas. Confío —nos decía— que El Arenal nos hará quedar

bien. A los comercios y establecimientos de lluchmayorenses en dicha playa, hemos acudido y confiamos en vernos correspondidos con generosidad. Mañana lunes empezaremos las visitas para recoger los obsequios con que nutrir nuestra tómbola. Los de la ciudad respondieron ya en julio, para la tómbola de El Estanol, con mucha esplendidez. Confiamos que El Arenal responderá en parecida forma. Es preciso iniciar las obras cuanto antes. El Estanol espera con los brazos abiertos su nuevo templo.

### FUTBOL

Esta tarde recibirá el C. D. España la visita del equipo Industrial, para disputar al once local los dos puntos en litigio correspondientes al Campeonato Regional de Primera Categoría. Este interesante encuentro tendrá lugar en el Campo Municipal de Deportes, a las 4.30 de la tarde, jugándose antes como telonero un encuentro de infantiles del Torneo Infantil organizado por el C. D. España.

### BALONCESTO

Esta mañana, en la pista polideportiva del Campo Municipal de Deportes, el equipo del Luis Vives, de Palma, rendirá visita al C. B. Lluchmayor para disputarle la revancha del primer choque jugado en Palma el pasado domingo y que finalizó con el triunfo del C. B. Lluchmayor. En este choque intentará desquitarse el equipo palmesano, lo que hace este encuentro muy interesante.

### DE VIAJE

Regresaron muy satisfechos de Edda y de la visita a la Exposición de Calzado, nuestros amigos don Antonio Riera Martí, industrial, e hijo Matías.

Regresaron a Francia, después de un mes de vacaciones en la isla. Mr. Establier Gaby y señora Colette, acompañados de su hija Cristina, cumpliendo con éste, los catorce años consecutivos de visita y estancia de un mes en Mallorca.

## CAPDEPERA: LA EFICACIA DE UN SERVICIO. MEJORAS MUNICIPALES

(De nuestro corresponsal informativo Jato). — Al aparecer esta crónica, doscientos nuevos abonados de la Compañía Telefónica Nacional sin necesidad de desplazamientos podrán cómodamente hablar con el resto de España. Los eficientes servicios de las diferentes brigadas han hecho que la espera que duró años, en un mes haya sido resuelta. Enhorabuena.

### IMPORTANTES MEJORAS

Varios kilómetros de alumbrado en Cala Ratjada, una Casa Consistorial, como nueva, ampliaciones de carreteras de suma trascendencia y la noticia «bomba» se anuncia a puerta cerrada. Por supuesto, de la creación de un Centro Escolar de Segunda Enseñanza cuyo emplazamiento, nos consta se tiene casi solucionado.

Mucho revuelo ha motivado el anuncio publicado en el Boletín Oficial de la provincia núm. 15.880 referente a la petición por don Antonio Creus Enseñat de concesión permanente de terrenos en la Zona de Servicio del puerto de Cala Ratjada para construcción de un taller de carpintería de ribera.

### PINCELADA ESPANOLA

Los jueves de cada semana la aplaudida agrupación de folklore balear que dirige la señorita Francisca Tous viene actuando con notable éxito en los salones de «Es Moli Ve» cuya dirección corre a cargo de don Antonio Alzamora.

A Los Beta en el Buffalo Club como habíamos anunciado, se

les tributo el merecido homenaje de admiración y simpatía. Nuestro Ayuntamiento, los hoteles, comercios y Casas de Discos sufragaron los trofeos que les fueron entregados. Nuevamente los suntuosos salones, y jardines se vieron repletos de admiradores.

### DIA DEL TURISTA

Con todo detalle se está organizando para el próximo miércoles día 25 el Día del Turista.

### INTERVENCIONES

En una Clínica de Palma ha sido intervenida con buen resultado de una Francisca Flaquer Ferragut, y en otra Clínica de Barcelona el joven Juan Estela Garau.

### DE VIAJE

Procedente de la Ciudad Cordal se halla entre nosotros don José María Villalba, Jefe de Sección en los Almacenes Jorba. Precedidos juntamente con su esposa e hijos. Se hospedan en casa de sus tíos, don Julio Georges y esposa.

### EODA

El pasado domingo en solemnisima ceremonia unieron sus vidas en el indisoluble lazo del matrimonio la gentil señorita María Terrasa Juliá con el industrial don José Gómez-Quintero Terrasa. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Canónigo Lectoral don Lorenzo Tous Massanet. Atestiguaron la boda, entre otros don Pedro Llabata, Administrador de Telégrafos don José Gómez-Quintero Garau, Contratista de Obras, don Gabriel Moll Juliá del ramo de la Construcción y don Juan Terrasa Juliá de Transportes. El Castillo y hermano de la desposada. La iglesia y los salones y terrazas del típico Bodegón en Cala Ratjada fueron especialmente adornados por don Antonio Juan Genovard, don Juan Blanes Amorós, don Agustín Melis Melis y el joven Pedro Fullana Massanet, todos ellos pertenecientes a la plantilla del jardín Casa March. Los novios esposos a quienes deseamos una inacabable luna de miel emprendieron viaje de bodas.

### VACUNACION

#### ANTITUBERCULOSA

En Cala Ratjada y Caddepera se ha procedido a la vacunación de menores en el Plan Nacional de Erradicación de la Tuberculosis, organizado por el Patronato Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax.

#### EN CALA RATJADA

En el momento de cerrar esta información acaba de llegar al Hotel Son Moll el Emperador de Etiopía, S.M.I. Haile Selassie donde juntamente con su séquito han merendado, emprendiendo seguidamente viaje visitando Cala Ratjada y las Cuevas. El día ha sido maravilloso y los ilustres visitantes han quedado maravillados.

#### MONTEPIO DIVINA

#### PASTORA

El Montepío Divina Pastora ha entregado en efectivo la cantidad de 20.000 pesetas a don Jesús Buxó Ausió por auxilio de fallecimiento de su esposa.

#### CARTELERA

Teatro Principal proyecta «La mujer en la presa» y «Ragan» en technicolor. Campo Municipal a las 5 tarde: Cardessar - Escolar, campeonato de Liga II Regional.



# EDIFICIO SON FORTEZA

EN CONSTRUCCION

- \* COMODAS, ALEGRES, FUNCIONALES
- \* PROYECTADAS para la CLASE MEDIA
- \* 12 AÑOS para pagar su PISO, a través de nuestra fórmula. adaptable a AHORRO VIVIENDA



ES ... OTRA PROMOCION **cobasa** S.A. INMOBILIARIA

ESPERAMOS SU VISITA EN

PLAZA HORNABEQUE, 11



con la garantía de «Dragados y Construcciones, S. A.»

## VENDO CHALETS DISPONIBLES...

RECIENTE CONSTRUIDO, 3 HAB., COCINA, GRAN SALON-COMEDOR Y CHIMENEA, CUARTO BAÑO Y CUARTO ASEO, TERRAZAS Y JARDIN PUERTO ALCUDIA, LADO MAR, LAGO Y CANALES.

ZONA COMERCIAL CARABELA

PUERTO ALCUDIA. - Teléfono 260

## MURO: UN NUEVO BANCO

(De nuestro corresponsal informativo, JORDI). — Han sido adquiridos los locales que serán destinados para oficinas del nuevo «Banco del Progreso Agrícola» que están ubicados en la calle de Santa Ana número 11.

Ha sido nombrado director de dicha entidad bancaria, nuestro buen amigo y ex-corresponsal informativo de «BALEARES» en Muro, don Jaime Gamundi Pirelló.

Felicitemos al amigo Gamundi por tal nombramiento y agradecemos la atención tenida con nuestra villa por la dirección del Banco del Progreso Agrícola.

Una nueva entidad bancaria ha de repercutir siempre en beneficio del mundo de la agricultura, del comercio y de las finanzas.

### CURSO ESCOLAR

Ha empezado con gran entusiasmo el curso 1968-1969 en la Escuela Nacional y Colegios de Primera Enseñanza.

Desde aquí recordamos a los padres o encargados, tengan en cuenta que la edad escolar empieza a los seis años, por tanto, a partir de esta edad se debe abrir

el Libro de Escolaridad, no debiendo demorar su asistencia a clase, de lo contrario, el alumno, tendrá que prolongar su escolaridad al llegar a los catorce años.

Las leyes vigentes pueden castigar a los padres que por su egoísmo u otra causa, dejen que sus hijos no asistan a Escuelas o Colegios reconocidos.

### NEVA DIRECCION

#### DEL SALON CENTRO

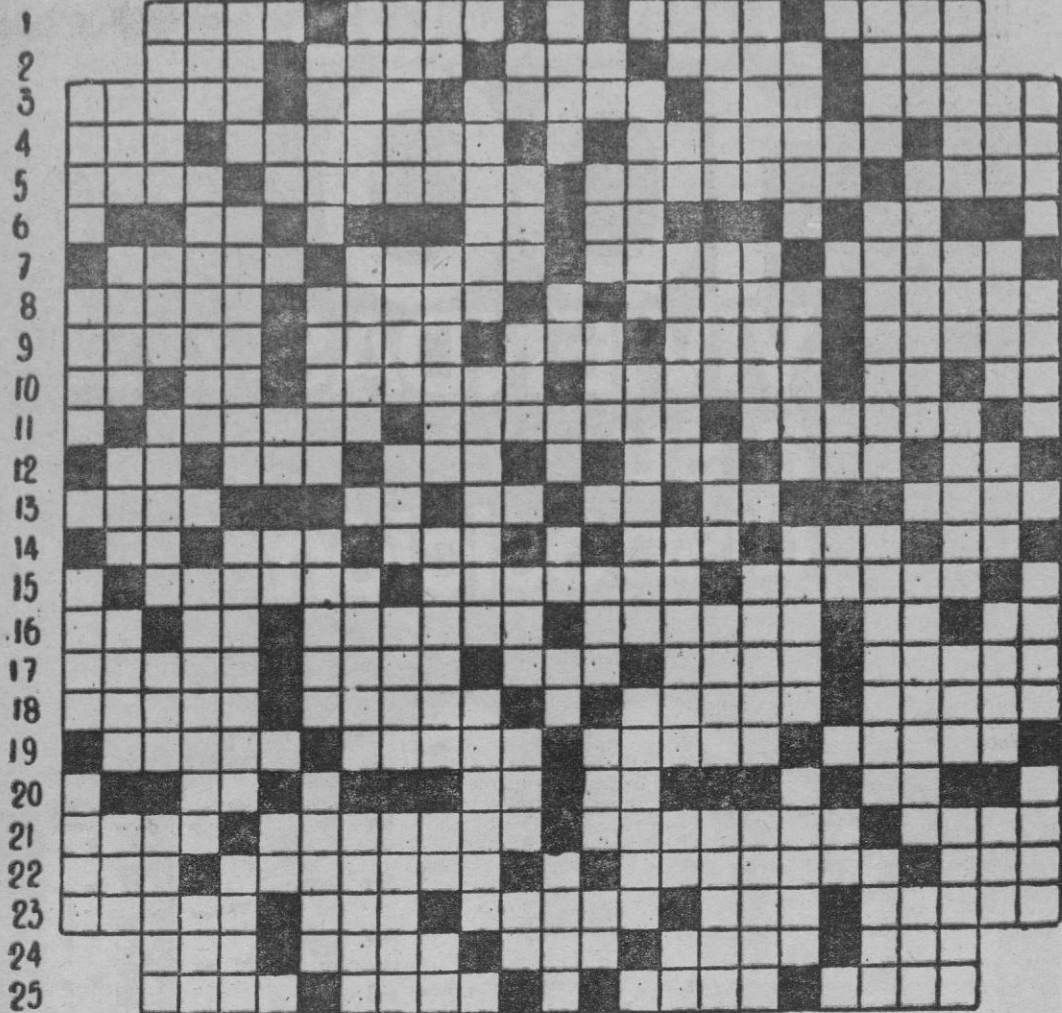
El salón Centro Parroquial, si mal no recordamos, a los ocho años de su reforma y apertura como cine, ha cambiado de dirección. He aquí una noticia que seguramente será del agrado de los aficionados al séptimo arte. A partir de ahora la discutida sala será dirigida por don Miguel Boyeras Torrandell, actual propietario del Cine Maravillas y de la Plaza de Toros.

Felicitemos desde aquí a don Miguel Boyeras que supo hacerse con la mentada empresa, siendo elegido entre otros postores, al mismo tiempo que le deseamos toda clase de aciertos en su nuevo cometido.



# CRUCIGRAMA GIGANTE

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25



**HORIZONTALES**

- 1. — Final propuesto. Infusión. Cifra romana. Sujetar con cuerdas. Tronco de la vid.
- 2. — Marchara. Río de Alemania. Catedral. Composiciones poéticas. Óxido de calcio.
- 3. — Mortal. Hogar. Círculo luminoso en torno a la cabeza de los santos. Órgano de la visión. Parte del esqueleto.
- 4. — Fruto de la vid. Continente. Vocal. Célebre pintor valenciano. Flor heráldica.
- 5. — Carencia de todo. En forma de óvalo. Expresión algebraica. Río de Egipto.
- 6. — Vocal. Letras de «boca». Vocal verbal. La misma terminación de verbo. Vocal, Letra griega. Símbolo del azufre.
- 7. — Mes del año. Meticuloso. prolijo. Nombre de mujer. Nombre propio de muchos lugares «s»-teros (plural).
- 8. — Perfume. Día de la semana. Consonante. Familiar muy querida. Personajes malos de los cuentos infantiles.
- 9. — Porción de un medicamento. Así sea. Hermana. Pasen la vista por un escrito. Piedra a modo de mármol vetado.
- 10. — En la baraja. Forma de pronombre. Recapítule, compendie. La que escucha. Verbo. Al revés, interjección.
- 11. — Consonante. Nombre de mujer. Provista de dientes. Ser orgánico «ue vive y se mueve por su propio impulso. Vocal.

- 12. — Nombre de letra. Escucháis. Instrumento para la siega. Vocal. Constelación. Animal plantigrado. Al revés, voz del buey.
- 13. — Punta de ta costa que se adentra en el mar. Siglas comerciales. Ciento uno. Preposición. Campeón Ligero. pronto.
- 14. — Terminación verbal. Personaje bíblico. Letras de «plaza». Símbolo químico. al revés, muerte como las ratas. Plural de vocal. Contracción.
- 15. — Vocal. Mes del año, Asturias. Aproximar. Consonante.
- 16. — Nota musical. Al revés, apócope de todo. Célebre poema de Homero. Provisto de cuernos. Letras de «zompos». Forma de «r»-nombre.
- 17. — Isla del Mediterráneo. Mamífero rumiante. Procesado. Vil, bajo, despreciable. Drama musical.
- 18. — Deseo violento, furia. Pesadez, tontería. Consonante. Embarcación a motor. Ciudad francesa muy antigua.
- 19. — Llanas, limpias y desembarazadas. Aparece poco a poco. Flores. Grandes extensiones de agua.
- 20. — Consonante. Carta de la baraja. Consonante. Nota musical. Al revés y repetido, familiar. Vocal. Nota musical. Consonante.
- 21. — Palo de la baraja. Niño pequeño. Relativo a los terremotos. Abertura para abrochar un botón.
- 22. — Río español. Natural del Brasil. Vocal. Perteneciente a alguna de las órdenes militares. Altar.
- 23. — Apoyo, auxilio. Abreviatura que expresa continuidad. Asno de Sancho Panza. Artículo plural. Fruto agrio.
- 24. — Fluido aeriforme. Grosero, inadecuado. Corriente de agua. De precio demasiado alto. Lugar para la trilla.
- 25. — Bebida dulce. Batracio. Vocal. Expresa cariño. Alabas.

- 6. — Vocal. Repetido, dios de la alegría. Vocal. Nota musical. Forma de pronombre. Símbolo del azufre. Repetido, familiar. Consonante.
- 7. — Levanto. Hogares. Parte de la filosofía. Parejas.
- 8. — Nombre de mujer. Inspiración poética. Consonante. Percibiré un perfume. Ceremonias eclesiásticas.
- 9. — Mes del año. Nombre de

- mujer. Atadido de ramas o varas. Marchabas. Da voces.
- 10. — Nota musical. Negación. Pequeño. Célebre poeta cómico latino de la antigüedad. Al revés nombre de letra. Letras de «zape».
- 11. — Vocal. Os mantendís en el agua. Juntad, revolved. Imitar. Vocal.
- 12. — Afirmación. Metal precioso. Apócope de santo. Vocal. Entregar. Junto con cuerdas. Ciudad de Caldea.
- 13. — Divisa, mote, empresa. Negación. Pronombre personal. Afirmación. Preposición. Descanso, asueto.
- 14. — Al revés y repetido, tonto. Signo aritmético. Pueblo de la provincia de Burgos. Vocal. Embarcación. Nivel. Montaña de China.
- 15. — Vocal. Al revés, retrasado en el pago. Capaces, aptos. Lo que incita a la risa. Consonante.
- 16. — Apócope de todo. Al revés, negación. Prenda femenina (plural). Ciertos moluscos. Abreviatura de señor. Nombre de letra.
- 17. — Reverencia. Invito. Río de Suiza. Une, junta. Cuadrúpedos.
- 18. — Al revés, rociar, humedecer. Labrará la tierra. Consonante. Fórmula de despedida. Levantar.
- 19. — Trono. Individuo de corta estatura. Se dice de la sílaba sin acento prosódico. Desaparición de un astro en el horizonte.
- 20. — Cien Artículo. Consonante. Al revés, afirmación. Terminación verbal. Cifra romana. Al revés, nota musical. Cincuenta.
- 21. — Tira, arroja. Cualquier persona respecto de las demás. Poner las cosas en su punto de madurez. Procedimiento de pintura artística.
- 22. — Ciudad francesa. Célebres cataratas. Vocal. El cielo de los bienaventurados. Pecado capital.
- 23. — Planta crucifera. Apellido de un ilustre escritor español fallecido. Espacio, sitio. Nombre de letra. Nunca.
- 24. — Río español. Pan empapado en un líquido. Número. Otro número. Anillo.
- 25. — Animales plantigrados. Especte de hongo. Cifra romana. Pimientos. Postre de cocina.



SIN PALABRAS

## TABLERO

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63	64

- A — — — — — Se excusarán.
- B — 39 13 3 46 26 53 57
- C — — — — — Niebla en el mar (plural).
- D — 42 33 4 49 14 29
- E — — — — — Paso artificial de rios, fosos, etc.
- F — 31 11 21 41 45 25
- G — — — — — Obstinado, terco.
- H — 12 34 7 56 20 40
- I — 2 9 15 47 35 52
- J — 2 9 15 47 35 52
- K — 37 50 22 18 54 8 43
- L — 55 27 24 5 16 38
- M — — — — — Hacer inscripciones o letreros.
- N — 51 58 1 19 28 36 48
- O — — — — — Mineral de plomo.
- P — 17 30 6 44
- Q — — — — — Se arrepentirán.
- R — — — — — Nación americana.
- S — 23 10 32
- T — — — — — Hablé con Dios.

### SOLUCION EN LA PAGINA SIGUIENTE

## OCHO ERRORES



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

### JEROGLIFICO



¿QUE HICISTE EN EL VELODROMO?

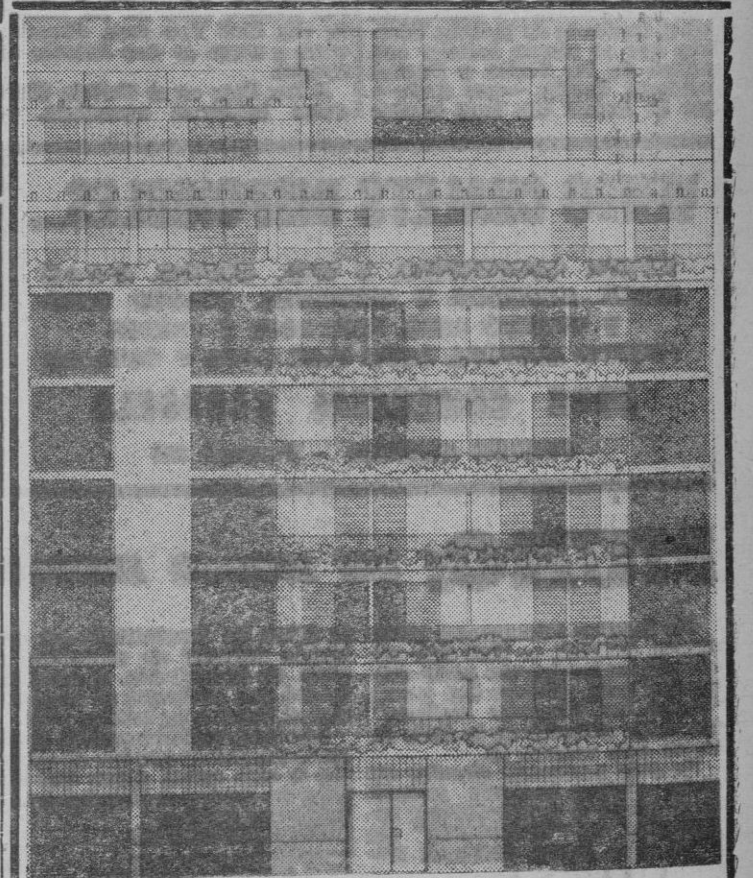
- VERTICALES**
- 1. — Satélite. El primer hombre. Cifra romana. Al revés, parte cortante de un cuchillo. La mujer de lo baraja.
  - 2. — La primera mujer. Dios mitológico del amor. Pierde el equilibrio. Adiós. Soberano.
  - 3. — Cada una de las dos partes iguales en que se ha dividido una cosa. Forma de pronombre. Especie de asno salvaje. Pecado capital. Larva de mariposa.
  - 4. — Lugar para la trilla. Mula de carga. Vocal. Alegres, jubilosas. Hijo de Jacob.
  - 5. — Corta un árbol por su base. Sistema de calefacción. Advertirás, te darás cuenta. No Hega.



—¿Y con éste que hacemos? ¿Le entregamos un obsequio o le damos una limosna?

## ADQUIERA HOY SU CHALET

EN LA GRAN  
**BAHIA DE ALCUDIA**  
RECIENTE CONSTRUIDOS, DIRIJA USTED MISMO  
LOS ULTIMOS DETALLES  
ENTREGA INMEDIATA O POR ENCARGO  
EN DOS MESES.  
INFORMES:  
**ZONA COMERCIAL CARABELA**  
PUERTO ALCUDIA — TELEFONO 2º



**VENTA PISOS**  
y GRAN LOCAL COMERCIAL especialmente apto  
**SUPERMERCADO**  
VIDA PROPIA en vecindad misma finca de 30 viviendas.  
RENTA LIMITADA GRUPO 1º  
20 AÑOS EXENCIONES TRIBUTARIAS  
**Precios desde 520.000 Pts.**  
CON PLAZA EN GARAJE DESDE 620.000  
**FACILIDADES 10 AÑOS - CONDICIONES A CONVENIR**  
C/ FEMENIAS 75 - Esquina Bover  
INFORMES Y VENTAS - MISMA FINCA

ESPAÑA SECRETA, 1868 (IV)

PAISAJE DE MADRID

UNA CIUDAD INCOMODA CON UNA POBLACION HACINADA.- ALTA DE TRANSPORTES.- PICARESCA Y POBREZA.- DETESTABLES HOSPEDAJES.- LA VISITA DEL ILUSTRE EXILADO

Por José Luis Fernández-Rúa

Se nos permitirá que, llegados a este punto, y como a modo de inciso, ofrezcamos una panorámica del escenario en que se producían los hechos, cien años atrás.

Madrid, en la Primavera de 1868, era como un grande y destartado poblachón. Edificios de modesta, cuando no vieja arquitectura; con miles de personas que habitaban en estancias inverosímiles, en espacios increíblemente angostos, casi hacinados, en el centro de la ciudad.

El 31 de diciembre de 1867, la población de la capital de España era, exactamente, de 293.738 almas, algunas menos que siete años antes. Madrid, que es la población mayor de España, contaba al hacerse el censo oficial de 1860 — apunta Angel Fernández de Ríos — 298.426 habitantes, y ocupaba el sexto lugar entre las capitales de Europa, después de Londres, París, Berlín, San Petersburgo y Viena. Incluyendo todas las ciudades europeas, aunque no sean capitales de Estado, correspondía a Madrid el decimotercero lugar, pues la exceden, además, Manchester, Liverpool, Glasgow, Lyon, Nápoles y Moscú.

Peró Madrid era, además, una ciudad incómoda, en donde salvo las familias de pro, que vivían con grandeza, el resto vegetaba. Mala vivienda, escasa alimentación, sin transportes colectivos, lo que hacía que la población estuviera condenada a residir en un reducido espacio.

ALUCINACION DE HORMIGUERO

Principal aliciente del madrileño, tanto de la clase media como baja, era darse un garbeo por la Puerta del Sol, ombligo de España. Pero el variopinto espectáculo gratuito que se podía ofrecer a sus ojos, le estaba materialmente vedado, como no aceptara de antemano, el que no debía detenerse en su cotidiano deambular por dicha plaza. Las calzadas eran estrechas, las aceras reducidas. La riada humana exigía medidas rigurosas. Así, el Reglamento de la Policía Urbana, entonces vigente, ordenaba:

«Art. 330. Mirando por la comodidad general de los habitantes de esta capital, se le excita a que no permanezcan parados sobre las aceras (en la Puerta del Sol, calles de Carretas, Montera, Carmen, Preciados, Mayor, Arenal y Carrera de San Jerónimo) que comprenden las calles expresadas, pudiéndolo verificar en cualquier punto fuera de las aceras.»

Si tal acontecía en la calle, otro tanto sucedía en el comercio. Algún tendero avisado colocó un rotulo que advertía: «No se permiten tertulias. ¡Qué ya está bien de cháchara y de dimes y diretes!»

Cuadro realmente impresionante gráfico sobre el escenario urbano es el que trazó un cronista de la época: «Estas faltas, que parecen de poca importancia, se enlazan entre sí para tener la inmensa, decisiva, tal que hacen de Madrid la capital menos incómoda de Europa. Por no tener vías regulares y espaciosas no es posible montar un servicio de omnibús, por no haber omnibús, no es posible acostumar al vecindario a que cambien las colmenas del centro de las habitaciones en que más cómoda y más económicamente podría vivir en los extremos y aún en las afueras; por no haber población en la circunferencia, no hay

seguridad, ni limpieza, ni arbolado, ni casas de campo, ni belleza, en fin, en las inmediaciones de Madrid».

ENJAMBRE DE MENDIGOS Pese a todo, el madrileño se echa a la calle, aceptado ya que su vivienda no es confortable, a tomar el sol, si el tiempo se lo permite. La holganza es el gran vicio de muchos ciudadanos. Cualquiera pequeño motivo es capaz de distraer su atención. Un operario que trabaja en la calle: una hermosa mujer que pasa a su lado; un escarabajo; un pordiosero que demanda limosna...

Cierto que existen severas órdenes para reprimir la mendicidad. Acá y acullá hay letreros indicativos de que se castigará con rigor a quienes burlen la vigilancia. «Se prohíbe mendigar por las calles y las casas de esta capital», dice uno de estos letreros. Y otro, «Los señores curas párrocos, y encargados de las iglesias, los dueños de cafés, botillerías, tiendas y tabernas, y demás establecimientos públicos y privados, impedirán bajo su responsabilidad, que dentro de ellos y a sus puertas se pida públicamente limosna».

Pero, ¡ah, señores nuestros!, esta es la Patria de Rincónete y Cortadillo, y de tantos y tantos otros personajes reales o de ficción, que unas veces guiados de la mano de Miguel de Cervantes, de Mateo Aleán, de Salas Barbadillo, de Francisco de Quevedo u de parecidos ingenios, y otras discurrendo a su albedrío dieron cabal cuenta de la inclinada desviación de cierta gente española por la picaresca.

Mas ante esa invasión, ya crónica y endémica de mendigos, ¿quién les pone coto, a pesar de todos los dictados de los responsables del orden público?

POSIBILIDADES TURISTICAS Pero no nos extendamos en digresiones sobre este azote de pueblos, plaga de la humanidad que es la pobreza y la holganza, y dispongámonos a prestar atención

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

AL CRUCIGRAMA

Grid of crossword puzzle solutions with words like MENTA, CAJETE, BATAH, CEPAL, etc.

AL TABLERO «La fuerza bruta aún puede tolerarse, pero la razón bruta en modo alguno». — «WILDE».

AL JEROGLIFICO MONTE EN UN AUTOMOVIL DE CARRERAS

a un hecho que interesó a la sociedad madrileña aquella primavera.

Y fue que llegó de Méjico el general don Manuel Ramírez de Arellano, que había sido director de Artillería del Ejército Imperial mejicano y comandante de Cicha arma en la defensa de Querétaro.

El general —sombbrero de amplia ala, lacio mostacho negro, grandes y pobladas cejas y una parla cansina— se alojó en una de las fondas con que contaba la capital de España. Ya que de hospedajes, como de tantas otras cosas, andábamos mal. «Madrid no tiene en 1868 un solo hotel en donde pueda alojarse cualquier turista medianamente acomodado que haya adquirido la costumbre de vivir de un modo confortable, no diremos en Londres ni en París, en cualquier hotel de Alemania, de Bélgica, de Suiza —subraya Fernández de los Ríos—. Pero supongamos que se aloja, bien o mal, como y donde puede, ¿con qué le brinda Madrid? Y adviértase que esta pregunta es de una importancia enorme. Ninguna población como la villa, que ni es industrial, ni es agrícola, que no es productora sino consumidora, que está reducida a un pueblo de empleados, está interesada en ser un pueblo de extranjeros. Tiene un cielo magnífico, tiene otoños como la primavera; podría atraer una gran masa de viajeros del Norte, que huyen de su país al asomarse las brumas de septiembre; tiene el atractivo de lo desconocido, tipos y costumbres meridionales, medios de llamar la atención del inmenso número de viajeros sistemáticos, que fastidiados de correr por toda Europa todavía no conocen Madrid. Pero ¿que es Madrid? ¿La Puerta del Sol? El sitio no tiene nada de encantador, y los extranjeros no se paran en las esquinas».

Obsérvese el curioso fenómeno: Hace un siglo ya existían, sin explotar, enormes posibilidades para el turismo, sin que nadie parara mientras en recoger la sugerencia del cronista.

Claro es que hubiera hecho falta realizar una política de adaptación a las exigencias de ese turismo que no se sentía atraído por los encantos naturales y monumentales de nuestra Patria. Precisamente en esa época, el artista francés Henri Regnault, que estaba por España, escribía a sus amigos:

«Cafés, hoteles y restaurantes son por el estilo. Aparte de la pastelería y confitería, que son excelentes, la educación culinaria de los españoles deja mucho que desear. Tendría que inundarse este país con los tratados de barón Brisse. Brillant-Savarin y la «Cuisinière Bourgeoise»; abrir una academia de saissas y frituras; llenarla de alumnos de la «Shophies» del doctor Veron; enseñar a esta gente el modo de hacer una tortilla que se pueda comer; enviar sus vinos a Certe para que, al ser mezclados, fuesen potables; todo esto convendría reformarlo urgentemente. Sin embargo, no puede usted tener idea de la cantidad de clientes que de noche llena aquellos cafés golpeando la palma de la mano derecha contra la de la izquierda para llamar al camarero. Se encuentra uno apretujado hasta el ahogo; se consumen bebidas que dan náuseas; se pisan las faldas de las mujeres, los pies de quien sabe quien, los chiquillos... pues los niños también van al ca-



LA CALLE DE ALCALA A LA ALTURA EN QUE MAS TARDE SE ABRIRIA LA GRAN VIA.

fé. Familias enteras se instalan en ellos: el padre a la cabeza, el abuelo, los tíos, la madre, las tías, las hijas, la criada, la nodriza, con una criatura sin destetar. Le aseguro que no es broma; he visto amamantar a los pequeñines en el café».

Por cierto que el joven pintor galo Henri Regnault fue un testigo de excepción, en 1858, de los sucesos que habrían de tener por marco a Madrid.

EL GENERAL MEJICANO

Más volvamos al generalito mejicano. No hace más de unos meses de la tragedia de Querétaro, en la que fue fusilado el emperador Maximiliano. No había querido escuchar el consejo de aquella canción popular que se cantaba a orillas del Adriático:

«Massimiliano, non te fidare Torna al Castello di Miramare».

ya que el trono, entierra azteca, no podía ser más que «burbujas de una copa de champán francés»

«El trono fracida di Montezuma E nappo gallico pieno di spuma».

Varias personas de tono, entre ellas un secretario de González Bravo, que había de ser asesinado por las turbas meses más tarde en la Puerta del Sol, acudieron a saludar al ilustre huésped.

—¡Chiguagua!, exclamaba el generalito repartiendo abrazos entre deudos y amigos. Les garanto que me he emocionado con su recibimiento... ¡Puritiita amistad! Sólo acá, en España, la madre Patria, se guardan para el vencido esta clase de deferencias, no más.

Algún curioso se interesaba por la batalla de Querétaro.

—¡Que relajo!... Los republicanos! ¡Unos pendejos! ¡La madre patria que les echó al mundo!... Y el gabacho que nos dejó en la estacada... Y ustedes disimulen —se apaciguó de pronto el generalito— pero es que no me afusilaron de

milagro... ¿Saben? Yo le tengo mucha fe a la Guadalupe... ¡La Virgencita me ha salvado!

Sirvieron un refrigerio.

—Todos fueron debilidades y componendas... ¡Andense ustedes con cuidado acá!... ¡No les vayan a chingar!...

Con las libaciones, renació el optimismo. El militar mejicano se esponjaba en vanidad:

—Hemos de volver... No doy un peso por la vida de Juárez, el indio zapoteca... En tanto, aquí me tienen, no más, mis amigos, «pa» lo que quieran mandar...

Un palaciego, estirado y flaco, con cara de circunstancias, confluó quedadamente al ilustre viajero:

—¿Tiene usted problemas, mi general? Su Majestad me ha comisionado para que le diga que si necesita alguna ayuda...

Se inclinó cortés y ceremonioso:

—¡No más!, galleó el generalito. Acá traigo plata... Uno está experimentado en estas gazaperas... Millones de gracias a la augusta señora... (PYRESA)

Advertisement for the movie 'NO SOMOS DE PIEDRA' (We are not stone) featuring Alfredo Landa, Laly Soldevila, and Ingrid Garbo. Includes the text 'MAÑANA DIVERTIDO ESTRENO' and 'LA HISTORIA DE UN POBRE HOMBRE AL QUE LE GUSTABAN DEMASIADO LAS MUJERES... MENOS LA SUYA PROPIA'.

Advertisement for the movie 'LA CAZA DEL HOMBRE' (The Hunt for the Man) featuring Rivali. Includes the text 'UN FILM DE SUMMERS' and '...¿IGUAL? ...¿DIFERENTE? NI IGUAL NI DIFERENTE ...SINO TODO LO CONTRARIO'.

Advertisement for the movie 'BONNIE AND CLYDE' at the Metropolitan Palace. Includes the text 'ANTE EL EXITO ARROLLADOR CONTINUARAN LAS PROYECCIONES en' and 'HOY ULTIMO DIA en (May. 18 años) HOY, SEGUNDA Y TERCERA SESIONES, NUMERADAS'.





# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
 telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DE TRABAJO

### Ofrecen Empleo

(1.088) MATRIMONIO con dos niños necesita chica, dormir en casa; buen sueldo. Teléfono 232465 De 4 a 5. (16)

(1.28) SE PRECISA aprendiz con Informes. Sels Escalones. Plaza Catedral.

(720) INDUSTRIAS METALICAS DE MALLORCA se precisan cerrajeros carpintería metálica en hierro y aluminio. Ofertas de primera. Urbanización Ca's Capitá. Carretera Inca. Kilómetro 6'800 (23)

(746) SE NECESITAN planchistas, DARDER FIAT SEAT, c/ Rosselló y Cazador, 44 Palma de Mallorca (14)

(1053) SE PRECISA pinche cocina, Hotel Villa Río. Calvo Sotelo, 335

(1046) CAMARERAS y mujeres de limpieza, precisa Hotel HORIZONTE Vista Alegre, 1. (11)

(1072) PRECISAMOS botones, imprescindible sepa oficio. Informes: Viajes GONZALEZ. Avda. Jaime III, número, 63, bajos (14)

(1079) SE NECESITA ayudante Bar, 16 a 3 años. Granja Mallorquina. Calle Sindicato, 125. (13)

(1.111) SE NECESITA relojero. Escribir con referencias al número 1.111 esta Administración (11)

(1.132) SE NECESITA Agente de Ventas con pos. ascenso a Delegado. Disponemos de clientela. Razón de 7 a 9 tarde en calle Ballester, 16, 1.º, 1.ª (24)

(181) SE OFRECE picadora marcadora de dibujo en bordados. Telf. 235492. (10)

GANARA 500 diarias vendiendo maquinas calculadoras miniatra. Son metálicas. Suman, restan multiplican, dividen. Enviamos una contra reembolso de 199'50 para probar venta Precio venta público: 271 ptas. Exclusivas BURGO Apartado. 1219. Barcelona

GANE DE 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRODUCTOS ALBA; calle Enamorados, 23 BARCELONA (13) (33)

GANE MAS de 15.000 pesetas mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, nueva profesión, apta para ambos sexos. Pida folleto gratuito, sin compromiso, a MATER Apartado 8.085. Dpto. PM-22. Barcelona. (27)

(1.132) JEFE DE COCINA se necesita en hotel de 2ª en Playa de Palma. Teléfono 261443 (15)

(1.136) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca necesita aprendiz comedor. (10)

AUXILIAR FARMACIA desea trabajo en Palma, nueve años práctica, experiencia en la profesión Informes: Teléfono 92, Cala Millor (Son Servera). De 9 a 1. Mañanas. (25)

(1.126) SE NECESITA carpintero de 1. Calle San Rafael, núm 785. (10)

(1.137) HOTEL de 1.ª necesita JEFE DE PARTIDA. Informes: Teléfono 25 Palma Nova. (12)

(1.117) MECANOGRFA, se precisa. Mucha práctica. Abstenerse medianías. ARIES Publicidad. San Felio, 14. (12)

(1029) SE NECESITA aprendiz. Calle Gilabert de Centellas, 29 (10)

SE NECESITA electricista automóviles, con referencias. Antillón, 12 y 14. (10)

(933) SE NECESITA camarera, casa particular, inútil sin referencias. Llamar de 4 a 5 al teléfono 250628. (16)

### SE PRECISAN

Camareras pisos, Ayudante cocina y cocinero. Presentarse: Paseo Mallorca, 37, Entresuelo.

### (1116) SEÑORITA

- Hablando francés e inglés.
- Relaciones Públicas.
- Grata presencia.
- Edad inferior a 30 años.

#### OFRECEMOS:

- Agradable ambiente en oficina exposición.
- Sueldo fijo.
- Comisiones.

Interesadas escriban al número 21.046. de esta Administración.

### (1110) MONTADOR DE ANTENAS DE T.V.

#### SE PRECISA:

- Con experiencia
- Con carnet de conducir.
- A ser posible con vehículo propio.

#### DIRIGIRSE A:

COMERCIAL ANTONIO BUADES FERRER, S. A. - Calle Gilabert de Centellas, 61. - Sección Personal de 6 a 7 tarde.

### (1012) SEÑORITA

Se necesita para oficina Inmobiliaria a 8 kilómetros de Palma. - Hablando y escribiendo perfectamente inglés - Mecanografía y conocimientos otros idiomas - Empleo estable. - Presentarse:

#### OLIVER MATEU.

General Mola, 2 Teléfono 210. ARENAL

### (847) IMPORTANTE EMPRESA

contratar señoritas para labor de propaganda. - Presentarse tades en: Protectora, 33.

### (1107) CALCADORES DE PLANOS

se precisan 2 en «Astilleros de Mallorca, S.A.», con 6 años de experiencia como mínimo. Escribir remitiendo historial y pretensiones económicas al Apartado 298 - Palma.

### (1093) HOTEL NIXE PALACE

NECESITA LIMPIADORAS PRESENTARSE CON INFORMES

### (1093) HOTEL NIXE PALACE

NECESITA HOMBRE O MUJERES PARA FREGADERO. PRESENTARSE CON INFORMES.

### (1087) JEFE ADMINISTRATIVO

con amplios conocimientos y práctica en contabilidad, finanzas, gestión comercial y dirección personal, necesita importante firma de esta plaza. - Edad 30-40 años.

Dirigir CURRICULUM VITAE, referencias y pretensiones a:

APARTADO 701 - PALMA.

### (981) HOTEL DE LUJO

NECESITA CAMARERAS. TELEFONO 233740.

### (924) GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

PRECISA SECRETARIA

- Taquimecanografía con excelentes conocimientos de Francés e Inglés
- Se dará prioridad a las que posean experiencia profesional y no sean mayores de 35 años.
- Solicitudes e informes hasta el 25 de septiembre en el Departamento de Personal Calle Berenguer de Sant Joan, 11, 2º.

### SOLICITAMOS 2 SEÑORITAS

TRABAJAR DOS DIAS A LA SEMANA, BIEN REMUNERADAS.

Información en:  
**FABRICA CERVEZA PRIPPS**  
 Camino Hondo - Son Molines.

### (1124) VENDEDORES PALMA

para venta artículos de consumo en Droguerías, Comestibles. - Precisamos hombres dinámicos con ambición. - Presentarse días 25 y 26 Hotel Almudaina, de 19 a 21 horas, SR. SANMARTIN.

### (1131) CAHUE INDUSTRIAL, S. A. VANGUARD IBERICA

Precisa Técnico con experiencia en reparaciones de T. V. y transistores.

Edad máxima: 30 años.

Presentarse en Delegación VANGUARD en Calle Ramón Berenguer III, 10; de las 20 a las 21 horas.

### (1131) JEFE ALMACEN

CONOCEDOR MATERIAL ELECTRICO.

Razón: MARGARITA CAIMARI, 9.

### (922)

### ALMACENES BAUZA

Para departamentos varios precisa señoritas vendedoras, buena presencia y experiencia. Edad 22 - 30 años.

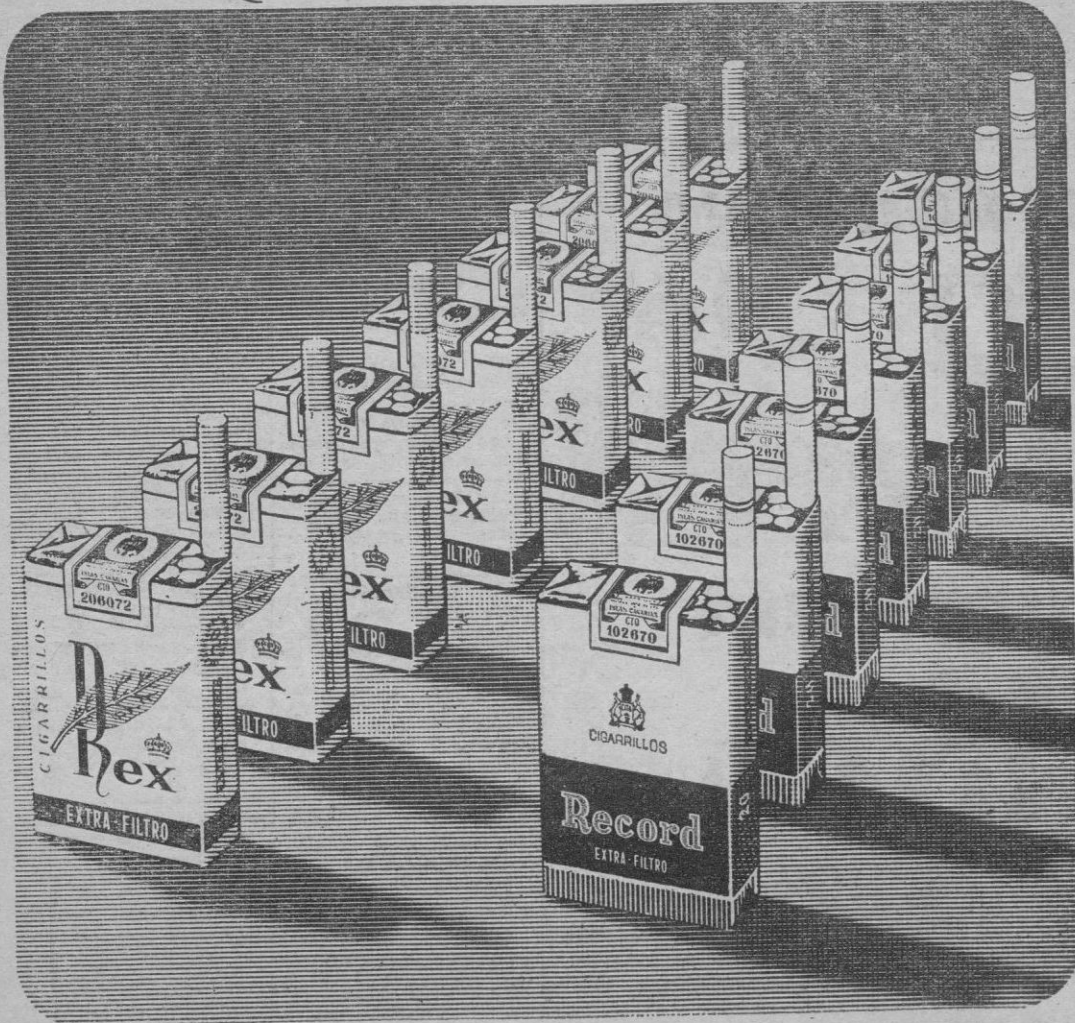
Dirigirse a:

SR. SALOM. - De 19 a 20'30 h.

### (1106) DELINEANTE PROYECTISTA

de tuberías y maquinaria, con 6 años de experiencia como mínimo y edad de unos 35 años se precisa en «ASTILLEROS DE MALLORCA, S. A.». Escribir remitiendo historial y pretensiones económicas al Apartado, 298. PALMA.

# Rex . Record



Con todo el sabor de Canarias

# TOLETE

Dos tiendas especializadas en las que encontrará el más extenso surtido en CALZADOS para COLEGIALES con modelos adecuados para cada colegio

# TOLETE CALZADOS PARA NIÑOS

PZA. OLIVAR  
 38

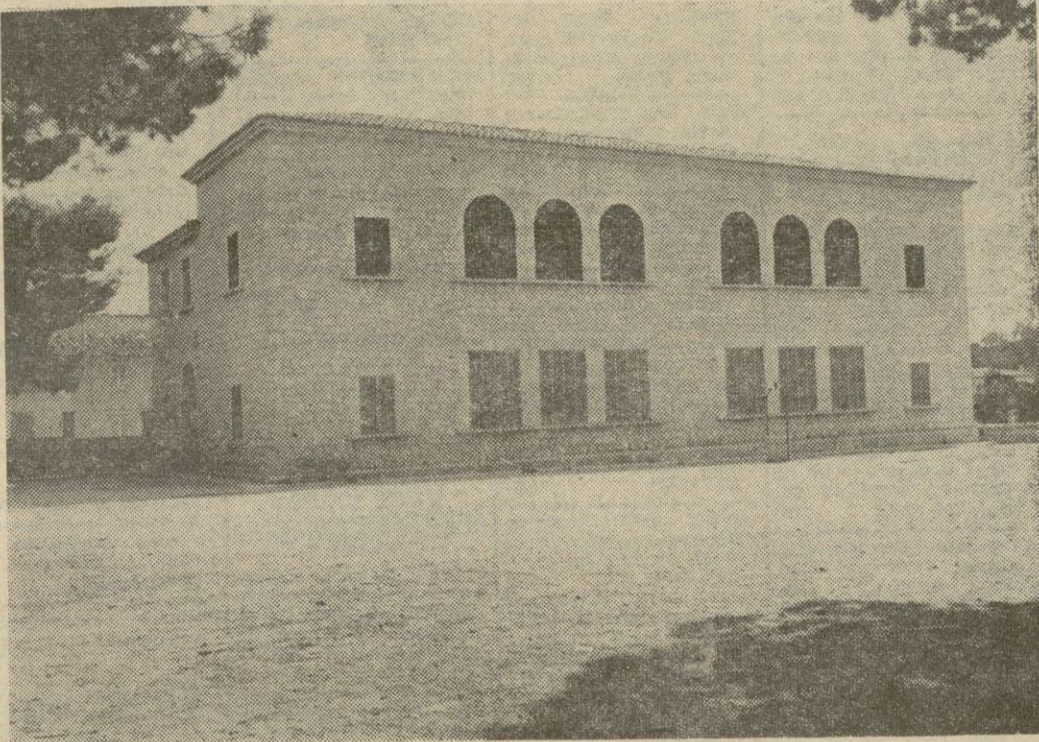
AV. JAIME III, 75  
 Tienda dotada con aparato de RAYOS X para comprobar la perfecta adaptación del zapato al pie



# COMO RESUELVE ALARO TODOS SUS PROBLEMAS

## PUNTOS CLAVE

- AGUA POTABLE
- CALLES ASFALTADAS
- ENSEÑANZA
- DEPORTE



LA ESCUELA GRADUADA, MODERNA, ERA INSUFICIENTE PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS Y, POR ESTA CIRCUNSTANCIA, YA HAN SIDO PUESTAS EN FUNCIONAMIENTO DOS UNIDADES MAS.



### ES CIERTO QUE SERAN ASFALTADAS LAS CALLES DE ALARO

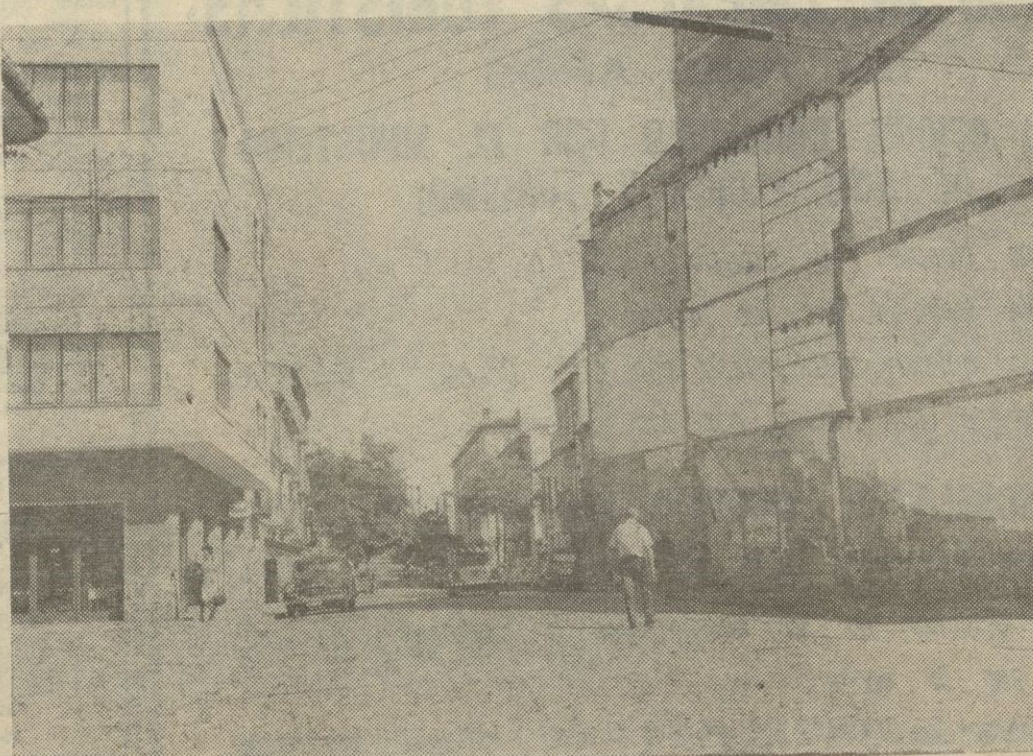
...Bueno, en realidad, no se trata de asfaltar «las calles», si no de proceder al riego asfáltico en aquellas que no presentan un aspecto normal.

Respecto a este punto el señor Fullana nos dice:

—Se está ciertamente tramitando el oportuno expediente para proceder a asfaltar el resto de las calles del casco de la población. Esto es sin duda alguna otra gran mejora, cuyos beneficios son evidentes desde muchos puntos de vista y que, pronto, van a ser una realidad.

## Una fachada que muestra un pésimo estado

### EN LA CONFLUENCIA DE LA CALLE COTONER CON LA DE SAN MAGIN



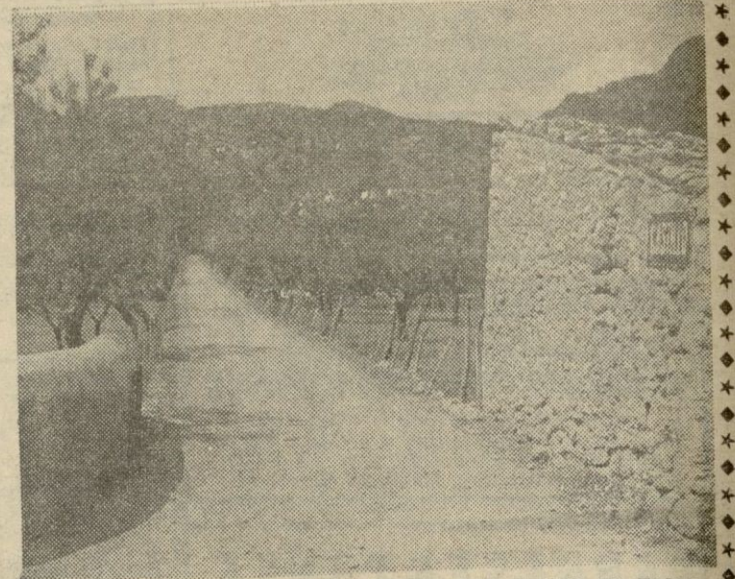
Hace años, en este lugar, se levantaba un edificio que impedía, prácticamente, la comunicación entre la calle Cottoner y la calle de San Magin. Se procedió al correspondiente derribo, «apareciendo» este magnífico enlace. La fachada que quedó al descubierto, ofrecía este aspecto que pueden observar ahora. Ha transcurrido

el tiempo y continúa igual. En la calle, un tramo está sin asfaltar. Es decir, que todo continúa exactamente a la fecha en que se procedió al mencionado derribo. ¿Sería posible que el Ayuntamiento tuviera en cuenta esta nota fea, en un lugar de tanta densidad de tráfico?

### COMO SE SUPERO EL PROBLEMA DE LA ENSEÑANZA

Escribíamos el pasado domingo que Alaró tenía problema de enseñanza, que van a solucionar en el curso escolar que va a comenzar inmediatamente.

—¿Cómo? —preguntamos. —Este problema puede decirse que ha dejado de serlo, con



AQUI SE INICIA EL CAMINO QUE LLEVA HASTA EL FAMOSO CASTILLO. LA CARRETERA TERMINABA EN «ES VERGER», PERO GRACIAS AL EJEMPLAR COMPORTAMIENTO DE TODO EL PUEBLO, ESTE CAMINO CONTINUA HASTA EL ORATORIO O FORTALEZA.



LA PLAZA PRINCIPAL DE ALARÓ, TIENE UN CARACTER CASI UNICO EN MALLORCA, CON MUCHA PERSONALIDAD. ESTA BIEN CUIDADA. A LA IZQUIERDA SE LEVANTA LA CASA CONSISTORIAL. ENFRENTA PUEDEN VER LA IGLESIA PARROQUIAL.

la creación de dos nuevas unidades escolares. Precisamente estamos esperando el material

escolar propio, que para estos casos facilita el Ministerio de Educación y Ciencia, así como la designación de los maestros que han de dirigir dichas unidades. Queremos destacar que a este logro han contribuido con su personal y desinteresado esfuerzo, además de los miembros de la Corporación, el Director de la Escuela Graduada.

### EL SLOGAN «CONTAMOS CONTIGO»... Y OTRAS

#### ASPIRACIONES

#### DEPORTIVAS

La villa cuenta con un campo municipal de deportes, que es otro exponente de la continua preocupación de que es objeto por parte de la Corporación.

Sin embargo, este campo no es completo, si tenemos en cuenta las normales aspiraciones de las familias de Alaró.

Respecto a ello, el Alcalde accidental nos dice:

—Está en proyecto poner en pleno funcionamiento la pista de baloncesto, a fin de que la promoción de este deporte se

extienda lo suficiente, para alcanzar un rango análogo al de otros municipios.

—¿Principal aspiración? —La dificultad está en construir una piscina con todos sus elementos auxiliares indispensables. Para ello se tiene proyectado constituir una comisión para el estudio y solución del problema.

Quedan expuestos a grandes rasgos los problemas de un simpático pueblo mallorquín. Pero quizá lo más destacado haya sido que nos contaran la forma más conveniente de resolverlos. Sin olvidar que, en el transcurso de un margen de tiempo bastante corto, se han introducido muchas mejoras, como por ejemplo el alumbrado público, que es uno de los más modernos, además de ser Alaró el pionero del alumbrado público en Mallorca.

El periodista, con gente tan agradable, esperará la oportunidad de volver allí, para continuar este diálogo sencillo, gratísimo, con los hombres —señores en todo el sentido de la palabra— que rigen sus destinos.

## UN REPORTAJE DE LORENZO RIPOLL con fotos de JUANET

### IMPORTANTE FABRICA DE LAMPARAS NECESITA NOMBRAR

#### Representantes provinciales

PARA TODO EL AMBITO NACIONAL

La persona que buscamos debe estar introducida en el ramo. Sus ingresos serán altamente cuantiosos, ya que nuestros fabricados son de primera línea, y ofrecemos muy buenas comisiones.

Diríjase por escrito a: STOCK, Ref. 101 Calle Círculos, 25 - 27. - SAN JUAN DESPI (Barcelona)